



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

LS ILLUSTRATED CLASSICS

38

4

CICERO  
DE AMICITIA

J. L. J. MASSÉ M.A.



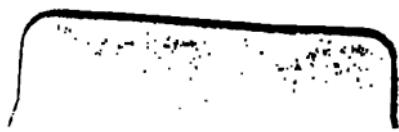
Lc 38.634.7

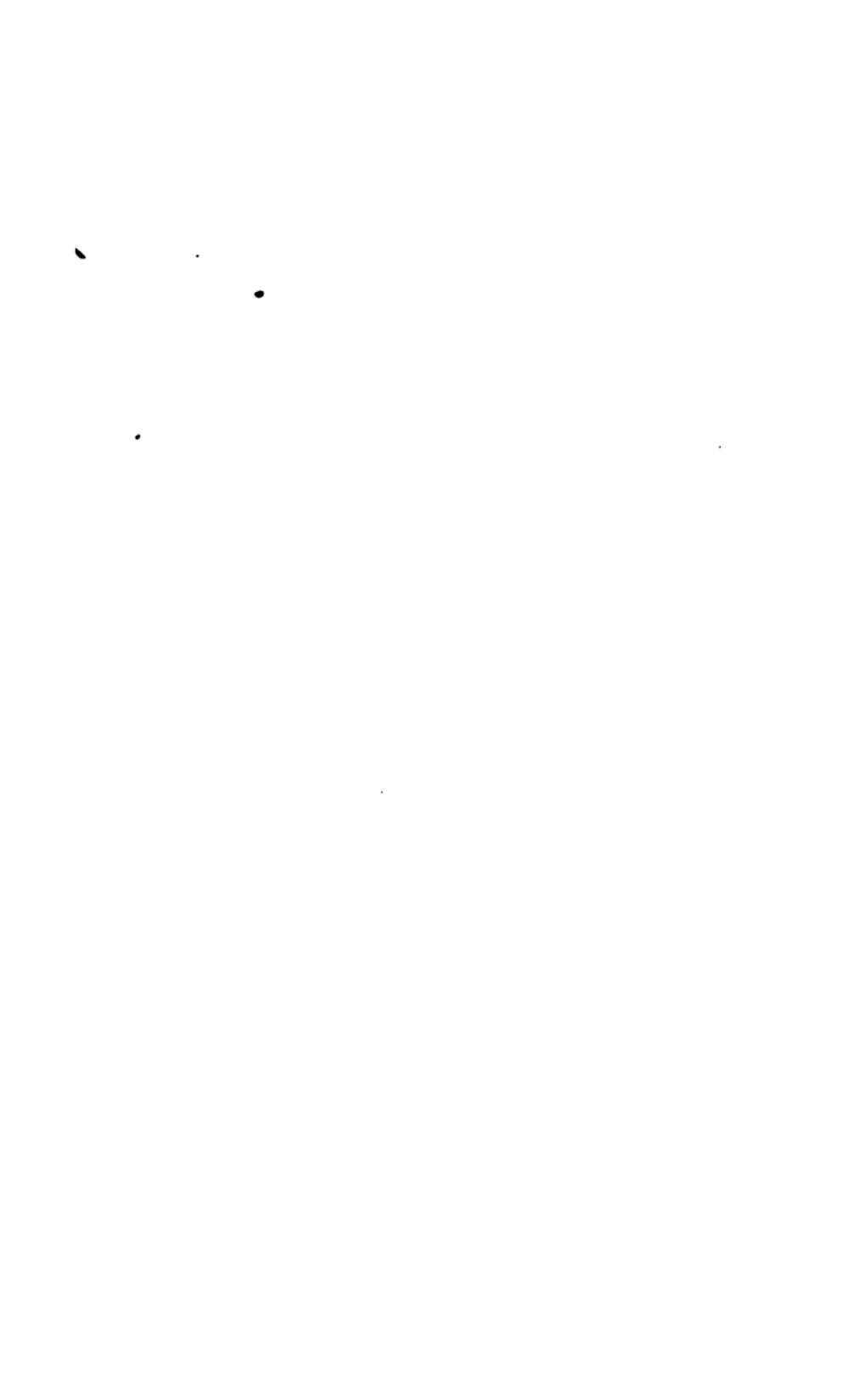


**Harvard College Library**

PROM-

Transferred from the  
Education Dept. Library





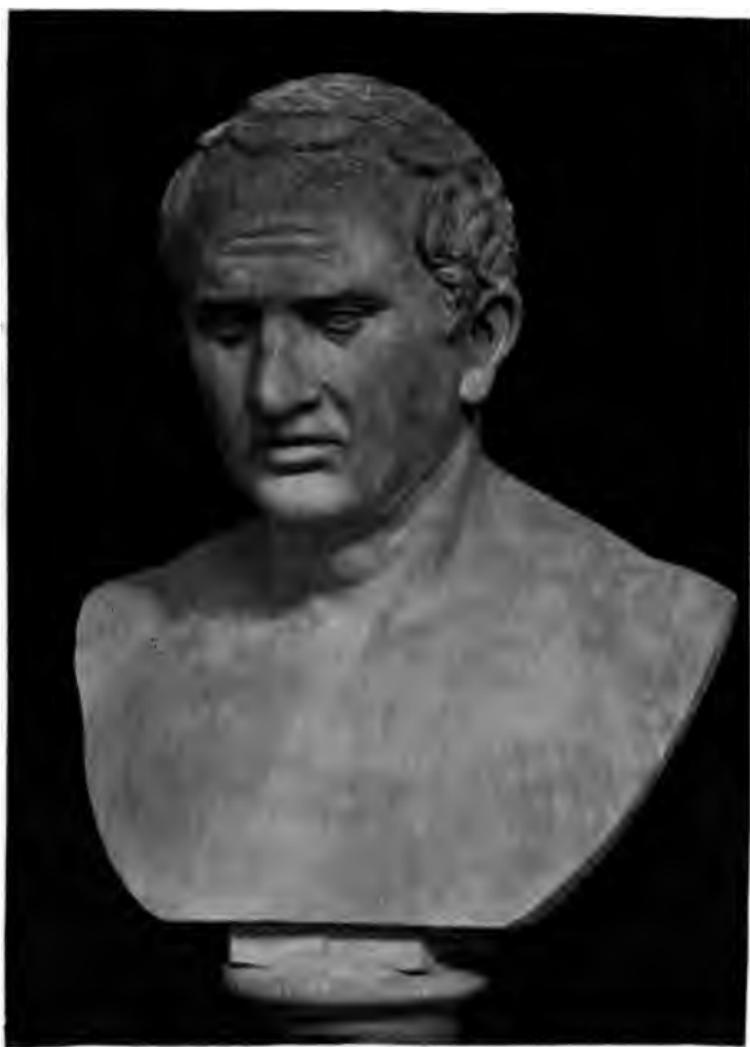


# BELL'S ILLUSTRATED CLASSICS

EDITED BY E. C. MARCHANT, M.A.

*Late Classical Master at St. Paul's School*

## CICERO: DE AMICITIA



*Alinari photo.]*

CICERO.

(From the bust in the Vatican.)

CICERO  
DE AMICITIA

EDITED

WITH INTRODUCTION AND NOTES

BY

H. J. L. J. MASSÉ, M.A.

ASSISTANT MASTER AT ST. PAUL'S PREPARATORY SCHOOL



LONDON: GEORGE BELL & SONS  
YORK STREET, COVENT GARDEN

1901

LC 38.634.7

v



w

Transferred from  
Harvard University,  
Dept. of Education Library,  
~~Gift of the Publishers.~~

Oxford

HORACE HART, PRINTER TO THE UNIVERSITY

## P R E F A C E

---

In preparing this volume, the chief object in view has been to give assistance in what must always be a difficult matter for young readers—the adequate rendering of a difficult original. This help is the more necessary in a treatise like the *de Amicitia*, for boys are so apt, unless prevented, to use the word in English which looks most like the Latin.

The chapters have been broken up into various headings, and wherever possible illustrative quotations have been added.

As regards the text, that of the Teubner edition has as a rule been followed, except where otherwise stated, but the punctuation has been considerably simplified, and the spelling brought into line with that now in common use in English schools.

As regards the notes, it has not been deemed advisable to tell a boy what he knows, or ought to know, by average attention to his grammar and syntax. By the time a boy begins the *de Amicitia* he should have some clear idea of the Subjunctive Mood and its uses, and without this knowledge the time given to the work will in part be wasted.

The chief value of the Latin, to the boy of average intelligence, must be gauged from its potential effect on his prose composition. With this object in view much of the *de Amicitia* may be learned by heart.



## CONTENTS

---

	PAGE
<b>INTRODUCTION</b>	
I. Life of Cicero . . . . .	I
II. The <i>de Amicitia</i> . . . . .	4
<b>TEXT</b> . . . . .	9
<b>NOTES</b> . . . . .	71
<b>EXERCISES</b> . . . . .	101
<b>INDEX OF PROPER NAMES</b>	
<b>VOCABULARY</b>	

## LIST OF ILLUSTRATIONS



	PAGE
CICERO. (From the bust in the Vatican) . . . . .	<i>Frontispiece</i>
JULIUS CAESAR. (From the bust in the British Museum) . . . . .	2
POMPEY. (From the bust in the Naples Museum) . . . . .	3
CATO (From the statue in the Lateran Museum, Rome) . . . . .	8
A HEMICYCLIUM. (Pompeii) . . . . .	10
THE ROSTRA IN THE ROMAN FORUM. (From a relief on the Arch of Constantine) . . . . .	13
AN AUGUR. (From a bas-relief in the National Museum at Florence) . . . . .	14
SCIPIO AFRICANUS. (From the bust in the Capitoline Museum, Rome) . . . . .	16
MAP OF MAGNA GRAECIA . . . . .	18
ROMAN GARDEN. (From Pompeian wall paintings) . . . . .	27
HANNIBAL. (From the bust in the Naples Museum) . . . . .	29
ROMAN SCHOOLBOY IN THE TOGA PRAETEXTA. (From a statue and a terra-cotta bas-relief) . . . . .	33
TEMISTOCLES. (From the bust in the Vatican) . . . . .	38

## INTRODUCTION

---

### 14 Life of Cicero.

MARCUS TULLIUS CICERO was born at Arpinum, B.C. 106. He was sent to Rome with his brother Quintus, and was educated there under Archias, a Greek poet, and other teachers. In B.C. 91 he donned the *toga virilis*, and studied under Q. Mucius Scaevola with a view to a public career. During the Social War he served under Cn. Pompeius Strabo (Consul in B.C. 89), the father of Pompeius Magnus, but during the stirring time of the contest between Sulla and Marius he was devoting himself to Roman Law.

In B.C. 81, when he was twenty-six years of age, he delivered his defence of P. Quintius, in the following year that of Sextus Roscius. By so doing he seems to have offended Sulla, for he withdrew to Athens and was away for nearly two years, filling up the time with study, travel, and practice in oratory. Returning to Rome in B.C. 77, he at once came to the front as an orator, and his public life may be said to have begun in earnest. He married Terentia, B.C. 76, a lady of great sense, very resolute and determined, and from Cicero's letters to her apparently a very great help to him, as she was endowed with just the qualities that he lacked.

Cicero was Quaestor (in Sicily) in B.C. 75, an important  
14 CIC. DE AM.

event in his life, for it led to his selection to impeach Verres. Successively holding the offices of Curule Aedile, B.C. 69; Praetor, B.C. 66—a year famous for his speech Pro Cluentio and Pro Lege Manilia—he was elected Consul with C. Antonius in B.C. 63. His year of office was celebrated for the unmasking of the conspiracy of L. Catiline. Catiline was put to death and Cicero was



JULIUS CAESAR.  
(From the bust in the British Museum.)

awarded the unusual honour of a public vote of thanks. This was a glorious moment for Cicero, but the friends of the conspirators, waiting till his year of office was just going to expire, through their mouthpiece Metellus Nepos, the Tribune, prevented him from giving the usual address to the people. In B.C. 58 Clodius brought in

a bill to banish any one who had put a Roman citizen to death without a trial. This bill was passed and Cicero retired into exile, returning however, owing to the action of his friends, in the next year. For a few years now Cicero's life was a peaceful one.

In B.C. 51 he was obliged, much against his will, to serve as Governor of the province of Cilicia, and returned



*Alinari photo.]*

POMPEY.

(From the bust in the Naples Museum.)

after a year to find that civil war had just broken out between Caesar and Pompeius. Cicero joined the latter and went with him to Greece. After the disastrous battle of Pharsalia Cicero was pardoned by Caesar and retired into private life. These next few years, which were Cicero's last, were given up exclusively to the writing

of philosophical and literary treatises. The chief works produced at this time were the *de Natura Deorum*, and its continuation, the *de Divinatione, de Gloria, de Officiis, Cato Maior* or *de Senectute, Laelius* or *de Amicitia*, the *Disputationes Tusculanae*, and several of the *Philippic Orations*, as the bitter invectives against Antonius were called.

The assassination of Caesar, in B. C. 44, caused Cicero again to enter the lists of political life. Setting on one side any personal feeling of gratitude to the murdered statesman, he applauded the act on the ground that a tyrant had been put out of the way; and for this same reason he decided to do his best to thwart and crush Antonius, Caesar's colleague in the consulship, and attacked him in the famous series of speeches known to us as *Philippics*. Immediately after that Octavianus, Antonius, and Lepidus formed the second Triumvirate, and Cicero was one of the first marked out for destruction. He was murdered at Formiae in B. C. 43, and his head and hands, by Antonius' orders, were nailed to the Rostra in the Forum, the scene of so many of his triumphs.

#### The 'de Amicitia.'

The *de Amicitia*, although cast in the form of a dialogue, after the model, *longo intervallo*, of those of Plato, is in reality a semi-rhetorical treatise, consisting of several rather long speeches made by Laelius, or rather Cicero, interrupted by a few questions from his supposed audience.

The dialogue, or rather conversation, was written in B. C. 44 by Cicero, and purports to be his account of Scaevola's recollection of Laelius' conversation on the subject of Friendship soon after the death of Scipio

Africanus. Scipio died or was murdered in B.C. 129, and Q. Mucius Scaevola gave his recollection of Laelius' remarks about forty years later. Cicero forty-four years later dedicated it, in what he considered a dramatic form, to his intimate friend T. Pomponius Atticus.

Friendship was a subject that had been just touched upon by all the Greek philosophers, and dealt with more fully by Plato and Aristotle.

There are many points in this treatise which show the effect upon Cicero's mind of the master-mind of Aristotle, and it may be as well here to refer the reader to the *Ethics*, books viii and ix, in which Aristotle's views, which Cicero had carefully read and studied, are given.

The subject-matter of the treatise, and its arrangement and treatment will be best perceived by a tabular analysis :—

- A. CHAP. I, §§ 1-5. Dedication.
- B. CHAPS. II-IV, §§ 6-16. Introduction to the actual dialogue.
- C. CHAPS. V-XXVI, §§ 17-100. Laelius' discourse.
  - a. §§ 17-25. General introduction.
    - §§ 18-19. Friendship only possible *inter bonos*.
    - §§ 20-21. Is a priceless gift of the gods.
    - §§ 22-24. Life not worth living without friendship.
  - §§ 26-32. The basis of true friendship is in
    - § 26. Nature, not in
    - § 31. Interest or advantage.
    - § 32. True friendship is permanent.
  - γ. §§ 33-35. The dangers to which friendship is liable.
  - δ. §§ 36-76. *De Amicitiis Sapientium.*
    - (1) §§ 36-43. Concerning dishonourable requests.

- (2) §§ 44-55. Deal with false ideas about friendship.
- e. g. (a) § 45. Friendship is troublesome.
  - (b) § 46. Friendship is selfish.
  - (c) §§ 47, 48. Pain and pleasure inseparable from friendship.
  - (d) §§ 49-51. Nature not utility the basis of friendship.
  - (e) §§ 52-55. Life impossible without friends.
  - (f) §§ 56-61. The right way to view friendship.  
False definitions exposed.
- §§ 62-64. Care necessary in choice of friends.  
Tests may be necessary.
- e. g. § 64. Ambition or misfortune.
  - §§ 65-66. Desiderata in friendships :
    - (a) Loyalty ;
    - (b) Frankness ;
    - (c) Affability and sympathy ;
    - (d) Absolute trust ;
    - (e) Gentle kindness.  - §§ 67-68. Oldest friends are the best.
  - §§ 69-70. Absolute equality between friends.
  - §§ 71-72. No superiority or inferiority.
  - §§ 73-76. Childish friendships do not last.
  - §§ 76-100. *De Vulgaribus Amicitiis.*
  - § 76. Friendships may be dropped.
  - §§ 77-78. Friendship should not turn into hatred.
  - (§§ 79-81. Parenthetical. General remarks upon utility.)
  - §§ 82-85. Similarity of disposition a necessity.
  - (§§ 86-88. Parenthetical. Carelessness in choice of friends to be avoided.)

§§ 89-90. Candour and truth, even at the risk of giving offence.

§§ 91-94. The bane of flattery.

§ 96. Historical instances.

§§ 97-99. The evils of flattery (*resumed*).

D. CHAP. XXVII, §§ 100-104. Peroration.

§ 100. Virtue the chief bond in friendship.

§ 101. Age no bar to real friendship.

§§ 102-104. Scipio's friendship—a priceless boon.



*Linari photo ]*

CATO.

(From the statue in the Lateran Museum, Rome.)

M. TULLI CICERONIS  
LAELIUS DE AMICITIA  
LIBER

DEDICATED TO T. POMPONIUS ATTICUS

—♦—  
I

*Introduction. Cicero explains why the 'de Amicitia' was written.*

Q. MUCIUS augur multa narrare de C. Laelio :  
socero suo memoriter et iucunde solebat nec dubi-  
fare illum in omni sermone appellare sapientem.  
Ego autem a patre ita eram deductus ad Scaevolam  
sumpta virili toga, ut, quoad possem et liceret, a senis  
latere numquam discederem. Itaque multa ab eo  
prudenter disputata, multa etiam breviter et com-  
mode dicta memoriae mandabam, fierique studebam  
eius prudentia doctior. Quo mortuo me ad ponti-  
ficem Scaevolam contuli, quem unum nostrae civi-  
tatis et ingenio et iustitia praestantissimum audeo  
dicere. Sed de hoc alias ; nunc redeo ad augurem.

Cum saepe multa, tum memini domi in hemi-  
cyclo sedentem, ut solebat, cum et ego essem una

et pauci admodum familiares, in eum sermonem illum incidere, qui tum fere<sup>1</sup> multis erat in ore. Meministi enim profecto, Attice, et eo magis, quod P. Sulpicio utebare multum, cum is tribunus plebis



A HEMICYCLIUM. (Pompeii.)

capitali odio a Q. Pompeo, qui tum erat consul, disideret, quocum coniunctissime et amantissime vixerat, quanta esset hominum vel admiratio vel  
3 querela. Itaque tum Scaevola, cum in eam ipsam

<sup>1</sup> v. l. forte.

mentionem incidisset, exposuit nobis sermonem Laeli de amicitia, habitum ab illo secum et cum altero genero, C. Fannio, Marci filio, paucis diebus post mortem Africani.

*I made notes of their discourse and have put them into the form of a dialogue.*

Eius disputationis sententias memoriae mandavi, quas hoc libro exposui arbitratu meo ; quasi enim ipsos induxi loquentes, ne *inquam* et *inquit* saepius interponeretur, atque ut tamquam a praesentibus coram haberi sermo videretur.

*Dedication to Atticus.*

Cum enim saepe tecum ageres, ut de amicitia scriberem aliquid, digna mihi res cum omnium cognitione, tum nostra familiaritate visa est. Itaque feci non invitus, ut prodessem multis rogatu tuo. Sed ut in Catone Maiore, qui est scriptus ad te de senectute, Catonem induxi senem disputantem, quia nulla videbatur aptior persona quae de illa aetate loqueretur, quam eius, qui et diutissime senex fuisset, et in ipsa senectute praeter ceteros florisset : sic, cum accepissemus a patribus maxime memorabilem C. Laeli et P. Scipionis familiaritatem fuisse, idonea mihi Laeli persona visa est, quae de amicitia ea ipsa dissereret, quae disputata ab eo meminisset Scaevola. Genus autem hoc sermonum positum in hominum veterum auctoritate, et eorum illustrium, plus nescio quo pacto videtur

habere gravitatis; itaque ipse mea legens sic afficior  
interdum, ut Catonem, non me loqui existimem.  
5 Sed ut tum ad senem senex de senectute, sic hoc  
libro ad amicum amicissimus scripsi de amicitia.  
Tum est Cato locutus, quo erat nemo fere senior  
temporibus illis, nemo prudentior; nunc Laelius et  
sapiens (sic enim est habitus) et amicitiae gloria  
excellens de amicitia loquetur.

*Laelius is supposed to be speaking.*

Tu velim a me animum parumper avertas, Lae-  
lium loqui ipsum putas. C. Fannius et Q. Mucius  
ad sacerum veniunt post mortem Africani; ab his  
sermo oritur, respondet Laelius, cuius tota disputatio  
est de amicitia, quam legens te ipse cognosces.

## II

*Chapter II contains an inquiry by Fannius and Mucius as to the way in which Laelius bore the death of Scipio Africanus, his great friend.*

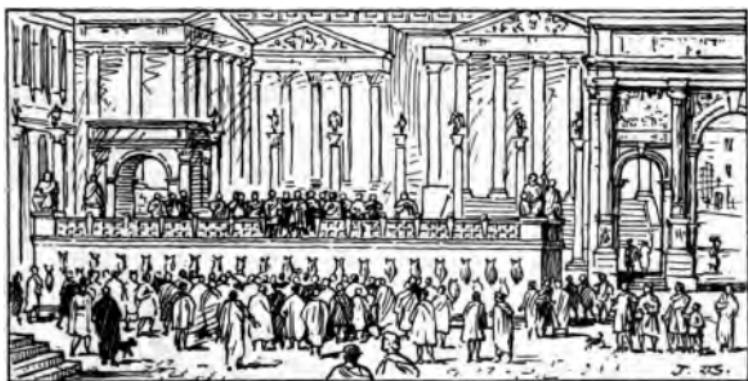
[*Chapters II to IV are a further introduction to the actual dialogue.*]

6 *FANNIUS.* Sunt ista, Laeli; nec enim melior  
vir fuit Africano quisquam nec clarior. Sed existi-  
mare debes omnium oculos in te esse coniectos  
unum; te sapientem et appellant et existimant.  
Tribuebatur hoc modo M. Catoni, scimus L. Acilium  
apud patres nostros appellatum esse sapientem, sed  
uterque alio quodam modo, Acilius, quia prudens

esse in iure civili putabatur, Cato, quia multarum rerum usum habebat ; (multa eius et in senatu et in foro vel provisa prudenter vel acta constanter vel responsa acute ferebantur;) propterea quasi cognomen iam habebat in senectute sapientis.

*ἀνδρῶν δ' ἀπάντων Σωκράτης σοφώτατος.*

Te autem alio quodam modo non solum natura et



THE ROSTRA IN THE ROMAN FORUM.  
(From a relief on the Arch of Constantine.)

moribus, verum etiam studio et doctrina esse sapientem, nec sicut vulgus, sed ut eruditi solent appellare sapientem, quaalem in reliqua Graecia neminem (nam qui septem appellantur, eos, qui ista subtilius quaerunt, in numero sapientium non habent), Athenis unum accepimus, et eum quidem etiam Apollinis oraculo sapientissimum iudicatum ; hanc esse in te sapientiam existimant, ut omnia tua

in te posita esse ducas, humanosque casus virtute inferiores putas. Itaque ex me quaerunt, credo ex hoc item Scaevola, quonam pacto mortem Africani feras, eoque magis, quod proximis Nonis cum in 8 hortos D. Bruti auguris commentandi causa, ut assolet, venissemus, tu non adfuisti, qui diligentissime semper illum diem et illud munus solitus esses obire.

*SCAEVOLA.* Quaerunt quidem, C. Laeli, multi<sup>1</sup>, ut est a Fannio dictum, sed ego id respondeo, quod animum adverti, te dolorem, quem accepis cum summi viri, tum amicissimi morte, ferre moderate nec potuisse non commoveri, nec fuisse id humanitatis tuae; quod autem Nonis in collegio nostro non adfuisses, valetudinem respondeo causam, non maestitiam fuisse.

*LAELIUS.* Recte tu quidem, Scaevola, et vere; nec enim ab isto officio, quod semper usurpavi, cum valerem, abduci incommodo meo debui, nec ullo casu arbitror

<sup>1</sup> v. l. multum.



*An AUGUR.* (From a bas-relief in the National Museum at Florence.)

hoc constanti homini posse contingere, ut ulla intermissio fiat officii. Tu autem, Fanni, quod mihi tantum tribui dicis, quantum ego nec agnosco nec postulo, facis amice; sed, ut mihi videris, non recte iudicas de Catone. Aut enim nemo, quod quidem magis credo, aut, si quisquam, ille sapiens fuit. Quomodo, ut alia omittam, mortem filii tulit! memineram Paulum, videram Gallum; sed hi in pueris, Cato in perfecto et spectato viro. Quamobrem cave Catoni anteponas ne istum quidem ipsum, quem Apollo, ut ait, sapientissimum iudicavit; huius enim facta, illius dicta laudantur. De me autem, ut iam cum utroque loquar, sic habetote.

## III

*Laelius replies that he felt Scipio's loss acutely. He then eulogizes Scipio and consoles himself by the feeling that a sudden death came as the end to a splendid life.*

'He was a man; take him for all in all  
I shall not look upon his like again.'

Ego si Scipionis desiderio me moveri negem, quam id recte faciam, viderint sapientes; sed certe mentiar. Moveor enim tali amico orbatus, qualis, ut arbitror, nemo umquam erit, ut confirmare possum, nemo certe fuit. Sed non egeo medicina, me ipse consolor, et maxime illo solacio, quod eo errore careo, quo amicorum decessu plerique angi-

solent. Nihil mali accidisse Scipioni puto: mihi accedit, si quid accedit; suis autem incommodis



*Alinari photo.]*

**SCIPIO AFRICANUS.**

(From the bust in the Capitoline Museum, Rome.)

graviter angi non amicum, sed se ipsum amantis est.

*A sketch of Scipio's brilliant career.*

II Cum illo vero quis neget actum esse praeclare? Nisi enim, quod ille minime putabat, immortalitatem optare vellet, quid non adeptus est, quod homini fas esset optare? qui summam spem civium, quam de eo iam puero habuerant, continuo adulescens incredibili virtute superavit; qui consulatum

petivit numquam, factus consul est bis; primum ante tempus, iterum sibi suo tempore, rei publicae paene sero; qui duabus urbibus eversis inimicissimis huic imperio non modo praesentia, verum etiam futura bella delevit. Quid dicam de moribus facillimis, de pietate in matrem, liberalitate in sorores, bonitate in suos, iustitia in omnes? Nota sunt vobis. Quam autem civitati carus fuerit, maerore funeris indicatum est. Quid igitur hunc paucorum annorum accessio iuvare potuisset? Senectus enim quamvis non sit gravis, ut memini Catonem anno ante, quam est mortuus, mecum et cum Scipione disserere, tamen ~~aufert~~ eam viriditatem, in qua etiam nunc erat Scipio. Quamobrem 12 vita quidem talis fuit vel fortuna vel gloria, ut nihil posset accedere, moriendi autem sensum celeritas abstulit; quo de genere mortis difficile dictu est, quid homines suspicentur, videtis. Hoc vere tamen licet dicere, P. Scipioni ex multis diebus, quos in vita celeberrimos laetissimosque viderit, illum diem clarissimum fuisse, cum senatu dimisso domum reductus ad vesperum est a patribus conscriptis, populo Romano, sociis et Latinis, pridie quam excessit e vita, ut ex tam alto dignitatis gradu ad superos videatur deos potius quam ad inferos pervenisse.

IV

*Laelius expresses his belief in the immortality of the soul.*

'Why shrinks the soul  
Back on itself, and startles at destruction?  
'Tis the divinity that stirs within us:  
'Tis heaven itself that points out a hereafter  
And intimates eternity to man.'

13 Neque enim assentior iis, qui haec nuper disserere cooperunt, cum corporibus simul animos interire atque omnia morte deleri. Plus apud me anti-



London. George Bell & Sons  
quorum auctoritas valet, vel nostrorum maiorum,  
qui mortuis tam religiosa iura tribuerunt, quod non  
fecissent profecto, si nihil ad eos pertinere arbit-  
rarentur, vel eorum, qui in hac terra fuerunt

magnamque Graeciam, quae nunc quidem deleta est, tum florebat, institutis et praeceptis suis erudierunt: vel eius, qui Apollinis oraculo sapientissimus est iudicatus, qui<sup>1</sup> non tum hoc, tum illud, ut in plerisque, sed idem semper, *animos hominum esse divinos, iisque, cum ex corpore excessissent, redditum in caelum patere, optimoque et iustissimo cuique expeditissimum.* Quod idem Scipioni videbatur, qui<sup>14</sup> quidem, quasi praesagiret, perpaucis ante mortem diebus, cum et Philus et Manilius adesset et alii plures, tuque etiam, Scaevara, mecum venisses, triduum disseruit de re publica; cuius disputationis fuit extremum fere de immortalitate animorum, quae se in quiete per visum ex Africano audisse dicebat. Id si ita est, ut optimi cuiusque animus in morte facillime evolet tamquam e custodia vincisque corporis, cui censemus cursum ad deos faciliorem fuisse quam Scipioni? Quocirca maeerere hoc eius eventu vereor ne invidi magis quam amici sit.

‘Ergo dissolvi quoque convenit omnem animam  
Naturam, ceu fumus, in altas aeris auras.’

LUCRETIUS (iii. 455-456).

Sin autem illa veriora, ut idem interitus sit animorum et corporum nec ullus sensus maneat, ut nihil boni est in morte, sic certe nihil mali; sensu enim amisso fit idem, quasi natus non esset omnino, quem tamen esse natum et nos gaudemus et haec civitas, dum erit, laetabitur. Quamobrem cum illo<sup>15</sup>

<sup>1</sup> Baiter reads *cui*.

quidem, ut supra dixi, actum optime est, mecum incommodius, quem fuerat aequius, ut prius introieram, sic prius exire de vita. Sed tamen recordatione nostrae amicitiae sic fruor, ut beate vixisse videar, quia cum Scipione vixerim, quocum mihi coniuncta cura de publica re et de privata fuit, quocum et domus fuit et militia communis et, id in quo est omnis vis amicitiae, voluntatum, studiorum, sententiarum summa consensio. Itaque non tam ista me sapientiae, quam modo Fannius commemo-ravit, fama delectat, falsa praesertim, quam quod amicitiae nostrae memoriam spero sempiternam fore, idque eo mihi magis est cordi, quod ex omnibus saeculis vix tria aut quattuor nominantur paria amicorum; quo in genere sperare videor Scipionis et Laeli amicitiam notam posteritati fore.

*Fannius asks what the nature of friendship is, and inquires for maxims and guiding principles. Scaevola seconds this request.*

16 **FANNIUS.** Istuc quidem, Laeli, ita necesse est. Sed quoniam amicitiae mentionem fecisti et sumus otiosi, pergratium mihi feceris —spero item Scaevolae —si, quem ad modum soles de ceteris rebus, cum ex te quaeruntur, sic de amicitia disputationis quid sentias, qualem existimes, quae praecepta des.

**SCAEVOLA.** Mihi vero erit gratum; atque id ipsum cum tecum agere conarer, Fannius antevertit. Quamobrem utriusque nostrum gratum admodum feceris.

## V

*Laelius replies that friendship can only exist between the really good. §§ 17-25 form the introduction to the discourse of Laelius 'de Amicitia,' and are a panegyric, in general terms, on friendship.*

*LAELIUS.* Ego vero non gravarer, si mihi ipse<sup>17</sup> confiderem; nam et praeclara res est et sumus, ut dixit Fannius, otiosi. Sed quis ego sum? aut quae est in me facultas? Doctorum est ista consuetudo, eaque Graecorum, ut iis ponatur, de quo disputatione quamvis subito; magnum opus est egetque exercitatione non parva. Quamobrem, quae disputari de amicitia possunt, ab eis censeo petatis, qui ista profitentur; ego vos hortari tantum possum, ut amicitiam omnibus rebus humanis anteponatis; nihil est enim tam naturae aptum, tam conveniens ad res vel secundas vel adversas.

δ ἀγαθὸς τῷ ἀγαθῷ μόνος μάνω φίλος.

'Tis meet

That noble minds keep ever with their likes.'

SHAKESPEARE, *Julius Caesar.*

Sed hoc primum sentio, nisi in bonis amicitiam<sup>18</sup> esse non posse; neque id ad vivum reseco, ut illi, qui haec subtilius disserunt, fortasse vere, sed ad communem utilitatem parum; negant enim quemquam esse virum bonum nisi sapientem. Sit ita sane; sed eam sapientiam interpretantur, quam adhuc mortalis nemo est consecutus, nos autem ea, quae sunt in usu vitaque communis,

non ea, quae finguntur aut optantur, spectare debemus. Numquam ego dicam C. Fabricium, M'. Curium, Ti. Coruncanum, quos sapientes nostri maiores iudicabant, ad istorum normam fuisse sapientes. Quare sibi habeant sapientiae nomen et invidiosum et obscurum, concedant, ut viri boni fuerint. Ne id quidem facient, negabunt id nisi sapienti posse concedi. Agamus igitur *pingui*, ut aiunt, *Minerva*.

*What constitutes a good man?*

Qui ita se gerunt, ita vivunt, ut eorum probetur fides, integritas, aequitas, liberalitas, nec sit in eis ulla cupiditas, libido, audacia, sintque magna constantia, ut ii fuerunt, modo quos nominavi, hos viros bonos, ut habitи sunt, sic etiam appellandos putemus, quia sequantur, quantum homines possunt, naturam optimam bene vivendi ducem. Sic enim mihi perspicere videor, ita natos esse nos, ut inter omnes esset societas quaedam, maior autem, ut quisque proxime accederet. Itaque cives potiores quam peregrini, propinqui quam alieni; cum his enim amicitiam natura ipsa peperit; sed ea non satis habet firmitatis. Namque hoc praestat amicitia propinquitati, quod ex propinquitate benevolentia tolli potest, ex amicitia non potest; sublata enim benevolentia amicitiae nomen tollitur, propinquitatis manet.

'It cannot subsist, in its perfection, betwixt more than two.'  
EMERSON.

Quanta autem vis amicitiae sit, ex hoc intellegi <sup>20</sup> maxime potest, quod ex infinita societate generis humani, quam conciliavit ipsa natura, ita contracta res est et adducta in angustum, ut omnis caritas aut inter duos aut inter paucos iungeretur.

## VI

*Friendship, with the single exception of Wisdom, the best gift of Heaven.*

'The amity that wisdom knits not, folly may easily untie.'

SHAKESPEARE, *Troilus*, ii. 3.

Est enim amicitia nihil aliud nisi omnium divinarum humanarumque rerum cum benevolentia et caritate consensio; qua quidem haud scio an, excepta sapientia, nihil<sup>1</sup> melius homini sit a dis immortalibus datum. Divitias alii paeponunt, bonam alii valitudinem, alii potentiam, alii honores, multi etiam voluptates. Beluarum hoc quidem extremum, illa autem superiora caduca et incerta, posita non tam in consiliis nostris quam in fortunae temeritate. Qui autem in virtute sumnum bonum ponunt, paeclare illi quidem; sed haec ipsa virtus amicitiam et gignit et continet, nec sine virtute amicitia esse ullo pacto potest. Iam virtutem ex consuetudine vitae sermonisque nostri interpretemur nec eam, ut quidam docti, verborum magnificentia metiamur, virosque bonos eos, qui habentur, numeremus, Paulos,

<sup>1</sup> v. l. nil quidquam.

Catones, Gallos, Scipiones, Philos ; his communis vita contenta est ; eos autem omittamus, qui omnino nusquam reperiuntur.

'This communicating of a Man's Selfe to his Friend works two contrary Effects, for it redoubleth Joyes and cutteth Griefe in Halfes.'—BACON.

- 22 Talis igitur inter viros amicitia tantas opportunitates habet, quantas vix queo dicere. Principio qui potest esse vita *vitalis*, ut ait Ennius, quae non in amici mutua benevolentia conquiescit ? Quid dulcius quam habere, quicum omnia audeas sic loqui ut tecum ? Qui esset tantus fructus in prosperis rebus, nisi haberes, qui illis aequa ac tu ipse gauderet ? adversas vero ferre difficile esset sine eo, qui illas gravius etiam quam tu ferret. Denique ceterae res, quae expetuntur, opportunae sunt singulac rebus fere singulis ; divitiae, ut utare ; opes, ut colare ; honores, ut laudere ; voluptates, ut gaudeas ; valetudo, ut dolore careas et muneribus fungare corporis ; amicitia res plurimas continet. Quoquo te verteris, praesto est, nullo loco excluditur, numquam intempestiva, numquam molesta est ; itaque non aqua, non igni, ut aiunt, locis pluribus utimur quam amicitia. Neque ego nunc de vulgari aut de mediocri, (quae tamen ipsa et delectat et prodest,) sed de vera et perfecta loquor, qualis eorum, qui pauci nominantur, fuit. Nam et secundas res splendidiores facit amicitia, et adversas partiens communicansque, leviores.

## VII

*Everything in this life depends upon friendship.*

'A man that hath friends must show himself friendly.'

*Prov. xviii. 24.*

'Friendship, mysterious cement of the soul,  
Sweetener of life, and solder of society,  
I owe thee much.'

Cumque plurimas et maximas commoditates amicitia contineat, tum illa nimirum praestat omnibus, quod bonam spem praelucet in posterum, nec debilitati animos aut cadere patitur. Verum enim amicum qui intuetur, tamquam exemplar aliquod intuetur sui. Quocirca et absentes adsunt et egentes abundant et imbecilli valent, et, quod difficilius dictu est, mortui vivunt; tantus eos honos, memoria, desiderium prosequitur amicorum. Ex quo illorum beata mors videtur, horum vita laudabilis.

'Every city or house divided against itself shall not stand.'

*St. Matt. xii. 25.*

Quod si exemeris ex rerum natura benevolentiae coniunctionem, nec domus ulla nec urbs stare poterit, ne agri quidem cultus permanebit. Id si minus intellegitur, quanta vis amicitiae concordiaeque sit, ex dissensionibus atque ex discordiis perspici potest. Quae enim domus tam stabilis, quae tam firma civitas est, quae non odiis et discidiis funditus possit everti? Ex quo, quantum boni sit in amicitia, iudicari potest. Agrigentinum quidem doctum <sup>24</sup> quendam virum carminibus Graecis vaticinatum

ferunt, quae in rerum natura totoque mundo constarent, quaeque moverentur, ea contrahere amicitiam, dissipare discordiam. Atque hoc quidem omnes mortales et intellegunt et re probant.

*'Unus erat Pylades, unus qui mallet Orestes,  
Ipse mori.'*

Itaque, si quando aliquod officium exstitit amici in periculis aut adeundis aut communicandis, quis est, qui id non maximis efferat laudibus? Qui clamores tota cavea nuper in hospitis et amici mei M. Pacuvi nova fabula! cum, ignorante rege, uter Orestes esset, Pylades Orestem se esse diceret, ut pro illo necaretur; Orestes autem, ita ut erat, Orestem se esse perseveraret! Stantes plaudebant in re facta; quid arbitramur in vera facturos fuisse? Facile indicabat ipsa natura vim suam, cum homines, quod facere ipsi non possent, id recte fieri in altero iudicarent.

Hactenus mihi video de amicitia quid sentirem potuisse dicere; si quae praeterea sunt (credo autem esse multa), ab iis, si videbitur, qui ista disputant, quaeritote.

*Fannius and Scaevola ask for further explanation.*

<sup>25</sup> *FANNIUS.* Nos autem a te potius; quamquam etiam ab istis saepe quaesivi et audivi non invitus equidem; sed aliud quoddam filum orationis tuae.

*SCAEVOLA.* Tum magis id dices, Fanni, si nuper in hortis Scipionis, cum est de re publica dispu-

tatum, adfuisses. Qualis tum patronus iustitiae fuit contra accuratam orationem Phili!



**ROMAN GARDEN.**  
(From Pompeian wall paintings.)

**FANNIUS.** Facile id quidem fuit, iustitiam iustissimo viro defendere.

**SCAEVOLA.** Quid? amicitiam nonne facile ei, qui ob eam summa fide, constantia iustitiaeque servatam maximam gloriam ceperit?

## VIII

*Nature, not the hope of advantage, is the foundation of friendship.*

'The laws of friendship are austere and eternal, of one web with the laws of nature and morals.'—EMERSON.

**LAELIUS.** Vim hoc quidem est adferre. Quid <sup>26</sup> enim refert, qua me ratione cogatis? cogitis certe. Studiis enim generorum, praesertim in re bona, cum difficile est, tum ne aequum quidem obsistere.

Saepissime igitur mihi de amicitia cogitanti maxime illud considerandum videri solet, utrum propter imbecillitatem atque inopiam desiderata sit amicitia, ut dandis recipiendisque meritis quod quisque minus per se ipse posset, id acciperet ab alio vicissimque redderet; an esset hoc quidem proprium amicitiae, sed antiquior et pulchrior et magis a natura ipsa profecta alia causa. Amor enim, ex quo amicitia nominata est, princeps est ad benevolentiam coniungendam. Nam utilitates quidem etiam ab iis percipiuntur saepe, qui simulatione amicitiae coluntur et observantur temporis causa. In amicitia autem nihil fictum est, nihil simulatum, et quidquid est, id est verum et voluntarium.

*There is a natural affection between parent and child, and between one good man for another.*

¶7 Quapropter a natura mihi videtur potius quam ab indigentia orta amicitia, applicatione magis animi cum quodam sensu amandi quam cogitatione, quantum illa res utilitatis esset habitura. Quod quidem quale sit, etiam in bestiis quibusdam animadvertis potest, quae ex se natos ita amant ad quoddam tempus et ab eis ita amantur, ut facile earum sensus appareat. Quod in homine multo est evidentius, primum ex ea caritate, quae est inter natos et parentes, quae dirimi nisi detestabili scelere non potest; deinde cum similis sensus exstitit amoris, si aliquem nacti sumus, cuius cum moribus et

natura congruamus, quod in eo quasi lumen aliquod probitatis et virtutis perspicere videamur. Nihil <sup>28</sup> est enim virtute amabilius, nihil, quod magis alliat ad diligendum; quippe cum propter virtutem et probitatem etiam eos, quos numquam vidimus, quodam modo diligamus. Quis est, qui C. Fabrici,



*Alinari photo.]*

HANNIBAL  
(From the bust in the Naples Museum.)

M'. Curi non cum caritate aliqua benevola memoriari usurpet, quos numquam viderit? quis autem est, qui Tarquinium Superbum, qui Sp. Cassium, Sp. Maelium non oderit? Cum duobus ducibus de imperio in Italia est decertatum, Pyrrho et Hannibale; ab altero propter probitatem eius non nimis

alienos animos habemus, alterum propter crudelitatem semper haec civitas oderit.

## IX

*We can admire good qualities even in an enemy. Friendship is not based on interest; if so based, it could not last. True genuine friendship is eternal because it is founded on nature.*

- 29 Quod si tanta vis probitatis est, ut eam vel in eis, quos numquam vidimus, vel, quod maius est, in hoste etiam diligamus: quid mirum est, si animi hominum moveantur, cum eorum, quibuscum usu coniuncti esse possunt, virtutem et bonitatem perspicere videantur? Quamquam confirmatur amor et beneficio accepto et studio perspecto et consuetudine adiuncta, quibus rebus ad illum primum motum animi et amoris adhibitis, admirabilis quaedam exardescit benevolentiae magnitudo.

*Friendship is not based upon weakness.*

- Quam si qui putant ab imbecillitate proficiisci, ut sit, per quem assequatur, quod quisque desideret, humilem sane relinquunt et minime generosum, ut ita dicam, ortum amicitiae, quam ex inopia atque indigentia natam volunt. Quod si ita esset, ut quisque minimum esse in se arbitraretur, ita ad amicitiam esset aptissimus; quod longe secus est.
- 30 Ut enim quisque sibi plurimum confidit, et ut quisque maxime virtute et sapientia sic munitus est, ut nullo egeat suaque omnia in se ipso posita

iudicet, ita in amicitiis expetendis colendisque maxime excellit.

*My friendship with Scipio was not based on utility.*

Quid enim? Africanus indigens mei? Minime hercule! ac ne ego quidem illius; sed ego admiratione quadam virtutis eius, ille vicissim opinione fortasse non nulla, quam de meis moribus habebat, me dilexit; auxit benevolentiam consuetudo. Sed quamquam utilitates multae et magnae consecutae sunt, non sunt tamen ab earum spe causae diligendi profectae. Ut enim benefici liberalesque sumus,<sup>31</sup> non ut exigamus gratiam (neque enim beneficium feneramur, sed natura propensi ad liberalitatem sumus), sic amicitiam non spe mercedis adducti, sed quod omnis eius fructus in ipso amore inest, expetendam putamus.

*The Epicurean view of this.*

Ab his, qui pecudum ritu ad voluptatem omnia<sup>32</sup> referunt, longe dissentunt, nec mirum; nihil enim altum, nihil magnificum ac divinum suspicere possunt, qui suas omnes cogitationes abiecerunt in rem tam humilem tamque contemptam.

'It is friendship, when a man can say to himself, I love this man without respect of utility.'—BACON.

Quamobrem hos quidem ab hoc sermone removeamus, ipsi autem intellegamus natura gigni sensum diligendi et benevolentiae caritatem facta

significatione probitatis. Quam qui appetiverus applicant se et proprius admovent, ut et usu eis quem diligere cooperunt, fruantur et moribus si-  
que pares in amore et aequales propensioresque a-  
bene merendum quam ad reposcendum. Atque haec  
inter eos sit honesta certatio. Sic et utilitates eis  
amicitia maxima capientur, et erit eius ortus ex  
natura quam ab imbecillitate gravior et verior.  
Nam si utilitas amicitias conglutinaret, eadem  
commutata dissolveret; sed quia natura mutari  
non potest, idcirco verae amicitiae sempiternae  
sunt. Ortum quidem amicitiae videtis, nisi quid  
ad haec forte vultis.

*FANNIUS.* Tu vero perge, Laeli; pro hoc enim,  
qui minor est natu, meo iure respondeo.

33 *SCAEVOLA.* Recte tu quidem. Quamobrem audia-  
mus.

## X

*Friendships may be broken in various ways.*

*LAELIUS.* Audite vero, optimi viri, ea, quae saepissime inter me et Scipionem de amicitia dis-  
serebantur. Quamquam ille quidem nihil difficilius  
esse dicebat, quam amicitiam usque ad extremum  
vitae diem permanere.

### 1. *By difference of opinion.*

Nam, vel ut non idem expediret, incidere saepe,  
vel ut de re publica non idem sentiretur; mutari

etiam mores hominum saepe dicebat, alias adversis rebus, alias aetate ingravescente. Atque earum rerum exemplum ex similitudine capiebat ineuntis aetatis, quod summi puerorum amores saepe una



ROMAN SCHOOLBOY IN THE TOGA PRAETEXTA.  
(From a statue and a terra-cotta bas-relief.)

cum praetexta toga ponerentur; sin autem ad 34 adulescentiam perduxissent, dirimi tamen interdum contentionе vel uxoriae condicionis vel commodi alicuius, quod idem adipisci uterque non posset.

*2. By rivalry.*

Quod si qui longius in amicitia provecti essent, tamen saepe labefactari, si in honoris contentionem

incidissent; pestem enim nullam maiorem esse amicitiis quam in plerisque pecuniae cupiditatem, in optimis quibusque honoris certamen et gloriae; ex quo inimicitias maximas saepe inter amicissimos exstisset.

*3. By a demand for what is base.*

35 Magna etiam discidia et plerumque iusta nasci, cum aliquid ab amicis, quod rectum non esset, postularetur, ut aut libidinis ministri aut adiutores essent ad iniuriam; quod qui recusarent, quamvis honeste id facerent, ius tamen amicitiae deserere arguerentur ab iis, quibus obsequi nollent. Illos autem, qui quidvis ab amico audierent postulare, postulatione ipsa profiteri omnia se amici causa esse facturos. Eorum querela inveterata non modo familiaritates extinguiri solere, sed odia etiam gigni sempiterna. Haec ita multa quasi fata impendere amicitiis, ut omnia subterfugere non modo sapientiae, sed etiam felicitatis diceret sibi videri.

XI

*How far a friend may help a friend.*

*It is a difficult thing for a friendship to continue, if by a peccatum there is any falling away from virtue (§ 37).*

36 Quamobrem id primum videamus, si placet, quatenus amor in amicitia progredi debeat. Numne, si Coriolanus habuit amicos, ferre contra patriam arma illi cum Coriolano debuerunt? num Vecel-

linum amici regnum appetentem, num Mælium debuerunt iuvare? Tib. quidem Gracchum rem 37 publicam vexantem a Q. Tuberone aequalibusque amicis derelictum videbamus. At C. Blossius Cumanus, hospes familiae vestrae, Scaevola, cum ad me, quod aderam Laenati et Rupilio consulibus in consilio, deprecatum venisset, hanc, ut sibi ignoscerem, causam afferebat, quod tanti Tib. Gracchum fecisset, ut, quidquid ille vellet, sibi faciendum putaret. Tum ego: *Etiamne, si te in Capitolium faces ferre vellet? Numquam, inquit, voluisset id quidem; sed si voluisset, paruisse.* Videtis, quam nefaria vox! Et hercule ita fecit vel plus etiam, quam dixit; non enim paruit ille Ti. Gracchi temeritati, sed praefuit, nec se comitem illius furoris, sed ducem praebuit. Itaque hac amentia, quaestione nova perterritus, in Asiam profugit, ad hostes se contulit, poenas rei publicae graves iustasque persolvit.

*εἰ δεῖ βοηθεῖν τῷ φίλῳ παρὰ τὸ δίκαιον.*

Nulla est igitur excusatio peccati, si amici causa peccaveris; nam cum conciliatrix amicitiae virtutis opinio fuerit, difficile est amicitiam manere, si a virtute defeceris. Quod si rectum 38 statuerimus vel concedere amicis, quidquid velint, vel impetrare ab iis, quidquid velimus, perfecta quidem sapientia si simus, nihil habeat res vitii; sed loquimur de iis amicis, qui ante oculos

sunt, quos vidimus aut de quibus memoria accepimus, quos novit vita communis. Ex hoc numero nobis exempla sumenda sunt, et eorum quidem maxime, qui ad sapientiam proxime accedunt.

*Patriotism comes before friendship.*

- 39 Videmus Papum Aemilium Luscino familiarem fuisse (sic a patribus accepimus), bis una consules, collegas in censura; tum et cum iis et inter se coniunctissimos fuisse M'. Curium, Ti. Coruncanum memoriae proditum est. Igitur ne suspicari quidem possumus quemquam horum ab amico quippiam contendisse, quod contra fidem, contra ius iurandum, contra rem publicam esset. Nam hoc quidem in talibus viris quid attinet dicere, si contendisset, impetraturum non fuisse? cum illi sanctissimi viri fuerint, aequae autem nefas sit tale aliquid et facere rogatum et rogare. At vero Tib. Gracchum sequabantur C. Carbo, C. Cato, et minime tum quidem C. frater nunc idem acerrimus.

## XII

*How far a friend may help a friend.*

*Friends are not to ask for, nor to do anything base.*

- 40 Haec igitur lex in amicitia sanciatur, ut neque rogemus res turpes nec faciamus rogati. Turpis enim excusatio est et minime accipienda cum in ceteris peccatis, tum si quis contra rem publicam

se amici causa fecisse fateatur. Etenim eo loco, Fanni et Scaevola, locati sumus, ut nos longe prospicere oporteat futuros casus rei publicae.

*Exceptions have occurred, and may do so again.*

Deflexit iam aliquantum de spatio curriculoque consuetudo maiorum. Tib. Gracchus regnum occu-<sup>41</sup> pare conatus est, vel regnavit is quidem paucos menses. Num quid simile populus Romanus audierat aut viderat? Hunc etiam post mortem securi amici et propinqui quid in P. Scipione effecerint, sine lacrimis non queo dicere. Nam Carbonem, quocumque modo potuimus, propter recentem poenam Tib. Gracchi sustinuimus; de C. Gracchi autem tribunatu quid exspectem, non libet augurari. Serpit deinde res, quae proclivis ad perniciem, cum semel coepit, labitur. Videtis, in tabella iam ante quanta sit facta labes, primo Gabinia lege, biennio autem post Cassia. Videre iam videor populum a senatu disiunctum, multitudinis arbitrio res maximas agi. Plures enim dissent, quem ad modum haec fiant, quam quem ad modum iis resistatur.

*Proposed remedy for revolutions.*

Quorsum haec? Quia sine sociis nemo quicquam <sup>42</sup> tale conatur. Praecipiendum est igitur bonis, ut, si in eius modi amicitias ignari casu aliquo incidere, ne existiment ita se alligatos, ut ab amicis in magna aliqua re publica peccantibus non discedant;

improbis autem poena statuenda est, nec vero minor iis, qui secuti erunt alterum, quam iis, qui ipsi fuerint impietatis duces. Quis clarior in Graecia Themistocle, quis potentior? qui cum imperator bello Persico servitute Graeciam liberavisset propterque invidiam in exsilium expulsus esset, ingratae patriae iniuriam non tulit, quam ferre debuit, fecit idem, quod xx annis ante apud nos fecerat Coriolanus. His adiutor contra patriam inventus est nemo; itaque mortem sibi uterque consciente concivit. Quare talis improborum consensio non modo excusatione amicitiae tegenda non est, sed potius suppicio omni vindicanda est, ut ne quis concessum putet amicum vel bellum patriae inferentem sequi; quod quidem, ut res ire coepit, haud scio an ali quando futurum sit. Mihi autem non minori curae est, qualis res publica post mortem meam futura, quam qualis hodie sit.



THEMISTOCLES. (From the bust in the Vatican.)

## XIII

*Honour to be the guiding rule in friendship.*

Haec igitur prima lex amicitiae sanciatur, ut ab 44 amicis honesta petamus, amicorum causa honesta faciamus ; ne exspectemus quidem, dum rogemur ; studium semper adsit, cunctatio absit ; consilium vero<sup>1</sup> dare audeamus libere. Plurimum in amicitia amicorum bene suadentium valeat auctoritas, eaque et adhibeatur ad monendum non modo aperte, sed etiam acriter, si res postulabit, et adhibitae pareatur.

*Does friendship, if too close, cause trouble and anxiety ?*

Nam quibusdam, quos audio sapientes habitos in 45 Graecia, placuisse opinor mirabilia quaedam (sed nihil est, quod illi non persequantur argutiis) : partim fugiendas esse nimias amicitias, ne necesse sit unum sollicitum esse pro pluribus ; satis superque esse sibi suarum cuique rerum, alienis nimis implicari molestum esse ; commodissimum esse quam laxissimas habenas habere amicitiae, quas vel adducas, cum velis, vel remittas ; caput enim esse ad beate vivendum securitatem, qua frui non possit animus, si tamquam parturiat unus pro pluribus.

*The idea that friendship is to be sought for the good that can be got out of it is absurd. Pain and pleasure may both proceed from friendship.*

Alios autem dicere aiunt multo etiam inhumanius (quem locum breviter paulo ante perstrinxii) 46

<sup>1</sup> v. l. verum.

praesidii adiumentique causa, non benevolentiae neque caritatis amicitias esse expetendas; itaque, ut quisque minimum firmitatis haberet minimus virium, ita amicitias appetere maxime; ex eo fieri, ut mulierculae magis amicitiarum praesidia quaerant quam viri, et inopes quam opulentis, et  
 47 calamitosi quam ii, qui putentur beati. O praeclaram sapientiam! Solem enim e mundo tollere videntur, qui amicitiam e vita tollunt, qua nihil a dis immortalibus melius habemus, nihil iucundius. Quae est enim ista securitas? Specie quidem blanda, sed reapse multis locis repudianda. Neque enim est consentaneum ullam honestam rem actionemve, ne sollicitus sis, aut non suscipere aut susceptam deponere. Quod si curam fugimus, virtus fugienda est, quae necesse est cum aliqua cura res sibi contrarias aspernetur atque oderit, ut bonitas malitiam, temperantia libidinem, ignaviam fortitudo. Itaque videoas rebus iniustis iustos maxime dolere, imbellibus fortes, flagitious modestos. Ergo hoc proprium est animi bene constituti, et laetari bonis rebus et dolere contrariis.

*There must be some sense of emotion in friendship.*

48 Quamobrem, si cadit in sapientem animi dolor, qui profecto cadit, nisi ex eius animo extirpatam humanitatem arbitramur, quae causa est, cur amicitiam funditus tollamus e vita, ne aliquas propter eam suscipiamus molestias? Quid enim interest,

motu animi sublato, non dico inter pecudem et hominem, sed inter hominem et truncum aut saxum aut quidvis generis eiusdem? Neque enim sunt isti audiendi, qui virtutem duram et quasi ferream esse quandam volunt; quae quidem est cum multis in rebus, tum in amicitia tenera atque tractabilis, ut et bonis amici quasi diffundatur et incommodis contrahatur. Quamobrem angor iste, qui pro amico saepe capiendus est, non tantum valet, ut tollat e vita amicitiam, non plus quam ut virtutes, quia non nullas curas et molestias afferunt, repudientur.

## XIV

*Chapter XIV takes up the thread of the discourse (chapters VIII, IX)—shows that nature is the foundation of friendship.*

‘Non igitur utilitatem amicitia, sed utilitas amicitiam secuta est.’

‘Great souls by instinct to each other turn,  
Demand alliance, and in friendship burn.’

Cum autem contrahat amicitiam, ut supra dixi, si quasi significatio virtutis eluceat, ad quam se similis animus applicet et adiungat, id cum contigit, amor exoriatur necesse est. Quid enim tam 49 absurdum quam delectari multis inanimis rebus, ut honore, ut gloria, ut aedificio, ut vestitu cultuque corporis, animante<sup>1</sup> virtute praedito, eo qui vel amare vel, ut ita dicam, redamare possit, non ad-

<sup>1</sup> v. l. animo autem.

modum delectari? Nihil est enim remuneratione benevolentiae, nihil vicissitudine studiorum officiorumque iucundius. Quid? si illud etiam addimus, quod recte addi potest, nihil esse, quod ad se rem ullam tam alliciat et attrahat quam ad amicitiam similitudo: concedetur profecto verum esse, ut bonos boni diligent adsciscantque sibi quasi propinquitate coniunctos atque natura.

*ώς αἰεὶ τὸν ὄμοιον ἀγει θεὸς ώς τὸν ὄμοιον.*

Nihil est enim appetentius similium sui nec rapacius quam natura. Quamobrem hoc quidem, Fanni et Scaevola, constet, ut opinor, bonis inter bonos quasi necessariam benevolentiam, qui est amicitiae fons a natura constitutus. Sed eadem bonitas etiam ad multitudinem pertinet. Non enim est inhumana virtus neque immunis neque superba, quae etiam populos universos tueri eisque optime consulere soleat; quod non faceret profecto, si a caritate vulgi abhorreret.

*Expediency has a place in friendship, but not the first place.*

51 Atque etiam mihi quidem videntur, qui utilitatis<sup>1</sup> causa fingunt amicitias, amabilissimum nodum amicitiae tollere. Non enim tam utilitas parta per amicum quam amici amor ipse delectat, tumque illud fit, quod ab amico est profectum, iucundum, si cum studio est profectum; tantumque abest, ut amicitiae propter indigentiam colantur, ut ii, qui

<sup>1</sup> v. l. utilitatum.

opibus et copiis maximeque virtute, in qua plurimum est praesidii, minime alterius indigeant, liberalissimi sint et beneficentissimi. Atque haud sciam an ne opus sit quidem nihil umquam omnino deesse amicis. Ubi enim studia nostra viguissent, si numquam consilio, numquam opera nostra nec domi nec militiae Scipio eguisset? Non igitur utilitatem amicitia, sed utilitas amicitiam secuta est.

## XV

*No one would wish to be without a friend, but friendship cannot be bought.*

'If he have not a friend, he may quit the stage.'—BACON.

Non ergo erunt homines deliciis diffuentes audi- 52  
endi, si quando de amicitia, quam nec usu nec ratione habent cognitam, disputabunt. Nam quis est, pro deorum fidem atque hominum! qui velit, ut neque diligit quemquam nec ipse ab ullo diligatur, circumfluere omnibus copiis atque in omnium rerum abundantia vivere?

Haec enim est tyrannorum vita, nimirum in qua nulla fides, nulla caritas, nulla stabilis benevolentiae potest esse fiducia, omnia semper suspecta atque sollicita, nullus locus amicitiae.

'He hath no friends, but who are friends for fear;  
Which, in his dearest need, will flee from him.'

SHAKESPEARE, *Richard III.* v. 2.

Quis enim aut eum diligit, quem metuat, aut 53  
eum, a quo se metui putet? Coluntur tamen simu-

latione dumtaxat ad tempus. Quod si forte, ut fit plerumque, ceciderunt, tum intellegitur, quam fuerint inopes amicorum. Quod Tarquinium dixisse ferunt exulanten, tum se intellexisse, quos fidos amicos habuisset, quos infidos, cum iam neutris 54 gratiam referre posset. Quamquam miror, illa superbia et importunitate si quemquam amicum habere potuit. Atque ut huius, quem dixi, mores veros amicos parare non potuerunt, sic multorum opes praepotentium excludunt amicitias fideles.

ἔστι δὲ οὐ μονὸν τυφλή, ἀλλὰ καὶ μαινομένη καὶ κωφή.

‘That goddess blind,  
That stands upon the rolling restless stone.’

SHAKESPEARE, *Henry V.* iii. 6.

Non enim solum ipsa Fortuna caeca est, sed eos etiam plerumque efficit caeos, quos complexa est; itaque efferuntur fere fastidio et contumacia, nec quicquam insipiente fortunato intolerabilius fieri potest. Atque hoc quidem videre licet, eos, qui antea commodis fuerint moribus, imperio, potestate, prosperis rebus immutari, [sperni ab iis veteres 55 amicitias, indulgeri novis]. Quid autem stultius quam, cum plurimum copiis, facultatibus, opibus possint, cetera parare, quae parantur pecunia, equos, famulos, vestem egregiam, vasa pretiosa, amicos non parare, optimam et pulcherrimam vitae, ut ita dicam, supellectilem? Etenim cetera cum parant, cui parent, nesciunt, nec cuius causa laborent<sup>1</sup>

<sup>1</sup> v. l. laborant.

(eius enim est istorum quidque, qui vicit viribus), amicitiarum sua cuique permanet stabilis et certa possessio; ut, etiam si illa maneant, quae sunt quasi dona Fortunae, tamen vita inulta et deserta ab amicis non possit esse iucunda. Sed haec hactenus.

## XVI

*The limitations of friendship.*

'Est modus in rebus, sunt certi denique fines.'

HORACE, Sat. I. I. 106.

*Is a man to love his neighbour as himself? (No.)*

Constituendi autem sunt qui sint in amicitia fines<sup>56</sup> et quasi termini diligendi. De quibus tres video sententias ferri, quarum nullam probo: unam, ut eodem modo erga amicum affecti simus, quo ergo nosmet ipsos: alteram, ut nostra in amicos benevolentia illorum erga nos benevolentiae pariter aequaliterque respondeat: tertiam, ut, quanti quisque se ipse facit, tanti fiat ab amicis. Harum trium sen-<sup>57</sup> tentiarum nulli prorsus assentior. Nec enim illa prima vera est, ut, quem ad modum in se quisque sit, sic in amicum sit animatus. Quam multa enim, quae nostra causa numquam faceremus, facimus causa amicorum! precari ab indigno, supplicare, tum acerbius in aliquem invehi insectarique vehementius, quae in nostris rebus non satis honeste, in amicorum fiunt honestissime; multaeque res sunt, in quibus de suis commodis viri boni multa detrahunt detrahique patiuntur, ut iis amici potius quam ipsi fruantur.

*Is a man to love as he is loved? (No.)*

- 58 Altera sententia est, quae definit amicitiam paribus officiis ac voluntatibus. Hoc quidem est nimis exigue et exiliter ad calculos vocare amicitiam, ut par sit ratio acceptorum et datorum. Dicitur mihi et affluentior videtur esse vera amicitia nec observare restrictive, ne plus reddat quam acceperit; neque enim verendum est, ne quid excidat, aut ne quid in terram defluat, aut ne plus aequo quid in amicitiam congeratur.

*Is a man to love according to his friend's estimate of him? (No.)*

- 59 Tertius vero ille finis deterrimus, ut, quanti quisque se ipse faciat, tanti fiat ab amicis. Saepe enim in quibusdam aut animus abiectior est aut spes amplificandae fortunae fractior. Non est igitur amici talem esse in eum, qualis ille in se est, sed potius eniti et efficere, ut amici iacentem animum excitet inducatque in spem cogitationemque meliorem.

*Is a man to love as though he would one day hate his friend? (No.)*

- Alius igitur finis verae amicitiae constituendus est, si prius, quid maxime reprehendere Scipio solitus sit, dixero. Negabat ullam vocem inimicorem amicitiae potuisse reperiri quam eius, qui dixisset ita amare oportere, ut si aliquando esset osurus; nec vero se adduci posse, ut hoc (quem ad

modum putaretur) a Biante dictum esse crederet, qui sapiens habitus esset unus e septem; impuriciusdam aut ambitiosi aut omnia ad suam potentiam revocantis esse sententiam. Quonam enim modo quisquam amicus esse poterit ei<sup>1</sup>, cui se putabit inimicum esse posse? quin etiam necesse erit cupere et optare, ut quam saepissime peccet amicus, quo plures det sibi tamquam ansas ad reprehendendum; rursum autem recte factis commodisque amicorum necesse erit angi, dolere, invidere.

*Be careful in making friends.*

Quare hoc quidem praeceptum, cuiuscumque est, 60 ad tollendam amicitiam valet; illud potius praeципiendum fuit, ut eam diligentiam adhiberemus in amicitiis comparandis, ut ne quando amare inciperemus eum, quem aliquando odisse possemus. Quin etiam, si minus felices in diligendo<sup>2</sup> fuisset, ferendum id Scipio potius quam inimicitiarum tempus cogitandum putabat.

## XVII

*In a difficulty one must support a friend, even if this involves a slight lapse from what is right, but there must not be 'summa turpitudo' in this lapse.*

*Great care is necessary in choosing friends.*

His igitur finibus utendum arbitror, ut, cum 61 emendati mores amicorum sint, tum sit inter eos omnium rerum, consiliorum, voluntatum sine ulla

<sup>1</sup> v. l. eius.

<sup>2</sup> v. l. diligendo.

exceptione communitas, ut, etiam si qua fortuna acciderit ut minus iustae amicorum voluntates adiuvandae sint, in quibus eorum aut caput agatur aut fama, declinandum de via sit, modo ne summa turpitudo sequatur; est enim, quatenus amicitiae dari venia possit. Nec vero neglegenda est fama, nec mediocre telum ad res gerendas existimare oportet benevolentiam civium; quam blanditiis et assentando colligere turpe est; virtus, quam sequitur caritas, minime repudianda est.

*It is a difficult matter to choose friends.*

62 Sed (saepe enim redeo ad Scipionem, cuius omnis sermo erat de amicitia) querebatur, quod omnibus in rebus homines diligentiores essent; capras et oves quot quisque haberet, dicere posse, amicos quot haberet, non posse dicere; et in illis quidem parandis adhibere curam, in amicis eligendis neglegentes esse nec habere quasi signa quaedam et notas, quibus eos, qui ad amicitias essent idonei, iudicarent. Sunt igitur firmi et stabiles et constantes eligendi; cuius generis est magna penuria. Et iudicare difficile est sane nisi expertum; experiendum autem est in ipsa amicitia. Ita praecurrit amicitia iudicium tollitque experiendi potestatem.

*A preliminary test is advisable.*

'If thou wouldest get a friend, prove him, and be not hasty to credit him.'—JESUS BEN SIRACH.

63 Est igitur prudentis sustinere ut currum<sup>1</sup>, sic

<sup>1</sup> MSS. cursum.

impetum benevolentiae, quo utamur quasi equis temptatis, sic amicitia ex aliqua parte periclitatis moribus amicorum. Quidam saepe in parva pecunia perspiciuntur quam sint leves ; quidam autem, quos parva movere non potuit, cognoscuntur in magna. Sin erunt aliqui reperti, qui pecuniam praeferre amicitiae sordidum existiment, ubi eos inveniemus, qui honores, magistratus, imperia, potestates, opes amicitiae non anteponant, ut, cum ex altera parte proposita haec sint, ex altera ius amicitiae, non multo illa malint ? Imbecilla enim est natura ad contemnendam potentiam ; quam etiam si neglecta amicitia consecuti sint, obscuratum iri arbitrantur, quia non sine magna causa sit neglecta amicitia.

*Ambition, money, and adversity are severe tests.*

Itaque verae amicitiae difficillime reperiuntur in 64 iis, qui in honoribus reque publica versantur ; ubi enim istum invenias, qui honorem amici anteponat suo ? Quid ? haec ut omittam, quam graves, quam difficiles plerisque videntur calamitatum societas ! ad quas non est facile inventu qui descendant. Quamquam Ennius recte :

*Amicus certus in re incerta cernitur,*

tamen haec duo levitatis et infirmitatis plerosque convincunt, aut si in bonis rebus contemnunt aut in malis deserunt. Qui igitur ultraquæ in re gravem, constantem, stabilem se in amicitia praestiterit,

hunc ex maxime raro genere hominum iudicare  
debemus et paene divino.

## XVIII

*The essential qualities in friendship are loyalty, frankness, sympathy, unsuspiciousness, kindly disposition.*

‘The essence of friendship is entireness, a total magnanimity and trust.’—EMERSON.

‘A faithful friend is a strong defence,  
A faithful friend is the medicine of life.’

JESUS BEN SIRACH.

65 Firmamentum autem stabilitatis constantiaeque est eius, quem<sup>1</sup> in amicitia quaerimus, fides; nihil est enim stabile, quod infidum est. Simplicem praeterea et communem et consentientem, id est qui rebus isdem moveatur, eligi par est; quae omnia pertinent ad fidelitatem. Neque enim fidum potest esse multiplex ingenium et tortuosum, neque vero, qui non isdem rebus movetur naturaque consentit, aut fidus aut stabilis potest esse. Addendum eodem est, ut ne criminibus aut inferendis delectetur aut credat oblatis, quae pertinent omnia ad eam, quam iam dudum tracto, constantiam. Ita fit verum illud, quod initio dixi, amicitiam nisi inter bonos esse non posse.

‘There are two elements that go to the composition of friendship, each so sovereign that I can detect no superiority in either. . . . One is Truth . . . the other element is Tenderness.’—EMERSON.

Est enim boni viri, quem eundem sapientem licet

<sup>1</sup> MSS. quam.

dicere, haec duo tenere in amicitia: primum, ne quid fictum sit neve simulatum, aperte enim vel odisse magis ingenui est quam fronde occultare sententiam; deinde, non solum ab aliquo allatas criminaciones repellere, sed ne ipsum quidem esse suspiciosum, semper aliquid existimantem ab amico esse violatum. Accedat huc suavitas quaedam 66 oportet sermonum atque morum, haudquaquam mediocre condimentum amicitiae. Tristitia autem et in omni re severitas habet illa quidem gravitatem; sed amicitia remissior esse debet et liberior et dulcior et ad omnem comitatem facilitatemque proclivior.

## XIX

*Amici veterissimi optimi.*

'In word and will I am a friend to you,  
And one friend old is worth a hundred new.'

'Forsake not an old friend, for the new is not comparable to him: a new friend is as new wine; when it is old thou shalt drink it with pleasure.'—JESUS BEN SIRACH.

Exsistit autem hoc loco quaedam quaestio sub- 67 difficilis, num quando amici novi, digni amicitia, veteribus sint anteponendi, ut equis vetulis teneros anteponere solemus. Indigna homine dubitatio! Non enim debent esse amicitiarum sicut aliarum rerum satietates; veterima quaeque, ut ea vina, quae vetustatem ferunt, esse debet suavissima; verumque illud est, quod dicitur, *multos modios salis simul edendos esse*, ut amicitiae munus expletum sit. Novitates autem si spem afferunt, ut tamquam in 68 herbis non fallacibus fructus appareat, non sunt

illae quidem repudiandae, vetustas tamen suo loco conservanda; maxima est enim vis vetustatis et consuetudinis. Quin *et in ipso equo*<sup>1</sup>, cuius modo feci mentionem, si nulla res impedit, nemo est, quin eo, quo consuevit, libentius utatur quam intractato et novo. Nec vero in hoc, quod est animal, sed in iis etiam, quae sunt inanima, consuetudo valet, cum locis ipsis delectemur, montuosis etiam et silvestribus, in quibus diutius commorati sumus.

*There must be no superiority in friendship. All must meet on terms of equality.*

λέγεται φιλότης ἡ ἴσοτης.—ARISTOTLE, N. Ethics ix. 8. 2.

69 Sed maximum est in amicitia [superiore] <sup>2</sup> parem esse inferiori. Saepe enim excellentiae quaedam sunt, qualis erat Scipionis in nostro, ut ita dicam, grege. Numquam se ille Philo, numquam Rupilio, numquam Mummio anteposuit, numquam inferioris ordinis amicis, Q. vero Maximum fratrem, egregium virum omnino, sibi nequaquam parem, quod is anteibat aetate, tamquam superiorem colebat, suosque omnes per se posse esse ampliores  
70 volebat. Quod faciendum imitandumque est omnibus, ut, si quam praestantiam virtutis, ingenii, fortunae consecuti sint, impertiant ea suis communientque cum proximis; ut, si parentibus nati sint humilibus, si propinquos habeant imbecilliore vel animo vel fortuna, eorum augeant opes, eisque honori.

<sup>1</sup> v. l. Quin etiam in or Quin ipso equo.

<sup>2</sup> Superiorem is omitted in two of the best MSS.

sint et dignitati. Ut in fabulis, qui aliquamdiu propter ignorationem stirpis et generis in famulatu fuerunt, cum cogniti sunt et aut deorum aut regum filii inventi, retinent tamen caritatem in pastores, quos patres multos annos esse duxerunt. Quod est multo profecto magis in veris patribus certisque faciendum. Fructus enim ingenii et virtutis omnisque praestantiae tum maximus capitur, cum in proximum quemque confertur.

## XX

*Neither is there to be any question raised as to inferiority in station, &c. The person in an inferior position may be helped as far as may be, but must be treated as an equal.*

*Servility is to be avoided.*

'All association must be a compromise.'—EMERSON.

Ut igitur ii, qui sunt in amicitiae coniunctio-<sup>71</sup>  
nisque necessitudine superiores, exaequare se cum  
inferioribus debent, sic inferiores non dolere se a  
suis aut ingenio aut fortuna aut dignitate superari.  
Quorum plerique aut queruntur semper aliquid aut  
etiam reprobrant, eoque magis, si habere se putant  
quod officiose et amice et cum labore aliquo suo  
factum queant dicere. Odiosum sane genus homi-  
num officia reprobrantium; quae meminisse debet  
is, in quem collata sunt, non commemorare, qui  
contulit. Quamobrem, ut ii, qui superiores sunt,<sup>72</sup>  
submittere se debent in amicitia, sic quodam modo  
inferiores extollere. Sunt enim quidam, qui mole-  
stas amicitias faciunt, cum ipsi se contemni putant;

quod non fere contingit nisi iis, qui etiam contemnendos se arbitrantur; qui hac opinione non modo  
 73 verbis, sed etiam opere levandi sunt. Tantum autem cuique tribuendum, primum, quantum ipse efficere possis: doinde etiam, quantum ille, quem diligas atque adiuves, sustinere. Non enim neque tu possis, quamvis excellas, omnes tuos ad honores amplissimos perducere, ut Scipio P. Rupilium potuit consulem efficere, fratrem eius L. non potuit. Quod si etiam possis quidvis deferre ad alterum, videndum est tamen, quid ille possit sustinere.

*Children's friendships in time change in value and importance.*

74 Omnino amicitiae corroboratis iam confirmatisque et ingeniis et aetatibus iudicandae sunt, nec, si qui ineunte aetate venandi aut pilae studiosi fuerunt, eos habere necessarios, quos tum eodem studio praeditos dilexerunt—isto enim modo nutrices et paedagogi iure vetustatis plurimum benevolentiae postulabunt; qui neglegendi quidem non sunt, sed alio quodam modo [*aestimandi*]—aliter amicitiae stabiles permanere non possunt. Dispares enim mores disperita studia sequuntur, quorum dissimilitudo dissociat amicitias; nec ob aliam causam ullam boni improbis, improbi bonis amici esse non possunt, nisi quod tanta est inter eos, quanta maxima potest  
 75 esse, morum studiorumque distantia. Recte etiam praecipi potest in amicitiis, ne intemperata quaedam benevolentia, quod persaepe fit, impedit magnas utilitates amicorum. Nec enim, ut ad fabulas re-

deam, Troiam Neoptolemus capere potuisset, si Lycomedem, apud quem erat educatus, multis cum lacrimis iter suum impedientem audire voluisset. Et saepe incident magnae res, ut discedendum sit ab amicis ; quas qui impedire vult, quod desiderium non facile ferat, is et infirmus est mollisque natura et ob eam ipsam causam in amicitia parum iustus. Atque in omni re considerandum est, et quid po-<sup>76</sup> stules ab amico et quid patiare a te impetrari.

## XXI

*Friendship may be broken (1) by the faults of one friend causing disgrace to the other, (2) by growth of divergence of opinion. In (1) the friend is to be dropped gradually; in (2) the friendship is not to be allowed to become animosity.*

‘ We that were friends, yet are not now ;  
 We that must daily meet  
 With ready words and courteous bow  
 Acquaintance of the street :  
 We must not scorn the holy past ;  
 We must remember still  
 To honour feelings that outlast  
 The reason of the will.’

‘Difficile est longum subito deponere amorem.’—CATULLUS.

Est etiam quaedam calamitas in amicitiis dimit-  
 tendis non numquam necessaria ; iam enim a sapientium familiaritatibus ad vulgares amicitias oratio nostra delabitur. Erumpunt saepe vitia amicorum tum in ipsos amicos, tum in alienos, quorum tamen ad amicos redundet infamia. Tales igitur amicitiae sunt remissione usus eluendae, et, ut Catonem dicere

audivi, dissuendae magis quam discindendae, nisi quaedam admodum intolerabilis iniuria exarserit, ut neque rectum neque honestum sit nec fieri possit ut non statim alienatio disiunctioque facienda sit.

- 77 Sin autem aut morum aut studiorum commutatio quaedam, ut fieri solet, facta erit, aut in rei publicae partibus dissensio intercesserit (loquor enim iam, ut paulo ante dixi, non de sapientium, sed de communibus amicitiis), cavendum erit, ne non solum amicitiae depositae, sed etiam inimicitiae susceptae videantur. Nihil est enim turpius quam cum eo bellum gerere, quocum familiariter vixeris. Ab amicitia Q. Pompei meo nomine se removerat, ut scitis, Scipio; propter dissensionem autem, quae erat in re publica, alienatus est a collega nostro Metello; utrumque egit graviter ac moderate<sup>1</sup>, et offensione animi non acerba.

*Résumé of §§ 76, 77.*

- 78 Quamobrem primum danda opera est, ne qua amicorum discidia fiant; sin tale aliquid evenerit, ut extinctae potius amicitiae quam oppressae videantur. Cavendum vero, ne etiam in graves inimicitias convertant se amicitiae; ex quibus iurgia, maledicta, contumeliae gignuntur. Quae tamen si tolerabiles erunt, ferendae sunt, et hic honos veteri amicitiae tribuendus, ut is in culpa sit, qui faciat, non, qui patiatur iniuriam.

<sup>1</sup> MSS. auctoritate.

*Some miscellaneous remarks on friendship are given  
§§ 79-88.*

'Great souls by instinct to each other turn,  
Demand alliance, and in friendship burn.'

'He ought not to pretend to friendship's name,  
Who reckons not himself and friend the same.'

'Only be admonished by what you already see, not to  
strike leagues of friendship with cheap persons where no  
friendship can be.'—EMERSON.

Omnino omnium horum vitiorum atque incommodorum una cautio est atque una provisio, ut ne nimis cito diligere incipient neve non dignos. Digni autem sunt amicitia, quibus in ipsis inest 79 causa, cur diligentur. Rarum genus! Et quidem omnia praeclara rara, nec quicquam difficilius quam reperire, quod sit omni ex parte in suo genere perfectum.

'Vulgus amicitias utilitate probat.'

Sed plerique neque in rebus humanis quiequam bonum norunt, nisi quod fructuosum sit, et amicos tamquam pecudes eos potissimum diligunt, ex quibus sperant se maximum fructum esse capturos. Ita 80. pulcherrima illa et maxime naturali carent amicitia per se et propter se expetita, nec ipsi sibi exemplo sunt, haec vis amicitiae et qualis et quanta sit. Ipse enim se quisque diligit, non ut aliquam a se ipse mercedem exigat caritatis suae, sed quod per se sibi quisque carus est. Quod nisi idem in amicitiam transferetur, verus amicus numquam reperietur; est enim is, qui est tamquam alter idem.

'Nature teaches beasts to know their friends.'  
SHAKESPEARE, *Coriolanus*.

- 81 Quod si hoc apparet in bestiis, volueribus, nantibus, agrestibus, cicuribus, feris, primum, ut se ipsae diligent (id enim pariter cum omni animante nascitur), deinde, ut requirant atque appetant, ad quas se applicent eiusdem generis animantes—idque faciunt cum desiderio et cum quadam similitudine amoris humani—quanto id magis in homine fit natura! qui et se ipse diligit et alterum anquirit, cuius animum ita cum suo misceat, ut efficiat paene unum ex duobus!

## XXII

*Friends should be alike in disposition, not contrary.*

'In companions  
That do converse and waste the time together,  
Whose souls do bear an equal yoke of love,  
There must be needs a like proportion  
Of lineaments, of manners and of spirit.'

SHAKESPEARE, *Merchant of Venice*, iii. 4.

- 82 Sed plerique perverse, ne dicam impudenter, habere talem amicum volunt, quales ipsi esse non possunt, quaeque ipsi non tribuunt amicis, haec ab iis desiderant. Par est autem primum ipsum esse virum bonum, tum alterum similem sui quaerere. In talibus ea, quam iam dudum tractamus, stabilitas amicitiae confirmari potest, cum homines benevolentia coniuncti primum cupiditatibus iis, quibus ceteri serviunt, imperabunt, deinde aequitate iusti-

tiaque gaudebunt, omniaque alter pro altero suscipiet, neque quicquam umquam nisi honestum et rectum alter ab altero postulabit, neque solum colent inter se ac diligent, sed etiam verebuntur. Nam maximum ornamentum amicitiae tollit, qui ex ea tollit verecundiam.

*It must not be said that—*

‘The friendships of the world are oft  
Confederacies in vice, or leagues in pleasure.’

Itaque in iis perniciosus est error, qui existimat libidinum peccatorumque omnium patere in amicitia licentiam; virtutum amicitia adiutrix a natura data est, non vitiorum comes, ut, quoniam solitaria non posset virtus ad ea, quae summa sunt, pervenire, coniuncta et consociata cum altera perveniret. Quae si quos inter societas aut est aut fuit aut futura est, eorum est habendus ad summum naturae bonum optimus beatissimusque comitatus. Haec est, inquam, societas, in qua omnia insunt, quae putant homines expetenda, honestas, gloria, tranquillitas animi atque iucunditas, ut et, cum haec adsint, beata vita sit, et sine his esse non possit. Quod cum optimum maximumque sit, si id volumus adipisci, virtuti opera danda est, sine qua nec amicitiam neque ullam rem expetendam consequi possumus: ea vero neglecta, qui se amicos habere arbitrantur, tum se denique errasse sentiunt, cum eos gravis aliquis casus experiri cogit. Quocirca—dicendum est enim saepius—cum iudicaris, diligere oportet, non, cum dilexeris,

iudicare. Sed cum multis in rebus neglegentia plectimur, tum maxime in amicis et diligendis et colendis ; praeposteris enim utimur consiliis, et acta agimus, quod vetamur vetere proverbio. Nam implicati ultro et citro vel usu diurno vel etiam officiis, repente in medio cursu amicitias exorta aliqua offensione dirumpimus.

### XXIII

*Carelessness in making friendships to be avoided, because friendship is an absolute necessity for every one.*

- 86 Quo etiam magis vituperanda est rei maxime necessariae tanta incuria. Una est enim amicitia in rebus humanis, de cuius utilitate omnes uno ore consentiunt ; quamquam a multis virtus ipsa contemnitur et venditatio quaedam atque ostentatio esse dicitur. Multi divitias despiciunt, quos parvo contentos tenuis victus cultusque delectat ; honores vero, quorum cupiditate quidam inflammantur, quam multi ita contemnunt, ut nihil inanius, nihil esse levius existiment !

*A life without friendship is not worth living.*

Itemque cetera, quae quibusdam admirabilia videntur, permulti sunt qui pro nihilo putent. De amicitia omnes ad unum idem sentiunt, et ii, qui ad rem publicam se contulerunt, et ii, qui rerum cognitione doctrinaque delectantur, et ii, qui suum negotium gerunt otiosi, postremo ii, qui se *totos tradiderunt voluptatibus*, sine amicitia vitam

esse nullam, si modo velint aliqua ex parte liberaliter vivere. Serpit enim nescio quo modo per 87 omnium vitas amicitia, nec ullam aetatis degendae rationem patitur esse expertem sui. Quin etiam si quis asperitate ea est et inmanitate naturae, congressus ut hominum fugiat atque oderit, qualem fuisse Athenis Timonem nescio quem accepimus, tamen is pati non possit ut non anquirat aliquem, apud quem evomat virus acerbitatis sua.

‘To view alone  
The fairest scenes of land and deep,  
With none to listen and reply  
To thoughts with which my heart beat high  
Were irksome.’

It had been hard for him that spake it, to have put more truth and untruth together, in few words, than in that speech, “ Whosoever is delighted in solitude, is either a wilde Beast, or a God.” —BACON, *Essay xxvii.*

Atque hoc maxime iudicaretur, si quid tale posset contingere, ut aliquis nos deus ex hac hominum frequentia tolleret et in solitudine uspiam collocaret, atque ibi, suppeditans omnium rerum, quas natura desiderat, abundantiam et copiam, hominis omnino aspiciendi potestatem eriperet. Quis tam esset ferreus, qui eam vitam ferre posset, cuique non auferret fructum voluptatum omnium solitudo? Verum ergo illud est, quod a Tarentino Archyta, ut ss opinor, dici solitum nostros senes commemorare audivi ab aliis senibus auditum: ‘*si quis in caelum ascendisset naturamque mundi et pulchritudinem siderum persperisset, insuavem illum admirationem ei fore;*

*quae iucundissima fuisset, si aliquem, cui narraret habuissest.' Sic natura solitarium nihil amat, semperque ad aliquod tamquam adminiculum adnititur; quod in amicissimo quoque dulcissimum est.*

## XXIV

*Plain-speaking as between true friends is a duty, but there must still be a kindly disposition. Flattery the disturbing element in all friendships.*

'Better a little chiding than a great deal of heartbreak.'

SHAKESPEARE, *Merchant of Venice.*

'Rien n'est beau que le vrai. Le vrai seul est aimable.'

Sed cum tot signis eadem natura declareret, quid velit, anquirat, desideret, tamen obsurdescimus nescio quo modo nec ea, quae ab ea monemur, audimus. Est enim varius et multiplex usus amicitiae, multaeque causae suspicionum offendionumque dantur, quas tum evitare, tum elevare, tum ferre sapientis est. Una illa sublevanda offendio est, ut et utilitas in amicitia et fides retineatur; nam et monendi amici saepe sunt et obiurgandi; et haec accipienda amice, cum benevole fiunt. Sed nescio quo modo verum est, quod in Andria familiaris meus dicit :

*Obsequium amicos, veritas odium parit.*

Molesta veritas, siquidem ex ea nascitur odium, quod est venenum amicitiae, sed obsequium multo molestius, quod peccatis indulgens praecipitem *amicum ferri sinit*; maxima autem culpa in eo,

qui et veritatem aspernatur et in fraudem obsequio impellitur. Omni igitur hac in re habenda ratio et diligentia est, primum ut monitio acerbitate, deinde ut obiurgatio contumelia careat; in obsequio autem (quoniam Terentiano verbo libenter utimur) comitas adsit, assentatio, vitiorum adiutrix, procul amo-  
veatur, quae non modo amico, sed ne libero quidem digna est; aliter enim cum tyranno, aliter cum amico vivitur. Cuius autem aures clausae veritati 90 sunt, ut ab amico verum audire nequeat, huius salus desperanda est. Scitum est enim illud Catonis, ut multa: ‘*melius de quibusdam acerbos inimicos mereri quam eos amicos, qui dulces videantur; illos verum saepe dicere, hos numquam.*’ Atque illud absurdum, quod ii, qui monentur, eam molestiam, quam debent capere, non capiunt, eam capiunt, qua debent vacare. Peccasse enim se non anguntur, obiurgari moleste ferunt; quod contra oportebat, delicto dolere, correctione gaudere.

## XXV

*Flattery, which is really insincerity, is the curse of friendship.*

‘A flattering mouth worketh ruin.’—*Proverbs, xxvi. 28.*

Ut igitur et monere et moneri proprium est 91 verae amicitiae, et alterum libere facere, non aspere, alterum patienter accipere, non repugnanter, sic habendum est nullam in amicitiis pestem esse maiorem quam adulacionem, blanditiam, assenta-

tionem ; quamvis enim multis nominibus est hoc vitium notandum levium hominum atque fallacium, ad voluptatem<sup>1</sup> loquentium omnia, nihil ad 92 veritatem. Cum autem omnium rerum simulatio vitiosa est (tollit enim iudicium veri idque adulterat), tum amicitiae repugnat maxime ; delet enim veritatem, sine qua nomen amicitiae valere non potest. Nam cum amicitiae vis sit in eo, ut unus quasi animus fiat ex pluribus, qui id fieri poterit, si ne in uno quidem quoque unus animus erit idemque 93 semper, sed varius, commutabilis, multiplex ? Quid enim potest esse tam flexibile, tam devium quam animus eius, qui ad alterius non modo sensum ac voluntatem, sed etiam vultum atque nutum convertitur ?

*Negat quis, nego ; ait, aio ; postremo imperavi egomet mihi*

*Omnia assentari,*

ut ait idem Terentius, sed ille in Gnathonis persona, quod amici genus adhibere omnino levitatis 94 est. Multi autem Gnathonum similes cum sint, loco, fortuna, fama superiores, horum est assentatio molesta, cum ad vanitatem accessit auctoritas.

*πῶς ἀν τις διακρίνει κόλακα τοῦ φίλου ;*

95 Secerni autem blandus amicus a vero et inter nosci tam potest adhibita diligentia quam omnia fucata et simulata a sinceris atque veris. Contio,

<sup>1</sup> v. l. voluntatem.

quae ex imperitissimis constat, tamen iudicare solet,  
 quid intersit inter popularem, id est assentatorem  
 et levem civem, et inter constantem, severum et  
 gravem. Quibus blanditiis C. Papirius nuper influ- 96  
 ebat in aures contionis, cum ferret legem de tri-  
 bunis plebis reficiendis ! Dissuasimus nos ; sed  
 nihil de me, de Scipione dicam libentius. Quanta  
 illa, di immortales, fuit gravitas, quanta in oratione  
 maiestas ! ut facile ducem populi Romani, non  
 comitem dices. Sed affuistis, et est in manibus  
 oratio. Itaque lex popularis suffragiis populi repu-  
 diata est. Atque, ut ad me redeam (meministis,  
 Q. Maximo, fratre Scipionis, et L. Mancino consu-  
 libus) quam popularis lex de sacerdotiis C. Licini  
 Crassi videbatur ! cooptatio enim collegiorum ad  
 populi beneficium transferebatur ; atque is primus  
 instituit in forum versus agere cum populo. Tamen  
 illius vendibilem orationem religio deorum immor-  
 talium nobis defendantibus facile vincebat. Atque  
 id actum est praetore me quinquennio ante, quam  
 consul sum factus. Ita re magis quam summa  
 auctoritate causa illa defensa est.

## XXVI

‘Blaesus adulator mellito murmurat ore.’—JUVENAL.

‘If he be a cunning flatterer, he will follow the arch-  
 flatterer which is a man’s self.’

‘There is no such flatterer as a man’s self.’—BACON.

Quod si in scena, id est in contione, in qua rebus 97  
*fictis et adumbratis loci plurimum est, tamen verum*

valet, si modo id patefactum et illustratum est, quid in amicitia fieri oportet, quae tota veritate perpenditur? in qua nisi, ut dicitur, apertum pectus videas tuumque ostendas, nihil fidum, nihil exploratum habeas, ne amare quidem aut amari, cum id quam vere fiat, ignores. Quamquam ista assentatio, quamvis perniciosa sit, nocere tamen nemini potest nisi ei, qui eam recipit atque ea delectatur. Ita fit, ut is assentatoribus patefaciat aures suas maxime, qui ipse sibi assentetur et se maxime ipse delectet. Omnino est amans sui virtus; optime enim se ipsa novit, quamque amabilis sit, intellegit. Ego autem non de virtute nunc loquor, sed de virtutis opinione. Virtute enim ipsa non tam multi praediti esse quam videri volunt. Hos delectat assentatio, his fictus ad ipsorum voluntatem sermo cum adhibetur, orationem illam vanam testimonium esse laudum suarum putant.

'He that loves to be flattered is worthy of the flatterer.'  
SHAKESPEARE, *Timon of Athens*.

Nulla est igitur haec amicitia, cum alter verum audire non vult, alter ad mentiendum paratus est. Nec parasitorum in comoediis assentatio faceta nobis videretur, nisi essent milites gloriosi.

*Magnas vero agere gratias Thais mihi?*

Satis erat respondere: 'magnas'; 'ingentes,' inquit. Semper auget assentator id, quod is, cuius ad voluntatem dicitur, vult esse magnum. Quamobrem, *quamquam blanda* ista vanitas apud eos valet, qui

ipsi illam allectant et invitant, tamen etiam graviores constantioresque admonendi sunt, ut animadvertant, ne callida assentatione capiantur. Aperte enim adulantem nemo non videt, nisi qui admodum est excors; callidus ille et occultus ne se insinuet, studiose cavendum est. Nec enim facillime agnoscitur, quippe qui etiam adversando saepe assentetur, et litigare se simulans blandiatur, atque ad extremum det manus vincique se patiatur, ut is, qui illusus sit, plus vidisse videatur. Quid autem turpius quam illudi? Quod ut ne accidat, magis cavendum est, ut in Epiclero,

*Ut me hodie ante omnes comicos stultos senes  
Versaris atque illuseris<sup>1</sup> lautissime.*

Haec enim etiam in fabulis stultissima persona est 100 improvidorum et credulorum senum. Sed nescio quo pacto ab amicitiis perfectorum hominum, id est sapientium (de hac dico sapientia, quae videtur in hominem cadere posse), ad leves amicitias defluxit oratio. Quamobrem ad illa prima redeamus, eaque ipsa concludamus aliquando.

## XXVII

*In conclusion. Virtue is the bond of friendship, and in true friendship there is no question of utility or self-interest.*

Virtus, virtus, inquam, C. Fanni, et tu, Q. Muci, et conciliat amicitias et conservat. In ea est enim convenientia rerum, in ea stabilitas, in ea con-

<sup>1</sup> v. l. emunxeris.

stantia; quae cum se extulit et ostendit suum lumen et idem aspexit agnovitque in alio, ad id se admovet vicissimque accipit illud, quod in altero est; ex quo exاردescit sive amor sive amicitia, utrumque enim dictum est ab amando. Amare autem nihil est aliud nisi eum ipsum diligere, quem ames, nulla indigentia, nulla utilitate quaesita; quae tamen ipsa efflorescit ex amicitia, etiam si tu eam minus secutus sis.

*Disparity in age is not a bar to friendship.*

101 Hac nos adulescentes benevolentia senes illos, L. Paulum, M. Catonem, C. Gallum, P. Nasicam, Ti. Gracchum, Scipionis nostri sacerum, dileximus. Haec etiam magis elucet inter aequales, ut inter me et Scipionem, L. Furium, P. Rupilium, Sp. Mummiuum. Vicissim autem senes in adulescentium caritate acquiescimus, ut in vestra, ut in Q. Tuberonis; equidem etiam admodum adulescentis P. Rutili, A. Vergini familiaritate delector. Quoniamque ita ratio comparata est vitae naturaeque nostrae, ut alia [*ex alia*] aetas oriatur, maxime quidem optandum est, ut cum aequalibus possis, quibuscum tamquam e carceribus emissus sis, cum 102 isdem ad calcem, ut dicitur, pervenire. Sed quoniam res humanae fragiles caducaeque sunt, semper aliqui anquirendi sunt, quos diligamus et a quibus diligamus; caritate enim benevolentiaque sublata omnis est e vita sublata incunditas.

*Scipio's friendship was to me a great and a permanent privilege, which I cannot forget.*

*Virtue is the chief thing in life, friendship the next, but it cannot exist without virtue.*

Mihi quidem Scipio, quamquam est subito ereptus, vivit tamen semperque vivet; virtutem enim amavi illius viri, quae exstincta non est. Nec mihi soli versatur ante oculos, qui illam semper in manibus habui, sed etiam posteris erit clara et insignis. Nemo umquam animo aut spe maiora suscipiet, qui sibi non illius memoriam atque imaginem propnendam putet.

*Scipio's friendship was a great boon to me.*

'Paene gemelli,  
Fraternis animis: quicquid negat alter, et alter:  
Annuimus pariter.'—HORACE, Ep. I. x. 3.

Evidem ex omnibus rebus, quas mihi aut fortuna 103  
aut natura tribuit, nihil habeo, quod cum amicitia  
Scipionis possim comparare. In hac mihi de re  
publica consensus, in hac rerum privatuarum consi-  
lium, in eadem requies plena oblectationis fuit.  
Numquam illum ne minima quidem re offendii, quod  
quidem senserim; nihil audivi ex eo ipse, quod  
nolle; una domus erat, idem victus, isque com-  
munis; neque solum militia, sed etiam peregrina-  
tiones rusticationesque communes. Nam quid ego 104  
de studiis dicam cognoscendi semper aliquid atque  
discendi, in quibus remoti ab oculis populi omne  
*otiosum tempus contrivimus?* Quarum rerum re-  
cordatio et memoria si una cum illo occidisset,

desiderium coniunctissimi atque amantissimi viri ferre nullo modo possem. Sed nec illa extincta sunt, alunturque potius et augentur cogitatione et memoria mea, et, si illis plane orbatus essem, magnum tamen affert mihi aetas ipsa solacium. Diutius enim iam in hoc desiderio esse non possum. Omnia autem brevia tolerabilia esse debent, etiam si magna sunt.

Haec habui de amicitia quae dicerem. Vos autem hortor, ut ita virtutem locetis, sine qua amicitia esse non potest, ut ea excepta nihil amicitia praestabilius putetis.

NOTES TO  
CICERO: DE AMICITIA



## NOTES

---

§ 1. **memoriter**, 'with a perfectly clear recollection';  
adv. from *memor*, 'mindful.'

**ita eram deductus**, 'had been introduced to . . .' *ita*  
with the idea that I should not.

**deducere** means here 'taken to see.'

**sumpta virili toga**, 'after assuming the *toga virilis*', i.e.  
the white toga, the dress of manhood. Children and magis-  
trates wore the *toga praetexta*, a white garment with a purple  
border. A youth assumed the *toga virilis* at the age of  
sixteen.

**quoad possem**: *possem* is the subj. dependent on *disce-  
derem*, 'as far as I could and might.'

**multa prudenter disputata**, 'many brilliant arguments,  
many pithy and pointed sayings.'

**prudentia**: this is here equivalent to *iuris prudentia*,  
'knowledge of the law.'

**pontificem Scaevolam**: Q. Mucius Scaevola the Younger.  
He was one of the most celebrated Roman jurisconsults and  
the author of a systematic treatise on the 'ius civile.' He  
was murdered before the altar of Vesta, b. c. 82.

**me contuli**, 'I attached myself,' i. e. went of my own  
initiative.

**unum praestantissimum**: *unum* further intensifies the  
superlative, 'the most distinguished' or 'surely the most  
distinguished.'

**ingenio et iustitia**, 'ability and uprightness.'

**alias**: sc. *dicam*.

§ 2. **cum . . . tum**: here used like *et . . . et*, or *non solum  
. . . sed etiam*, 'I call to mind much that he said on many  
occasions, but especially that . . .' Some words such as  
*eum dixisse* seem necessary to make the sense complete.  
Owing to a change of construction some word has been  
omitted. Some MSS. add *narrare*.

**domi**, 'at his house.'

**hemicyclo**, 'a circular settee or couch.'

**pauci admodum**, 'a very few.'

**familiares**, 'personal friends.'

**incidere in sermonem**, 'enter on that subject or topic.'

**tum fere**: most MSS. read *fere*, which will qualify

*tum* = 'just about that time.'

**multis erat in ore**: *multis*, possessive dative, 'in the mouths of many.' One MS. has *omnibus*.

**utebare multum**, 'were very intimate with.'

**is, tribunus plebis**, 'he, in his capacity of tribune.'

**capitali odio**, 'with deadly hatred.' *Capitalis*, as affecting a man's life or status. Cf. *capitis damnare*, to condemn to death.

**quocum**: here the *cum* is enclitic as in *nobiscum*, &c.

**coniunctissime et amantissime**, 'in the very closest bond of friendship.'

**quanta esset . . . querela**. This clause is the object of *meministi*, and should be taken before the clause *cum . . . vixerat*. *Esset*, subj. in pet. Obliqua. Translate, 'you remember how much people were astonished and disgusted, when he,' &c.

§ 3. **in eam ipsam mentionem**: i. q. *eius ipsius rei mentionem*, 'the mention of that very matter,' i. e. the quarrel between Sulpicius and Pompeius.

**Laeli**: the usual form in Cicero for the genitive of a noun in *ius* or *ium* is *i*.

**secum**: i. e. with Scaevola.

**Africanus**: he died B.C. 129.

**sententias**, 'the substance of what they said.'

**arbitratu meo**, 'as I thought best or fit.'

**quasi**, 'as it were.'

**ne inquam et inquit saepius interponeretur**: Cicero has preferred the reported form of dialogues except in the case of the *de Partitione Oratoria*, the *Disputationes Tusculanae*, the *Cato Maior*, the *de Regibus*, and the *de Amicitia*.

**saepius**, 'more often than might be desirable,' i. e. 'too often.'

**interponeretur**: historic sequence, after *induxi*.

**coram**: adverbial here, 'face to face.'

§ 4. **mecum ageres**, 'pleaded with me.'

**cum . . . tum**: cf. § 2.

**feci . . . ut prodessem**: a periphrasis for *profui*.

**rogatu tuo**: note the emphasis on *tuo*, 'and at your express request.'

**Catone Maiore:** i. e. the *De Senectute*.

**scriptus,** 'dedicated.'

**induxi:** technical stage term, 'I have introduced Cato as an old man.'

**persona:** another stage term = 'character.'

**quae loqueretur:** final subjunctive; *aptior quae loq.*, 'better fitted to speak.'

**fuisset . . . fioruisset:** causal subjunctive = 'as one who had been.'

**acepissimus:** causal subjunctive = 'we having heard,' or 'as we had heard.'

**maxime memorabilem:** equivalent to a superlative.

**disputata,** 'as having been maintained.'

**meminisset** depends upon *dissereret*.

**genus autem hoc sermonum:** lit. 'this kind of discourse.' Translate, 'Discourses of this nature.'

**positum, &c.,** 'when given on the authority of men of the olden time, and they too.'

**nescio quo pacto,** 'somehow or other.' *Plus* belongs to *gravitatis*.

**ipse mea legens,** 'while reading what I have written,' i. e. these dialogues. (*mea = mea scripta*.)

**§ 5. ad senem senex de senectute:** Cicero when he wrote the *Cato Maior* (*de Senectute*) was sixty-two, and Atticus sixty-five years of age. For the figure of speech cf. *iustitiam iustissimo*, infra § 25.

**amicissimus:** he had been an intimate friend of Cicero for many years.

**sic enim est habitus,** 'for thus he was esteemed.'

**velim avertas,** 'I should like you (if you would) to put me out of your mind' (i. e. please do so), and imagine, i. e. *velim putes*, that Laelius . . . Note the asyndeton or absence of a conjunction between these two clauses.

**ab his sermo oritur,** 'the conversation begins with them.'

**cuius est, &c.,** 'to whom belongs the whole discourse.'

**te ipse cognosces:** Seyffert's reading for *tu te ipsum*, 'you will recognize the portrait as your own.' Cicero here compliments Atticus by hinting that the expressions of Laelius are exactly those that Atticus would have used.

**§ 6. Sunt ista,** 'it is as you say.'

**oculos in te esse coniectos unum,** 'that on you alone the attention of all was directed.'

**tribuebatur hoc:** i. e. the *appellatio sapientiae*. Note the force of the imperfect, 'used to be given.'

**modo**, 'quite recently.' Cato, however, died B.C. 149.  
**alio quodam modo**: sc. *atque tu*, 'in a slightly different way.'

**usum**, 'practical experience.'

**provisa prudenter**, 'wise foresight.'

**acta constanter**, 'firm action.'

**responsa acute**, 'shrewd replies or opinions.'

**ferebantur**, 'were related.'

**quasi** qualifies the unusual use of *cognomen* here for what was later called an *agnomen*.

**Te autem . . . putes.** A very awkward sentence with a change of construction in it caused partly by the long parenthesis. The meaning is quite clear. The first part of the sentence seems to depend on the meaning carried on from the verb *scimus* a few lines above, but really depends on *existimant*.

**natura et moribus**, 'by your natural gifts and character.'

**studio et doctrina**, 'by your intellectual acquirements.'

**qualem in reliqua Graecia neminem** (sc. *sapientem appellant*): the accusative is governed by *acepimus*.

§ 7. **qui septem appellantur**, 'the Seven so-called Sages.' These were (1) Thales of Miletus, (2) Pittacus of Mitylene, (3) Bias of Priene, (4) Solon the Athenian, (5) Cleobulus of Lindus, (6) Periander the Corinthian or Myron of Chenae, (7) Chilon the Spartan. The antecedent to *qui* is *eos*, which stands at the head of the next clause. The antecedent to *qui ista subtilius* is not expressed.

**qui ista subtilius quaerunt**, 'those who (i. e. the Stoics) study philosophical questions (*ista*) with exceptional accuracy.'

**Athenis unum accepimus.** This *unus* is of course Socrates; 'we have admitted the existence of one only at Athens.'

**Apollinis oraculo.** This refers to the story that when Chaerephon asked the oracle at Delphi whether there was any philosopher wiser than Socrates, he received the answer 'No one.'

**ut omnia tua . . . ducas.** This clause is explanatory of *hanc esse in te sapientiam*, *ducas* being a consecutive subjunctive.

**omnia tua in te.** This was the doctrine of the Stoics, that things external did not count for anything. Tr.: 'that all that you really possess is centred in yourself.'

**humanosque casus**, 'the chances of this life.'

**virtute inferiores**, 'of less account than virtue,' the *summum bonum*.

**credo**: parenthetic: for the construction understand *quaerunt*.

**hoc**, 'who is here.'

**quoniam pacto** = *quoniam modo*.

**proximis Nonis**, 'on the last Nones,' formerly the meeting day for the Augurs.

**commentandi causa**, 'to deliberate.'

**ut assolet**, 'as the custom is.'

**qui . . . solitus esses**, 'although you had been accustomed'; concessive subjunctive after *qui*.

**illum . . . obire**, 'to keep your engagements on that day'; cf. the English phrase 'to meet an engagement.'

§ 8. **Quaerunt quidem**, 'certainly, Laelius, and many people ask,' &c. *Quidem* gives assent to what has just been said.

**quod animum adverti**. The antecedent of *quod* is *id*.

**moderate**, 'without expressing any emotion.'

**humanitatis**, 'your feeling as a man and a gentleman.'

**valetudinem**, 'health' in the sense of indifferent health.

All good MSS. have the word *respondeo* after *valetudinem*.

**recte tu quidem**: sc. *respondeo* or *dicis*.

**isto officio**, 'the duty you mention.'

**incommodo meo**, 'my own loss.'

**constantii**, 'of good principle.'

**contingere**: here used of evil fortune. In English 'to happen' is used in the same way: 'if anything should happen to A or B.'

§ 9. **tribui**, 'by people in general.'

**facis amice**, 'are very kind.'

**videris**, 'as you seem.' Personally used here.

**si quisquam**, 'if any one at all' (and I doubt his existence).

**Paulum** = L. Aemilius Paulus.

**Gallum** = C. Sulpicius Gallus; with *memineram* here supply *mortem filiorum ferre*.

**in pueris**, 'in the case of children.'

**perfecto** here is equivalent to our 'grown up.'

**spectato**: one who had been tried and not found wanting; the *viro* was M. Porcius Cato Licinianus.

§ 10. **cave anteponas**, 'be careful not to prefer'; *cave* is the only word in Latin thus used with *ne* omitted.

**huius**, i. e. of Cato; *illius* of Socrates.

**Ego**: note the emphatic position of this pronoun here.

**desiderio**, 'regret for Scipio's death.'

**viderint sapientes**: philosophers (i. e. the Stoics) will have to consider how far I am right; *viderint* is the future perfect indicative, *not* the perfect subjunctive.

**confirmare**, 'to assert positively.' The word is slightly stronger than *affirmare*.

**egeo**, 'I am in want of'; *careo*, 'I lack or I am without.'

**errore**, 'a delusion or mistake.'

**decessu**: 'at or on the death of their friends.' *eo* is the antecedent to *quo*.

**non amicum sed se ipsum amantis est**, 'is not the mark of love but of selfishness.'

§ 11. **cum illo . . . actum esse praecclare**: that he has not been well dealt with—that he has fared right well.

**quod . . . putabat**, 'a thought that never occurred to him.'

**optare**: to pray or long for as being impossible.

**immortalitatem**, 'exemption from death.'

**quod fas esset**, 'such as' or 'of the kind that,' consecutive subjunctive.

**iam** belongs to *habuerant*.

**ante tempus**, 'when under the proper age.' The proper age was forty-three, and Scipio was certainly under forty.

**iterum**: 134 B.C.

**sibi**, 'as far as he was concerned.'

**suo tempore**: at the proper time, i. e. the time fixed by the laws.

**paene sero**, 'almost too late' for the State because of the slow progress of the Numantine War.

**dubius urbibus**. Carthage in 146 B.C., Numantia in 133 B.C.

**delevit** strictly belongs to *praesentia* rather than to *futura bella*, but by syllepsis is made to apply to both.

**facillimus**, kindly, affable, easy to get on with; the exact opposite of the French *difficile*.

**pietate**, 'filial love.' His mother was Papiria.

**liberalitate**, 'generosity.' He gave dowers to his two sisters, one of whom was married to the eldest son of Cato the Censor, the other to Aelius Tubero.

**bonitate**, 'liberality.'

**maerore**, 'grief' as indicated by personal outward signs, gloom, dejection; *luctus* refers to actual mourning.

**ut memini Catonem**: a reference to the *Cato Maior* or *de Senectute*.

**anno ante . . .**: i.e. 150 B.C.

**viriditatem**, 'freshness'; cf. our expression 'a green old age.'

**etiam nunc erat**. *Nunc* as elsewhere in Cicero refers to a past time, viz. the age of Scipio (56) at the date of his death in 129 B.C.

§ 12. **fortuna vel gloria** are of course ablatives (Roby, § 1210).

**accedere**: sc. *vel ad fortunam vel ad gloriam*.

**moriendi**: 'of the actual dying.'

**quo de genere**, 'concerning death of this kind.'

**dificile dictu**: because Scipio's body bore no wound. It is thought he was cleverly strangled.

**vere**: antithesis to *dificile dictu*—'for certain.'

**celeberrimos**, 'most crowded,' thronged, well attended.

**illum diem** after the parenthesis takes the listener back emphatically to *diebus*.

**clarissimum**: generally used of persons.

**reductus**, 'escorted home' (*deductus*, escorted from home).

**ad vesperum**, 'towards evening.'

**populo Romano**: the people generally, the citizens.

**sociis et Latinis**. *Latinis* is added to explain *sociis*. The Latini, the principal members among the *socii*, had applied to Scipio for help in the matter of the agrarian enactments of the Gracchi and the assignations of the land, and his support of them made him unpopular at Rome.

**dignitatis gradu**, 'so lofty and dignified a position.'

**deos** belongs to *superos*, with which it is in apposition.

**inferos**, 'the shades below.'

§ 13. **iis, qui, &c.**: this refers to the Epicureans chiefly, as also to the Peripatetics and some of the New Academics who denied the immortality of the soul.

**nuper**: rhetorically used here for the half century or so preceding the date of Scipio.

**deleri**, 'annihilated.'

**antiquorum**: the Peripatetic and Academic schools.

**religiosa iura**: 'reverent rites and observances.'

**si nihil . . . arbitrarentur**. *Arbitrarentur* is used graphically for the pluperfect.

**ad eos pertinere**, 'in no way concerned them,' i.e. the dead.

**eorum, qui fuerunt.** The Pythagoreans, who overran the cities of Magna Graecia in South Italy.

**institutis et praceptis**, 'principles and rules.'

**eius, qui**: i. e. Socrates.

**qui non**: a verb, e. g. *dicebat*, must be supplied here. If *cui* be read a verb such as *videbatur* must be understood.

**ut in plerisque**, 'as in most of his arguments.'

**optimo cuique**: the usual idiom, 'to all the best and most upright.'

§ 14. **quasi praesagiret**, 'as it were with a spirit of divination.'

**alii plures**: Q. Tubero, P. Rutilius, Laelius, C. Fannius, Q. Scaevola, Sp. Mummius.

**triduum**, 'for a space of three days.'

**de re publica**. This refers to the fragments of Cicero's *de Republica*.

**extremum**: here used as a noun.

**quae** refers to *extremum* and explains it.

**in quiete**, 'when asleep'; *quies* here = *somnus*.

**ex Africano**: i.e. from Scipio Africanus Major.

**id si . . . est**, 'if it really is the case, that.'

**in morte**, 'when dead.'

**evolet**, 'flies away.'

**censemus**: for the more usual *censetis*.

**hoc eius eventu**, 'at this his death' (or end).

**vereor ne sit**, 'I am afraid that it is the mark,' &c.

**illa** refers to what follows.

**fit idem quasi**, 'it is as though he (Scipio) had not been born at all.'

§ 15. **cum illo . . . actum optime**: cf. § 11, *cum illo . . . actum esse praeclare*.

**ut supra dixi**: § 11.

**incommodius** (*actum est*).

**prius**: Laelius was five years older than Scipio.

**fuerat aequius**, 'it had been fairer.' Note this idiomatic use of the indicative for the subjunctive.

**quia vixerim**, 'because (I think) I have lived'; the subjunctive is used because the verb depends on *videar*, and states what Laelius thought.

**et id in quo . . .**, 'and that quality wherein lies the chief point in . . . perfect unanimity.'

**falsa praesertim** = *praesertim cum falsa sit*.

**quam quod spero**: a change of construction for *quam spes*. Trans., 'than my hope that.'

**mihi est cordi**, 'the more to my liking'; *cordi* a locative dative.

**vix tria aut quattuor paria**: *paria* used as a noun. The 'pairs' are Orestes and Pylades, Achilles and Patroclus, Theseus and Peirithous, Damon and Phinthias.

**nominantur**, 'are mentioned.'

**quo in genere (amicitiarum)**.

§ 16. **Istuc . . . est**, 'your wish (*istuc*) will of necessity be so.'

**feceris . . . disputaris**: the use of the fut. perf. shows that both actions will be completed simultaneously. *Disputare* = to discuss and express the result in so many words.

**qualem . . . des**, 'your views as to the theory and practice of friendship.'

**id ipsum tecum agere**, 'to ask the same of you.'

**antevertit**, 'has anticipated me.'

§ 17. **non gravarer**, 'I should not make any objections, if I had confidence in myself,—which I have *not*.' Hence the imperfect subjunctive.

**consuetudo**: this is explained by *ut iis*, &c.

**quamvis subito**, 'as suddenly as you wish,' i.e., offhand, extempore.

**censeo petatis**, 'my advice is--seek.' For the construction cf. *velim avertas*, § 5.

**res vel secundas vel adversas**, 'to good or bad fortune.'

§ 18. **in bonis**, 'in the case of good men.'

**neque ad vivum reseco**: medical term; lit. 'nor do I cut down to the quick,' i.e. 'I do not press my point too much.'

**illi, qui haec subtilius disserunt**: cf. § 7, *qui ista subtilius quaerunt*. Here *illi* are the Stoicks. Cicero points out that they may be right, but that their ideal is not of much real use to the world in general.

**sit ita sane**, 'let us assume that it is so.'

**eam sapientiam . . .**, 'they take it to mean wisdom of the kind which . . .'; *eam* predicatively used.

**quae finguntur aut optantur**, 'which are imaginary or ideal.'

**ad istorum normam**, 'according to the standard of the Stoicks.'

**invidiosum et obscurum**, 'offensive and unintelligible.'

**habeant, concedant, agamus**: all jussive subjunctives.

**ut fuerint**: here used for the more usual accusative and infinitive.

**sapienti**, 'as far as it affects the wise man.'

§ 19. **pingui Minerva**, ‘with homely wit,’ i. e. blunt downright common sense; *ut aiunt*, ‘as the saying is.’ For the idea cf. Horace, *Sat.* ii. 2. 3:

‘**Rusticus abnormis sapiens crassaque Minerva.**

**liberalitas**, ‘large-mindedness.’

**audacia**: a combination of brazen-facedness and recklessness, akin to ‘pushfulness.’

**magna constantia**, ‘of high moral principle’; abl. case.

**modo quos**: for *quos modo*, i. e. Fabricius, Curius, and Coruncanius.

**ducem**: in apposition to *naturam*. This refers to the doctrine of the Stoics.

**perspicere videor**: periphrasis for *perspicio*.

**societas quaedam**, ‘a certain amount of fellowship.’

**maior . . . ut quisque proxime accederet**: sc. *nobis*, and more, in proportion as each is more closely related to the rest of us. *ut* in this latter clause is merely *as*.

**potiores quam**, ‘to be preferred to,’ or ‘of more account than.’

**propinquai**: near of kin as opposed to *alieni*, the kin of other people.

**natura ipsa**, ‘nature without any one’s assistance or support.’

**ea**: i. e. *amicitia*.

**hoo**, ‘in this respect.’

**ex amicitia**: the omission of any particle points the antithesis.

§ 20. **iungeretur**: the imperf. follows the past tense *contracta est*.

**omnium . . . rerum . . . consensio**: objective genitive, ‘agreement as to all things.’

**haud scio an . . . nihil**: almost = ‘in all probability,’ i. e. I do not think anything better has been given.

**extremum**: equivalent to *est finis*. A reference to the Epicurean doctrine.

**posita in**, ‘depending upon.’

**temeritate**, ‘caprice.’

**praedclare illi**: sc. *faciunt*.

**Qui autem in virtute . . .** := the Stoics.

**gignit et continet**, ‘produces and upholds.’

**nec sine virtute**: a reference to § 18, *nisi in bonis*, &c.

**esse**, ‘to exist.’

§ 21. **Iam**, ‘furthermore.’

**virtutem ex consuetudine**: cf. §§ 18, 19.

**docti**: as in § 17; philosophers by profession.

**verborum magnificentia**, 'pompous language.'

**Paulos**, &c., 'men like the Pauli,' &c.

**his . . . contenta est**: a hit at the Stoics for setting up an impossible ideal.

§ 22. **principio**, 'first of all.'

**qui potest . . . vitalis**, 'how can life be worth living.' *vitalis* here = *βιωτός*.

**quicum** = *quocum*.

**opportunae**, 'are each of them generally suited or adapted to a single aim or end.'

~~non aqua, non igni . . . amicitia~~. Friendship here placed on the level of the two absolute necessities of life.

**qui pauci nominantur**, 'of those few cases that are famous.'

**partiens**: merely 'dividing'; **communicans**: actually 'sharing' as good friends.

§ 23. **cumque . . . contineat, tum illa praestat**. *illa* may be (1) the nominative, and then refers to *commoditas* understood, and is the subject to *praestat*. *Amicitia* then is the subject to *praelucet*; or (2) ablative also referring to *commoditas*; *amicitia* is then the subject to *praestat* and *praelucet*.

In (1) *omnibus* = *omnibus commoditatibus*; (2) *omnibus* = *omnibus rebus*.

**praelucet**, 'sheds a ray of good hope,' a rare verb.

**in posterum**, 'for the time to come.'

**exemplar . . . sui**: cf. § 80.

**absentes adsunt, egentes abundant**: for the oxymoron cf. *Pro Milone*, 97 . . . *ut absentes adessemus, mortui viveremus*. Cf. also *De Amic.* § 47 *Itaque . . . modestos*.

**difficilior dictu**: a loose expression, unless *dictu* has partly lost its original meaning.

**ex quo**: adverbial here = 'hence.'

**benevolentiae coniunctionem**, 'the bond of good will.'

**si minus** = *si non*.

§ 24. **Agrigentinum**: i. e. Empedocles.

**vaticinatum**, 'foretold.'

**ea**: n. pl. acc., 'all these things.'

**hoc quidem**, 'this theory of Empedocles.'

**re probant**, 'endorse by their behaviour.'

**nova fabula**. The title is not known, but the king was Thoas.

**stantes**, 'rising to their feet.'

**in re ficta**, 'in a play' as opposed to *in re vera*, in real life.

**quaeritote**: the so-called future imperative.

§ 25. **nos autem**: a verb must be supplied here from the *quaeritote* in the previous sentence.

**quaesivi**: the object is to be understood, 'I have asked for their opinion.'

**flum**, 'texture.'

**tum . . . si**: equivalent here to *ita . . . si*.

**de re publica disputatum est**: a reference to the *De Republica* of Cicero.

**patronus**, 'a counsel for the defence.'

**Quid? amicitiam**: the usual reading is *quid amicitium*, which is awkward. With *quid?* the sentence is quite straightforward, *defendere* being understood.

**ei (Laelius) qui ceperit**, 'who has won the fame,' &c.

**iustitia**, 'singleness of aim or purpose.'

§ 26. **vim afferre**, 'this is force that you are using.'

**meritis**, 'kindly actions.'

**minus**: here used as a negative slightly less forceable than *non*.

**proprium amicitiae**, 'a characteristic of friendship.'

**antiquior**, 'older and therefore more venerable.'

**amor enim . . .**: cf. *Nat. Deorum* i. § 122 *carum ipsum verbum est amoris, ex quo amicitiae nomen est ductum*; also cf. infra, § 100, *utrumque enim dictum est ab amando*.

**princeps ad**, 'is the prime cause in the . . .'

**ab iis**, 'from those.'

**temporis causa**, 'to suit the occasion.'

**verum**: contrasted with *fictum*, just as *voluntarium* is contrasted with *simulatum*.

**voluntarium**: as giving the real feeling of the *voluntas*, i. e. genuine, or sincere.

§ 27. **applicatione magis**, 'more through an attachment of the mind.'

**etiam in bestiis**, 'in the case of animals.'

**ad quoddam tempus**, 'up to a certain time.'

**exstitit**, 'has arisen.'

**perspicere videamur**, 'because we seem (in our opinion) to see . . .'; *videamur*: virtually oblique oration.

**quasi** is used to introduce the metaphor in *lumen probitatis*.

§ 28. **usurpet**, 'draw upon his reminiscences.'

**quos . . . viderit**: concessive, 'although he . . .'

**qui non oderit**: subjunctive.

**ab altero** = Pyrrhus; *alterum* = Hannibal.

**non nimis alienos**, 'no very great aversion.'

**crudelitatem**: an unfair charge. The Romans did not carry out the practice favourably mentioned by Cicero in § 29, 'of admiring a good quality in a public enemy.' No language was bad enough to apply to Hannibal.

**oderit**: indicative.

§ 29. **usu**, 'intimacy.'

**videantur** depends on **moveantur**.

**consuetudine**, 'intercourse.'

**ut sit . . .**, 'with the idea that . . .'

**ut quisque minimum esse . . .**, 'the more deficient he considered himself in . . . the better suited for forming a friendship.'

**secus**, 'otherwise,' i. e. the reverse.

§ 30. **nullo**: masc. abl.

**Quid enim?** originally an elliptical expression, *dicam* being understood, but here equivalent to 'What an idea!'

**indigens**: sc. *erat*.

**minime hercule!** 'Not at all!'

**ne ego quidem**, 'No more was I' (in need of him).

**sed ego**: sc. *dilexi*.

**non . . . causae diligendi profectae**, 'the attachment did not begin with.'

§ 31. **liberales**, 'generous.'

**gratiam**, 'gratitude.'

§ 32. **ab his**, 'from this,' i. e. from these arguments.

**qui . . . ad voluptatem omnia referunt**, 'those who (i. e. the Epicureans) make pleasure their standard in all things.'

**suspicere**, 'to look up to.'

**abiecerunt**, 'have degraded.'

**contemptam**: note the emphasis on this word by its position, 'despicable.'

**quam qui appetiverunt**: *quam* = *probabilitem*. Most editions put a comma only at *probabilitis*.

**aequales** here = 'on the same level or footing,' not of the same age.

**gravior**, 'more dignified.'

**ad haec**: sc. *respondere* or *dicere*.

**pro hoc**: i. e. for Scaevola.

**meo iure**, 'as is within my right,' Fannius being *natus maior*.

**recte tu quidem**: sc. *respondeas*.

§ 33. **quamquam**. Laelius has just been saying that friendships, when *terae*, are *sempiternae*, but qualifies it by *quamquam*. Trans. 'Yet he . . .'

*ut . . . expediret* depends on *incidere*.

*aestate ingravescente*, 'as the burden of age grows gradually heavier.'

*summi puerorum amores*, 'most ardent attachments.'

*praetexta toga*: see § 1.

§ 34. *perduxissent*: sc. *pueri amicitiam*.

*condicionis . . . commodi*: obj. gen. depending on *contentione*; rivalry in connexion with a matrimonial match or some advantage.

*quod idem*: both neuter; turn by 'which they could not both obtain.'

*labei factari*: sc. *amicitiam* as a subject.

*amicitiis*: 'dativus incommodi.'

*in optimis quibusque*: rare in masc. plural, but necessary here because of the reciprocity in friendship.

*honoris*: obj. gen., 'for public office or position.'

§ 35. *iusta*, 'reasonable.'

*postularetur*. Roby § 1722.

*libidinis*, 'self-gratification.'

*quidvis*, 'anything and everything.'

*diceret sibi videri*: an illogical ending of the sentence which requires a simple verb only, such as *essem*.

§ 36. Contrast this section with § 18, where it is stated that friendship cannot exist *nisi in bonis*.

*numne*: rare form for *num*. 'Tell me now, Do you think . . . ?'

§ 37. *hosipes*, 'a friend of your family.'

*aderam*, 'was an adviser to . . . '

*Laenati*: consul, B.C. 132.

*deprecatum*: supine after *renio*.

*etiamne*: sc. *hoc putares*?

*temeritati*, 'infatuation.'

*illius furoris*, 'of the extravagance of the man.'

*hac amentia*, 'because of this madness.'

§ 38. *quod si . . . si simus*. There is a double protasis—*si statuerimus* and *si simus*; in the latter, *quidem* shows that the second protasis is subordinate to the first.

*perfecta . . . simus*, 'if we were absolutely wise.'

*nihil . . . vitii*, 'the practice would involve no wrongdoing.'

*ex hoc numero = ex horum numero*.

*et eorum quidem*, 'and in particular of those two.'

§ 39. *contendisse*, 'had pressed for anything.'

*in talibus*, 'in the case of men such as these'; cf. *in pueris*, 'in the case of mere children.'

**quid attinet**, 'of what avail is it?'

**contendisset**: sc. for subject *aliquis ex iis*.

**impetraturum . . . fuisse**: conditional sentence in *Oratio Obliqua*. The verb would be *impetravisset* in *Oratio Recta*.

**rogatum**: acc. sing. masc.

**at vero**, 'but truly.'

**minime tum**: with *minime* supply *acer* from *acerrimus* (Madvig).

**nunc**: at the time Laelius was speaking, B. C. 129.

§ 40. **rogati**: nom. pl. masc.

**minime accipienda**, 'by no means to be allowed.'

**eo loco . . . sumus**, 'we are now in such a position that we Romans (*nos*) . . .'

**spatio curriculoque**, 'the course and track as followed by our ancestors.' This must be the meaning, though the order of the words is against it.

§ 41. **occupare conatus est**: lit. to seize it before any one else could do so.

**vel = vel potius**.

in **P. Scipione**. It is doubtful to which Scipio this has reference. It must be either P. Scipio Nasica or Africanus Minor.

**nam**: elliptic, 'there is no need for me to mention Carbo, for we . . .' The mention of Carbo seems to point to the Scipio in the previous sentence being Africanus.

**potuimus**: sc. *sustinere*.

**recentem poenam**: i. e. B.C. 133.

**serpit deinde res**, 'the mischief (the democratic movement) goes on or advances.'

**proclivis**: v. l. *proclivius*, *proclive*. The sense requires an adverb.

**coepit**: i. e. *coepit labi*.

**in tabella**, 'in the matter of voting by ballot.' The *Lex Gabinia*, B.C. 139, secured voting by ballot in elections for magistrates; and the *Lex Cassia*, B.C. 137, gave it to the *iudicia populi*. The *Lex Papiria* extended the ballot to legislative proposals; and the *Lex Caelia* included cases of *perduellio*. Laelius does not mention these two laws.

**videre iam videor**, 'I seem to see.'

**fiant**: deliberative subj., 'how they are to be done.'

§ 42. **quorsum haec**? : sc. *disputo*.

**bonis = bonis viris**.

**ut, si . . . inciderint, ne**: to express a purpose.

**ut ab amicis . . . non discedant**: to express a consequence.

**mortem**, &c. : a doubtful statement.

§ 43. **haud scio an**, 'I rather think it will . . .'

§ 44. The opening part is a repetition, in a slightly different form, of § 40.

**libere**, 'frankly, candidly.'

**adhibitae** : sc. *auctoritati* ; governed by *pareatur*.

§ 45. **nam** : elliptic, 'I say this, for some . . .'

**habitos** : sc. *esse* ; referring to the Epicureans who considered a violent friendship was undesirable, in that it might disturb a perfectly balanced mind. The whole passage is largely based and in part translated from Eur. *Hipp.* 253 et sqq.

**placuisse** : translate by a personal verb, 'have determined.'

**nihil est, quod . . .**, 'there is nothing that they do not argue about with their subtleties.'

**partim** has no corresponding *partim*, but *alios* to balance it. Trans. *partim*, 'some of them.'

**satis**, &c., 'each has enough, and more than enough . . .' Notice the *sibi suarum cuique*.

**alienis** : sc. *rebus*.

**quas** = *ila ut eas* ; hence the subjunctives *adducas*, *remittas*.

**caput**, 'the main thing.'

**securitatem**, 'freedom from anxiety.'

**tamquam** : used like *quasi* to introduce the metaphor.

§ 46. **alios** = the Cyrenaics or followers of Aristippus of Cyrene, and the Epicureans.

**locum**, 'topic.'

**paulo ante** = Chapter VIII, § 26.

**praesidii adiumenti . . . benevolentiae . . . caritatis** all depend on *causa*.

**haberet** : after *dicere aiunt* 'habeat' would have been more usual ; the present tenses are resumed in *quaerant . . . putentur*.

**mulierculae**, 'weak women,' or 'women, poor things.' Pity rather than contempt is implied here.

§ 47. **O praeclaram sapientiam !** 'in sooth a grand philosophy !'

**a dis** : sc. *datum*.

**quae** = *quanti*.

**ista** : of which the Epicureans speak, 'that vaunted freedom from anxiety.'

**locis**, 'grounds,' 'points.'

**actionem**, 'course of action.'

**necessae est** : *ut* omitted.

**ut bonitas malitiam :** sc. aspernatur et odit; *ut* = 'just as.'  
**videas :** potential, 'you may see.'

**rebus iniustis :** *rebus* must be supplied with each of the other adjectives here.

§ 48. **cadit,** lit. 'falls,' i. e. 'occurs to.'

**humanitatem,** 'every particle of kindness.'

**aliquas,** 'some actual troubles.'

**isti** = the Stoics.

**bonis amici :** sc. *rebus*.

**diffundatur :** middle use, 'expands.' The subject is *virtus*. Most MSS. give *diffundantur* . . . *contrahantur*. If these are right there must be some corruption of the text earlier in the sentence.

**non plus quam :** sc. *valet*.

**contrahat :** sc. *quis* as subject. Another explanation would be to make the clause *si quasi significatio virtutis eluceat* the subject. Dr. Reid suggests *contrahatur amicitia*.

**si quasi :** another reading is *si qua*.

**cum contigit :** note *cum* with the perf. indic., but Halm reads *contingit*.

§ 49. **animante . . . eo qui** = 'a living being . . . of such a kind that . . .'

**ut ita dicam** introduces the word *redimare*, here coined by Cicero to express the meaning of ἀντιφίλεῖν.

**quid?** draws attention to the following question.

§ 50. **nihil esse . . . similitudo :** an involved sentence. *Similitudo* is written instead of the accusative, which would be parallel with *nihil*; in full it might run, *nihil esse, quod ad se rem ullam tam alliciat et attrahat quam (homines) ad amicitiam similitudinem*. *Similitudo* is attracted into the case of *quod*.

**verum esse :** here followed by *ut* with subj. to express a consequence.

**quasi :** used to introduce *propinquitate*.

**nihil est enim :** note the position of *enim*; it is usually second in the sentence.

**appetentius :** participle used as adj.; hence followed by a genitive.

**similium :** rare use of gen. pl. neut. used as a noun.

**necessarium :** sc. *esse*.

**qui est :** the *qui* is attracted to the gender of *fons* the predicate.

**quae etiam = cum ea.**

§ 51. **atque etiam,** 'and again.'

**fingunt amicitias :** sc. *esse*.

**tumque :** *tum* here = 'only.'

**tantum . . . abest, ut . . . ut:** here are two clauses introduced by *ut* following the impersonal *tantum abest*.  
**atque,** 'and yet.'

**haud sciām an:** less assertive than *haud scio*, 'I should hardly like to think.'

**ubi,** 'in what respect.'

**§ 52. homines . . . diffūentes,** 'men (i. e. the Epicureans and Cyrenaics) going to pieces through their pleasures.'

**nec usū nec ratione,** 'neither in practice nor in theory.'

**habent cognitam:** a periphrastic and emphatic perfect.

**pro deorum fidem atque hominum:** for the acc. see Roby, § 1128.

**ut neque,** 'so as neither to love.'

**nimirum,** 'a life, I mean, in which . . .'

**benevolentiae:** objective genitive after *fiducia*.

**§ 53. diligat:** potential subj.; on which *metuat* and *possit* both depend = 'could love.'

**coluntur:** sc. *tyranni*.

**dumtaxat ad tempus,** 'for a time at all events.'

**quod,** 'and this'; further explained by the clause *tum . . . posset*.

**fidos and infidos** must be translated as predicates.

**gratiā referre,** 'to make a return.'

**§ 54. quamquam,** 'though, indeed.'

**illa,** 'that you know of quite well.'

**importunitate**—the opposite of *opportunitas*—must take its meaning from the context, 'perversity' or 'perverse obstinacy.'

**praeotentium,** 'when (or if) they are very powerful.'

**efferuntur . . . contumacia,** 'are carried away by pride and overbearingness,' 'lose their heads with pride and insolence.'

**sperni.** The words in [ ] are missing in one MS.

**imperio, potestate,** 'military and civil command or power.' They explain *immutari*.

**§ 55. quid autem stultius:** sc. est.

**plurimum . . . possint,** 'are very influential.'

**istorum:** neut., 'the things I have mentioned.'

**vicit:** here used like the gnomic aorist in Greek.

**ut, etiam si:** if *ut* is not a corrupt reading it must be taken as = *ita ut*. Lahmeyer reads *possessio*. *Quod etiam si*.

**sed haec hactenus.** Cf. *Hactenus mihi videor* (vii. 24).

**§ 56. constituendi . . . sunt** for *constituendum est*.

**diligendi:** genitive of the gerund.

**fari.** 'proposed' or 'stated.'

**unam**: the Epicurean opinion.

**nulli prorsus**: take these words together, 'to not one of these do I agree.'

§ 57. **precari**: sc. *aliquid*.

**non satis honeste**, 'not quite, or not very.'

§ 58. **definit**, &c., 'restricts, sets limits to.'

**nimis exigue et exiliter**, 'in too niggling and near a way.'

**ad calculos vocare**, 'to call to an account.'

**ratio acceptorum** . . . , 'of a Dr. and Cr. account.'

**excidat . . . deficiat . . . congeratur**: the metaphors are here taken from measuring goods and giving good measure.

§ 59. **in eum** = *in talen virum*.

**iacentem animum**, 'low or despondent.'

**in** is found in some MSS.; it certainly gives better sense.

**vocem**, 'definite statement or utterance.'

**quem . . . putaretur**, 'as was supposed.'

**impuri**, 'with ulterior motives.'

**potentiam** = '(unconstitutional) power.'

**quin etiam**, 'more than this.'

**tamquam**, introducing *ansas*, 'handles for criticism.'

**rursum autem**, 'while on the other hand.'

§ 60. **valet**, 'makes for,' 'helps to.'

**ut eam . . . ut ne quando**. These two *ut* clauses are too close together. The first *ut* introduces a purpose, the second a consequence.

**possemus** is attracted in tense to *inciperemus*.

**minus felices** = *infelices*; cf. § 61 **minus iustae** and § 23 (*si minus intellegitur*) where **minus** = *non*.

§ 61. **emendati**, 'freed from all faults.'

**cum . . . tum**, 'assuming that . . . then.'

**minus iustae**: cf. *minus felices*, a few lines above.

**caput agatur**, 'position is at stake.'

**declinandum de via**, 'one must swerve.'

**est . . . quatenus**, 'there is a certain extent to which . . .'

**fama**, 'reputation.'

§ 62. **cuius**, 'from whom'; genitive of origin, not the possessive genitive.

**omnibus in rebus**, 'all things other than friendship.'

**essent**: subj., 'because he thought they were . . .'

§ 63. **quo** = *ut eo*. This is an awkward sentence to translate. It has been punctuated in many different ways. 'In order that we may use friendship when the dispositions of our friends have been to some extent tested (*periclitatis* is passive

here), as we do with horses that have been tried.' Most MSS. have *amicitiias*. Another reading is *amicitiis*.

*leves*, 'the light-weights (morally)' as opposed to the *firmi et stabiles et constantes* above.

*imbecilla . . . ad*, 'too weak to . . .'

*obscuratum iri arbitrantur*, 'think that it (the preferring interest to friendship) will be lost sight of . . .'

§ 64. *ubi . . . invenias*, 'where are you going to find?'

*ad quas . . . descendant*, 'to face which it is . . .'

*Ennius recte*: sc. *scripsit*.

*tamen haec duo*, 'these two errors.'

*aut si . . . aut*: some particle seems to have dropped out after the second *aut*. Dr. Reid suggests *aut si . . . aut cum*. Another suggestion is, *si aut . . . aut*.

*utraque in re*: in either alternative, in his own prosperity, and in his friend's adversity.

*iudicare*: sc. *esse*.

§ 65. *quem* is Dr. Reid's emendation of the MSS. Some MSS. have *fides est*. *Nihil enim stabile est, quod infidum*.

*simplicem . . . consentientem*, 'frank, moreover, sociable and sympathetic.'

*multiplex . . . et tortuosum*, 'deceitful and shifty.'

*eodem*: adverb here.

*ut ne*, 'that he must not.'

*iam dudum*, 'I have been dwelling upon.'

*fit verum illud*, 'comes out true.'

*initio* : § 18.

*eundem*, 'at the same time.'

*tenere*, 'to keep to.'

*fictum sit neve simulatum*: cf. § 26 *nihil fictum, nihil simulatum*.

*aperte . . . vel odisse*, 'to hate honestly.' *Vel* emphasizes the verb.

*ingenui*, 'one who is frank and open.'

*occultare sententiam*, 'to hide what he really thinks by a feigned expression.'

*criminaciones* = here used for *crimina*.

*semper . . . existimantem*: an amplification of *suspiciosum*, 'by always imagining,' &c.

§ 66. *accedat huic*, 'besides this there should be.'

*haudquaquam mediocre*: lit., 'by no means unimportant in effect,' i.e. distinctly important.

*tristitia*, 'dourness, gloominess.'

*habet . . . gravitatem*, 'brings with it a certain amount of impressiveness.'

**illa** is not required except as a peg upon which to hang the *quidem*; trans. *quidem*, 'I admit.'

**remissior . . . et liberior**, 'more unconstrained and free.'

**comitatem**, 'good fellowship.'

§ 67. **quaestio**, 'a point to settle.'

**verumque illud est, quod dicitur**, 'that old saw is true . . . that.'

**multos modios**: a proverb quoted in Aristotle's *Ethics*.

**amicitiae munus**, 'the duty (or work) of friendship may be perfected.'

§ 68. **novitates**, 'novelties (in the way of friendships).'

**herbis**, 'young corn-blades.'

**fructus**: sc. *futurus*.

**illae quidem**: cf. *illa quidem* in § 66; refers to *novitates*.

**vetus** = 'old friendship.'

**quin et in ipso . . . novo**, 'nay, in the case of the very horse I have just mentioned.' There is a confusion of two sentences, and what may have been *quin et . . . libentius utimur* is merged into *nemo est qui non libentius utatur*.

**quo consuevit**: sc. *uti*.

**montuosis**: cf. this with the modern appreciation of wild nature.

**diutius**, 'for some considerable time.' Some MSS. omit *superiorem*.

§ 69. **maximum**, 'the chief point,' 'most important thing.'

**excellentiae**, 'instances of superiority.' (Trans. *superior* and *inferior* of 'higher' and 'lower rank' respectively.)

**ut ita dicam**: here used to introduce the word *grege*, 'in our circle.'

**omnino**, 'to be sure' (concessive).

**is** : i. e. Quintus Maximus.

**amplores**, 'more distinguished.'

§ 70. **ut, si quam . . . ut, si parentibus**: namely 'that they must . . . so that . . .' The first *ut* clause explains *quod . . .*, the second *ut* is consecutive.

**impertiant ea . . . communicent**, 'give some of the results . . . and share them.'

**fabulis**, 'legends.'

**stirpis et generis**: these two words are practically synonymous, 'ancestry or descent.'

**in famulatu**, 'hirelings.'

**pastores**: an allusion to the legend of Romulus and Remus, and possibly that of Cyrus.

**tum . . . cum**, 'is only reaped to the full . . . when . . .'

§ 71. **dolere**, 'to feel hurt when . . .'; sc. *debent*.

**si habere . . . quod**: the antecedent is omitted.

**suo**, 'on their side.'

**officia exprobrantium**, 'put in a claim for services rendered.'

§ 72. **quodam modo**, 'in a way.'

**inferiores** = *eos qui sunt inferiores*.

**sunt . . . quidam, qui . . . faciunt**: *faciunt* because the names were known to Cicero.

**molestas**: predicative.

**opere**, 'by deeds.'

§ 73. **possis**: from *possis* supply *possit* in the next clause with *sustinere*.

**non enim neque tu**. There is no *nec* or *neque* to balance this clause (in some texts the *neque* is omitted), but in its place a clause introduced by *ut*. Another explanation is that *neque* merely strengthens *non*. There is no emphasis on the *tu*.

**quamvis excellas**: an extended form of *quamvis* or *quantum vis excellas* which some MSS. give; 'however much you are superior.'

**non potuit**, 'he was said to have dropped down dead on hearing the bad news.'

**eius**: i. e. Rupilius.

§ 74. **omnino**, 'as a rule,' 'we may generally take it then that . . .' For its use at the beginning of a general proposition cf. *omnino fortis animus . . . cernitur* (*De Officiis*, l. 20).

**corroboratis**, &c., 'only after both character and age have been completely strengthened and matured.'

**nec . . . eos habere . . . quos**: an anacoluthon which is as a rule explained by understanding *necesse est* or *oportet*. In some texts the latter word is inserted. Another explanation is that the idea of *must* is to be supplied from *iudicandae*.

**isto . . . modo**, 'in this way,' i. e. the way I have just mentioned.

**aestimandi**: the MSS. have *est*, and *aestimandi* and *honestandi* are both conjectural. The sense is in any case quite clear.

**aliter** takes up the argument, interrupted by the parenthesis *isto enim modo . . . aestimandi*, expressed by *omnino . . . dilexerunt*.

**disparas enim mores**, 'difference in tastes follows from difference in character (*mores* being accusative), and too great a difference in these respects dissolves friendships.'

**tanta . . . quanta maxima potest . . .**, 'the utmost possible difference or divergence.'

§ 75. **intemperata quaedam**, 'a kind of ill-regulated kindness.'

**magnae res**, 'important reasons.'

**ut discedendum sit**, 'that involve the giving up of one's friends.'

**desiderium**, 'the feeling of loss.'

**ferat**: virtually oblique, because (he says) he is unable.

**parum iustus**, 'not quite fair'; cf. *si minus intellegitur*.

§ 76. **atque . . . impetrari**. These words briefly summarize §§ 73-75. 'So then on every occasion.'

**sapientium**: i. e. *virorum bonorum*; cf. § 21.

**quorum** = *talium ut*.

**remissione usus**, 'by dropping the intimacy.'

**eluendae**, 'to be got rid of.'

**ut Catonem**, 'as I have heard that Cato used to say.'

**dissuendae . . . dissindendae**, 'are to be unpicked rather than torn asunder'; the process is to be gradual and free from any violent action.

**fieri possit** = 'possible.'

**statim** is the emphatic word in this clause.

**facienda sit** = *fieret*.

§ 77. **communibus** = *vulgaribus*, cf. § 76.

**meo nomine**, 'on my account.'

**graviter**, 'with due consideration and restraint.'

**ac moderate**: Dr. Reid's emendation of the MSS. *auctoriatae*; another suggested reading is Lahmeyer's *temperate*; *auctoritate* would mean 'with dignity.'

§ 78. **extinctae . . . oppressae**: metaphor from a burning flame, 'burnt out . . . rather than put out,' i. e. have a natural rather than a violent end.

**cavendum**: sc. *est*.

**tolerabiles** agrees with the last of the three nouns.

**honos**, 'respect.'

**omnino**: cf. § 74. 'In a general way then . . .'

**una cautio . . .**, 'only one way to avoid and prevent . . .'

**incipiant**: sc. *homines*.

**non dignos** = *indignos*.

§ 79. **quibus**: dative case.

**omnia . . . rara**: proverb.

**omni ex parte**, 'in every respect.'

**neque . . .**: followed here by *et*.

§ 80. **nec . . . exemplo sunt**, 'nor are they to themselves an

example of the nature and extent of this power of friendship.'

**ipxi**: nom.

**haec vis** = *vis huius naturalis amicitiae*.

**ipse . . . quisque**, 'a man (each individual self) loves himself.'

**quod nisi idem**, 'and unless the very same feeling.'

**alter idem**, 'a second self.'

§ 81. **id enim . . . nascitur**, 'for that feeling is born in an equal degree in every living creature.'

**se applicant**, 'they may associate.'

**desiderio here** = 'longing.'

**quanto . . . magis . . . natura**: *natura* almost adverbial here.

**unum ex duobus**: cf. § 92.

§ 82. **ne dicam** = *hoc dico ne dicam* 'impudenter.'

**par est**, 'it is reasonable.'

**primum**, 'to begin with.'

**similem sui**, 'a (moral) likeness of himself.'

**cupiditatibus**: cf. §§ 61, 62.

**inter se** = 'each other.'

§ 83. **adiutrix**: cf. *conciliatrix* for use of fem. in § 37.

**posset**: attracted to *perveniret*.

**ea, quae summa sunt**, 'the highest moral views.'

**cum altera**: sc. *virtute*.

**si quos** in reality constitute one word; hence the position of *inter*.

**ad summum . . . bonum**, 'towards the attainment of nature's highest good.'

**honestas . . . iucunditas**: an explanation of *omnia*. Trans., 'namely, honour,' &c.

§ 84. **tranquillitas animi . . . iucunditas**: the doctrine of the Epicureans.

**quod** refers to *ut . . . beata vita sit*. Trans., 'seeing then that this is . . .'

**expetendam**, 'worth trying for.'

§ 85. **neglegentia plectimur**, 'we are punished by reason of our carelessness.'

**tum maxime**, 'particularly is this so in the case of.'

**praeposteris**, 'we are beginning at the wrong end.'

**et acta agimus**, 'and doing it when it is too late.' For the proverb cf. Ter. *Phormio*, 419 *actum, ut aiunt, ne agas*.

**vetamur**: sc. *facere*.

**ultra et citro**, 'mutually.'

§ 86. **rei . . . incuria** = *de re incuria*.

**una** : by attraction for *unum*. ‘For of all that concerns mankind friendship is *the one thing*.’

**multis** : e. g. the Epicureans.

**tenuis victus cultusque**, ‘plain living.’

**ad unum**, ‘to a man.’

**ad rem publicam se contulerunt**, ‘have taken to politics.’

**otiosi**: without being tied to any public duties.

**totos**, ‘body and soul.’

**sine**: the main sentence is resumed here, ‘namely, that without friendship life is no life at all.’

**liberaliter** = *libero digne*, ‘like gentlemen.’

§ 87. **serpit**, ‘worms its way in.’

**vitas**: rare in the plural.

**nescio quem**: almost = *quendam*; ‘a person at Athens called Timon.’

**is pati . . . ut non**, &c., ‘would not be able to refrain from seeking everywhere for some one to whose ear,’ &c.

**virus acerbatis**, ‘the gall of his bitterness.’

**cuique**, ‘and from whom.’

§ 88. **Tarentino Archyta**. In the *de Senectute* the adjective *Tarentinus* follows the name, as it should here.

**solitum** : sc. *esse*.

**nostros**, ‘of our time.’

**adminiculum**: lit. a vine-prop; here introduced by *tamquam*.

**quod . . . est**, ‘and this prop is most acceptable when found in one’s best friend.’

**usus amicitiae**, ‘intercourse in friendship.’

**sublevanda . . . est**, ‘must be removed out of the way.’ Madvig’s reading here *subeunda*, which is generally adopted, would mean ‘must be put up with or undergone.’

§ 89. **familiaris mens** (i.e. P. Terentius Afer), ‘my friend.’ The line is *Andria* i. 1. 41.

**siquidem**, ‘in that.’

**obsequium**, ‘flattery.’

**in fraudem**, ‘to destruction,’ ‘harm.’

**habenda**: for the more usual *adhibenda*.

**non modo amico** = *non modo non*. This construction is not possible unless a negative follows (*ne quidem* here), and the predicate is common to both clauses.

§ 90. **scitum est**, ‘a shrewd remark is that of Cato.’

**quod contra**: the sense is clear, ‘whereas on the contrary they ought.’ *Quod* may be acc. of respect, referring to the previous statement, then *contra* is an adverb; or *quod*

*contra* may be for *contra quod*, where *contra* is a preposition.

§ 91. *libere*, ‘without reserve.’

*nullam*, &c.: acc. and inf. depending on *habendum est*.

*quamvis . . . multis*, ‘is to be censured on as many accounts as you like.’ Another metaphor borrowed from book-keeping.

*levium*: as opposed to *gravium et constantium*.

§ 92. *nomen amicitiae*, ‘the word friendship.’

*valere non potest*, ‘has no meaning.’

*qui id fieri*: *qui* ablative of *quis*.

*quoque*: abl. agreeing with *uno*, ‘not even in the case of each, separately.’

§ 93. *convertitur*: middle voice here. The quotation is from Terence, *Enn.*, ii. 2. 21.

*quis*: the indefinite pronoun.

*imperavi . . . mihi*, ‘I have made it my rule to say yes (or agree) in every case.’

*persona*, ‘character.’

*quod amici genus . . . omnino*, ‘and it is a sign of want of balance for a man to have such a friend at all.’

§ 94. *loco*, ‘in origin.’

*cum ad vanitatem . . . auctoritas*, ‘when their worthlessness is supported by their high position.’

*cum . . . accessit*: cf. *cum contigit*, § 48.

§ 95. *tam potest*: note the place of *tam*; cf. § 8 *cum summi viri tum amicissimi*.

*intersit inter . . . inter*: note the repetition of the prep.

*popularem*: i. e. a supporter of the people, a demagogue.

§ 96. *ferret legem*, ‘was trying to carry a law.’

*dissuasimus nos*: sc. *contioni* (*nos = ego*).

*diceret*: potential.

*in manibus*, ‘in everybody’s hands.’

*popularis*, ‘meant to please the people.’

*lex . . . Crassi*. This proposed law was to make the election to the *sacerdotia* by a popular vote.

*cooptatio*, ‘the filling up of their own vacancies.’

*ad populi . . . transferebatur*, ‘was then being changed into a matter of public patronage,’ or ‘was being vested in the people.’

*is primus*, &c., ‘was the first to turn towards the Forum and address the people,’ i.e. he turned from the Comitium—the usual position—and addressed the larger audience in the Forum.

**versus:** a participle.

**praetore me.** As the usual age for a praetor was forty, this helps to fix Laelius' birth at 186 B.C.

**religio deorum immortalium,** 'reverence for the . . .'

**consul sum factus:** 140 B.C.

**re,** 'on its intrinsic worth (or merit) more than on my position'—he being only a praetor at the time.

§ 97. **fictis et adumbratis,** 'for shams and misrepresentations.'

**loci plurimum,** 'the utmost scope.'

**illustratum,** 'made perfectly clear.'

**quae tota,** 'which depends entirely upon its own genuineness,' or 'is esteemed altogether according to its truth.'

**ut dicitur,** 'as the saying is.'

**ne amare:** sc. *te.*

**id:** the object of *ignores.*

**quamquam,** 'and yet.'

**qui . . . assentetur,** 'when he is the kind of man who flatters himself.'

**omnino,** 'assuming then that.'

§ 98. **de virtutis opinione,** 'of supposed virtue,' 'conceit of virtue.'

**videri:** sc. *praediti esse.*

**nisi . . . gloriose:** sc. *ei quibus parasiti assentantur.*

**Magnas:** a line from the *Eunuchus*, iii. i. i.

§ 99. **det manus,** 'gives in,' surrenders.

**plus vidisse,** 'to have been more far-sighted.'

**in Epiclero:** a play by Caecilius Statius.

**illuseris.** One MS. has *lusseris*. Bentley reads *emunxeris* from one MS. which has *unxeris*. The sense is clear. 'How finely you will have twisted me round your finger and taken me in, more than all the old men in comedy.'

§ 100. **in hominem . . . posse,** 'to come within a man's power.' This refers to the impossible ideal of the Stoics.

**eaque ipsa,** 'and even those.'

**aliquando,** 'at length.'

**convenientia rerum,** 'agreement in all things.'

**nulla indigentia, nulla utilitate quaesita,** 'not from any necessity, nor from any hope of gain.'

§ 101. **quoniamque ita ratio, &c.,** 'and since the scheme of our life and of nature is so arranged that a new generation is always coming on.' In some texts *ex alia* follow *orientur.*

**e carceribus . . . calcem,** metaphors from the race, 'from start to finish.'

*emissus sis* depends upon *possis*.

§ 102. *Mihi*, 'in my opinion.'

*subito ereptus*: an allusion to his murder.

*in manibus habui*, 'was always in touch with.'

§ 103. *rerum consilium* = *consilium de rebus*.

*quod quidem senserim*, 'for all I know.'

§ 104. *de studiis*, 'our zeal in constantly acquiring.'

*possem*, 'I should not be able at this present time.'

*essem . . . affert*. The pres. indic. is graphic in the apodosis.

*haec habui*: cf. *De Senectute* § 85 *Haec habui*, *de senectute quae dicerem*, and *De Natura Deorum* iii. 39. 93 *Haec fere dicere habui de natura deorum*.

## E X E R C I S E S

---

### §§ 1-10.

You must commit to memory all those arguments.  
He began to hold forth on a matter which was being  
universally discussed at that time.

I wished to give the discussion an air of reality.  
Our fathers have told us that the friendship of *A* and *B*  
was quite proverbial.  
There were then current many *on dits* of his forethought,  
his promptitude, and his acumen on the bench.  
His equal was not to be found in the rest of Greece.  
Why is it that people are perpetually asking me this?  
I cannot deny that I feel his loss acutely.

### §§ 11-20.

You all know how kind he was to his mother and his  
sisters.

The sting of his death was somewhat lessened by its  
suddenness.

It is difficult to believe that the soul is annihilated by  
death.

Tell me now, do you think that it is true that

If there's another world

He's gone to bliss,

But if there's none

He made the best of this?

He shared my anxiety as to the future of politics.

This is a task to which I do not feel equal.

Why should we not assume that friendship can exist  
among the bad, in the same way that honour exists among  
thieves?

## §§ 21-30.

Let us drop the pursuit of an impossible ideal.  
 Friendship doubles our joys and halves our sorrows.  
 There should be no room for dissimulation in friendship.  
 Prosperity gains friends, adversity tries them.  
 No domestic or corporate life can exist ; agriculture will  
 be at a standstill.

This appeals to every reasonable being.  
 Love, not interest, must be at the root of any true  
 friendship.  
 Friendship is not a matter of deliberate calculation of  
 possible advantage.

How far is it true that familiarity breeds contempt ?

## §§ 31-50.

To refer everything to the standard of pleasure is un-  
 worthy of us.

A man's character changes—in some cases owing to evil  
 fortune, in others by force of increasing age.

Now, if you please, let us see to what extent love enters  
 into the composition of a true friendship.

Let us speak of those whom we know or of whom our  
 fathers have told us.

Never make your friendship an excuse for concealing an  
 act of treason.

Do not wait to be asked.  
 The argument is ostensibly plausible but in reality  
 detestable.

What necessity is there for us to eliminate utterly kindly  
 feelings of every kind ?

## §§ 51-60.

The utilitarian view of friendship takes away its chief  
 charm.

Who of us wishes to be so placed that he may say  
 I am monarch of all I survey,  
 My right there is none to dispute ?  
 You cannot place any trust in the promise of a tyrant.  
 We have seen the mighty brought down from their seat,  
 and the humble and meek exalted.  
 He conducted his friendship with Balbus on the strict  
 lines of a banking account.  
 Avoid giving any one a handle for hostile criticism.

## §§ 61-70.

It is no easy thing to select a friend from among the highest officials in the State.

A friend in need is a friend indeed.

Let us drop all shams and pretence.

An open honest hate is better than a sham love.

The older a wine the sweeter it is.

For many years he treated his foster parents with the same genuine affection that he gave to his father and mother.

## §§ 71-80.

There should be no question of superiority or inferiority.

Preserve us, I say, from those who do nothing but prate of the favours they have showered on us.

We must make up our minds how far we can ask this even of an intimate friend.

Do not let it be said that your friendship was snuffed out. Rather let it burn itself out.

O where is a true friend to be found ?

## §§ 81-90.

Every living thing shows some instinct resembling human love.

Look before you leap ; in other words, exercise judgment before you love.

They suffered for their imprudence in their choice of friends.

The best way to have a friend is to be one.

Those who are satisfied with little pretend to despise riches.

He gave himself up to the study of science and did not bother himself with public duties.

Nature is always consistent, though she feigns at times to contravene her own laws.

Horace has well said—

‘ Naturam expellas furca tamen usque recurret ’ ; but we still manage to be deaf to her advice.

A bitter foe will sometimes speak the truth, a false friend never.

La vérité n'est pas toujours bonne à dire.

## §§ 91-end.

Love all, trust a few,  
Do wrong to none : be able for thine enemy  
Rather in power, than use : and keep thy friend  
Under thy own life's key : be checked for silence,  
But never taxed for speech.

Hypocrisy is the very bane of truth.

A fawning friend and a true one can be distinguished  
just as easily as dyed from natural wool.

Any ordinary assemblage of men, however inexperienced,  
can discern between the flatterer and the genuine, sober-  
minded and consistent speaker.

How often it comes to pass that the man who is always  
flattering himself listens most attentively to the flattery of  
others.

But when I tell him he hates flatterers,  
He says he does : being then most flattered.

The recollection of that great man still lives, will always  
live.

In every point we were in perfect agreement : we were  
at school together, we went through the African Campaign  
together, we took our holidays together : in a word we have  
lived together, and I hope that we may die together.

On the stage whatever is most foolish is put in the mouth  
of old men.

Friendship may not hang by the wynde, nor for fair eyne,  
but causis must be shewid.

# INDEX OF PROPER NAMES

---

**Acilius (L.).** A jurist often known as Sapiens.

**Agrigentinus.** Empedocles of Agrigentum.

**Archytas of Tarentum.** A philosopher of the Pythagorean school and a friend of Plato. Eminent as a mathematician, mechanician, and a general.

**Atticus (T. Pomponius).** The schoolfellow and lifelong friend of Cicero, to whom the *de Amicitia* is dedicated.

**Bias, of Priene.** One of the Seven Sages.

**Blossius (C. Cumanus).** A friend of Tiberius Gracchus.

**Brutus (Decimus Junius).** Surnamed Gallaecus or Callaicus from his victories in Spain, B. C. 136. He had been Consul two years before, his colleague being P. Cornelius Scipio Nasica, the murderer of Tiberius Gracchus.

**Carbo (C. Papirius).** Tribune in B. C. 131; Consul B. C. 120. He was the proposer of a bill for legalizing the repeated re-election of a tribune. He was accused by Crassus of being the murderer of Scipio.

**Cassius (Sp. Viscellinus).** Consul B. C. 502, and again in 493 and 486. He was the proposer of the first Agrarian law, but failing to carry it was accused of

aiming at royal power and executed.

**Cato (C. Porcius).** The grandson of Cato the Censor.

**Cato (Marcus Porcius Censorius).** Fl. B.C. 235-149. He served in Scipio's army in Sicily. A vigorous opposer of Greek civilization, as is shown by his work as Censor in B. C. 184. His son died in B. C. 152, and his fortitude under his loss was remarkable.

His son married Aemilia the sister of Scipio Africanus.

Cato till his last few years was an uncompromising foe to anything not Roman.

**Cato (M. Porcius Licinianus, 'perfecto viro').** Eldest son of Cato Censorius. He married the daughter of Aemilius Paulus.

**Coriolanus (C. Marcius, surnamed Coriolanus)** from his victory at Corioli in B.C. 493. In time of famine he advised the Senate to starve the plebs into submission. He was exiled from Rome, and was preparing to attack Rome with Attius, but was dissuaded by his wife Volumnia and his mother Veturia.

**Coruncanius (Tiberius).** A professional jurisconsult, Consul in B. C. 280. He was noted as the first

plebeian who became Pontifex Maximus.

**Crassus** (*C. Licinius*). Was Tribune in b. c. 145.

**Dentatus** (*M. Curius*). Another typically incorruptible Roman. Consul in b. c. 290, 275, 274; Censor in b. c. 272. He defeated Pyrrhus in 275 b. c.

**Ennius**. A celebrated poet, born b. c. 239. He was brought to Rome by Cato, and was the author of *Annales* in eighteen books. He was made a Roman citizen, and on his death was buried in the tomb of the Scipios. Cf. Ovid, *Trist. ii. 423*:

‘Cecinit gravis Ennius  
ore,

‘Ennius, ingenio maximus, arte rudis.’

**Fabricius** (*C. Luscinus*). Was sent as ambassador to Pyrrhus after his victory over the Romans, b. c. 280. He proved incorruptible, and Pyrrhus, impressed by this fact, sent the prisoners away without demanding ransom.

**Fannius**, *vide Strabo*.

**Gabinia** (*Lex*). Introduced by Aulus Gabinius, b. c. 139. Its object was the introduction of voting by ballot.

**Gallus** (*C. Sulpicius*). Consul in b. c. 166. He had been a Tribune under Paulus Aemilius Macedonicus. Known as an orator, also as an astronomer; he predicted an eclipse of the

moon just before the battle of Pydna.

**Gracchus** (*Gaius Sempronius, ‘Gaiusfrater’*). The younger brother of Tiberius Gracchus. Tribune in b. c. 123, and again in the following year.

(*Tiberius Sempronius*).

Was born in b. c. 169, his mother being Cornelia, the daughter of P. Scipio Africanus. In b. c. 133, when Tribunus Plebis, he carried the Lex Sempronia, a land law combined with a scheme for extending the franchise. In the next year he was attacked in the senate by Scipio Nasica Serapio, his cousin, and slain on the Capitol.

**Hannibal**. The celebrated Carthaginian general—hero of the battles of Lake Trasimenus, b. c. 217; Cannae, b. c. 216. He was defeated by Scipio Africanus Major at Zama, b. c. 202. He died by his own hand, b. c. 183, at the court of Prusias, king of Bithynia.

**Laelius** (*C.*). Fought under Scipio Africanus in Africa in b. c. 146. Was Praetor in the next year, and Consul in b. c. 140. A follower of the Stoic school of philosophers.

**Laenas** (*P. Popilius*). Consul in b. c. 132 with Publius Rupilius. He was deputed to try the adherents of Tiberius Gracchus. For his action in this he was

condemned in B.C. 123 at the instigation of Gaius Gracchus and outlawed. Three years later he was restored.

**Lycomedes.** The king of Scyros.

**Maelius (Sp.).** Distributed large quantities of corn at Rome in the famine of B.C. 440 and so became popular. Suspected of conspiracy and treason, he was slain by Ahala the Magister Equitum of L. Quintius Cincinnatus, the Dictator.

**Manilius (M.).** An eminent jurist, who was one of the founders of the *Ius Civile*. Consul in B.C. 149.

**Mancinus (L.).** Consul in B.C. 145.

**Maximus (Quintus Fabius Aemilianus).** The eldest son of Paulus Macedonicus and brother to Scipio Africanus Minor. He was Consul in B.C. 145.

**Metellus (Q. Caecilius Macedonicus).** Praetor in B.C. 148; Consul in B.C. 143. He gained his cognomen by a victory over Andriscus, a pretended son of Perseus. He was Censor in B.C. 131 with Q. Pompeius.

**Mummius (Spurius).** Brother of L. Mummius Achaicus, the destroyer of Corinth.

**Neoptolemus.** The son of Achilles and Deidamia. He was taken by Odysseus from Scyros to Troy, at the taking of which town he slew Priam.

**Orestes.** Son of Agamemnon and Clytemnestra.

**Pacuvius (M.).** A tragic poet and painter, born at Brundusium, B.C. 219. He was related to Ennius. Cf. Hor. *Ep.* ii. 1. 55:

‘aufert  
Pacuvius docti famam  
senis.’

**Paulus (L. Aemilius Macedonicus).** Consul in B.C. 182 and again in B.C. 168, Censor in B.C. 164, died B.C. 160. He was the father of Scipio Africanus Minor. He took the cognomen Macedonicus from his defeat of King Perseus at Pydna, four days before which battle he lost one young son; the death of the other followed five days later.

**Philus (L. Furius).** A friend of Scipio and Laelius. A noted orator according to Cicero. Consul in B.C. 136.

**Pompeius (Q.).** Consul in B.C. 141, with Cn. Servilius Caepio; his rival was Laelius.

**Pompeius (Q. Rufus).** Consul with Sulla in B.C. 88. Murdered by his men at the suggestion of Cn. Pompeius Strabo.

**Pylades.** The husband of Electra, and the faithful friend of Orestes.

**Pyrrhus.** King of Epirus. He invaded Italy and Sicily, and defeated the Romans in several battles. He died B.C. 272 at Argos.

**Rupilius (Lucius).** A younger

brother of Publius Rupilius; cf. § 69.

(*Publius*). A friend of Scipio and Laelius. Consul b.c. 132. With Popilius Laenas (§ 37) he was appointed to try the followers of Tiberius Gracchus. For the punishments he awarded he was condemned in b.c. 123, but died before the sentence could be carried out.

**Scaevola** (*Q. Mucius*). The Augur, as distinct from *Q. Mucius Scaevola* the Pontifex Maximus, was Consul b.c. 117. He was a distinguished jurist.

(*Q. Mucius*). The Pontifex. A noted jurist. He was Consul with L. Licinius Crassus in b.c. 95. Murdered in b.c. 82.

**Scipio** (*P. A. Cornelius Nasica*). Was Consul in b.c. 191.

**Scipio**. (*P. Cornelius Scipio Aemilianus Africanus Minor*). Was the son of L. Aemilius Paulus, but was adopted by the son of Scipio Major. Born b.c. 185; died b.c. 129. He was elected Consul for b.c. 147, though under age. The next year he took Carthage. He was elected Consul again in b.c. 134, and finishing the Numantine War in b.c. 133, celebrated a triumph. He was a distinguished general, a great student of Greek literature and learning, a clean-handed

politician, and an unselfish patriot. C. Papirius Carbo is generally regarded as his murderer.

**Strabo** (*C. Fannius*). The elder son-in-law of Laelius. A disciple of the Stoic philosopher Panaetius.

**Sulpicius** (*P. Rufus*). A famous orator. Born b.c. 124. After his election as Tribunus Plebis in b.c. 88 he forsook the aristocratic party and sided with Marius. Proscribed by Sulla and murdered.

**Tarquinius** (*L. Superbus*). The seventh and last king of Rome. Expelled b.c. 510.

**Terence** (*Publius Terentius Afer*). The comic poet. Born at Carthage b.c. 193; died b.c. 168. Six of his plays have come down to us.

**Themistocles**. The son of Neocles, born b.c. 525. A famous Athenian statesman and general to whom the victory at Salamis was chiefly due. Subsequently he was ostracized, and was an exile at the court of the king of Persia. Died b.c. 460.

**Timon**. The son of Echecratides, and famous as a misanthrope.

**Tubero** (*Q. Aelius*). The grandson of Lucius Aemilius Paulus and nephew of Scipio Africanus Minor. A celebrated lawyer and follower of Panaetius, noted for his strict integrity.

## VOCABULARY

---

**ā, ab, prep. with abl.**, (1) by,  
(2) from.

**abducō, -ere, -duxi, -ductum,**  
3 v. a., to lead away from,  
withdraw, keep aloof from.  
**abhorreo, -ēre, -ui, 2 v. n.,**  
to shrink from, turn away  
from.

**abicio, -ere, -iēci, -iectum, 3**  
v. a., abandon, throw away;  
demean, bring down.

**abiectus, -a, -um,** disheartened,  
downcast, humble.

**absens, -entis, adj., absent.**

**abstuli, vide aufero.**

**absum, -esse, āfui, irreg. v. n.,**  
to be absent; *tantum abest ut . . . ut*, so far is it from  
being the case . . . that.

**absurdus, -a, -um, adj., un-**  
reasonable, absurd.

**abundantia, -ae, f.,** good  
supply, plenty.

**abundo, -āre, -āvi, -ātum,**  
1 v. n., to abound, be rich  
in.

**ac, conj., and.**

**accedo, -ere, -cessi, -cessum,**  
3 v. n., to go to, approach.

**accessio, -ōnis, f., addition.**

**accido, -ere, -idi, 3 v. n., to**  
happen.

**accipio, -ere, -cēpi, -ceptum,**

3 v. a., to receive; learn  
(by hearing); sustain; *accepta et data*, amounts re-  
ceived and paid, *tech.*  
*term in book-keeping.*

**accurātus, -a, -um, adj., ex-**  
act, prepared with great  
care.

**ācer, ācris, ācre, adj., sharp,**  
keen, quick; *acerrimus*,  
very quickly.

**acerbē, adv., bitterly; comp.**  
*acerbius.*

**acerbitas, -ātis, f., bitterness,**  
sourness.

**acerbus, -a, -um, adj., bitter.**

**acquiesco, -ere, -quiēvi, -qui-**  
ētum, 3 v. n., to be still.

**āriter, adv., severely,**  
sharply.

**act-, vide ago.**

**actio, -ōnis, f., carrying on**  
of business; course of  
action; pleading (in court).

**acūte, adv., acutely, keenly,**  
shrewdly.

**ad, prep. with acc., to, up to,**  
with a view to, in addition  
to.

**addo, -ere, -idi, -itum, 3**  
v. a., to add.

**adduco, -ere, -duxi, -ductum,**  
3 v. a., to lead to, to in-

duce, to draw in, i. e. tighten (*habenas*).  
**adeo**, -ire, -ivi or -ii, -itum, 4 v. n., to go to, approach, meet.  
**adhibeo**, -ere, -ui, -itum, 2 v. a., to apply, to make use of, employ.  
**adhuc**, *adv.*, so far, hitherto, up to this point.  
**adipiscor**, -i, adeptus, 3 dep. v. a., to obtain.  
**adiūmentum**, -i, *n.*, help, aid, assistance.  
**adiungo**, -ere, -iunxi, -iunctum, 3 v. a., to add, to join on.  
**adiūtor**, -ōris, *m.*, helper.  
**adiūtrix**, -rīcis, *f.*,  
**ad-iuvo**, -āre, -iūvi, -iūtum, 1 v. a., to help, assist.  
**adminiculum**, -i, *n.*, prop, support.  
**admirābilis**, -e, *adj.*, worthy of admiration, wonderful.  
**admirātio**, -ōnis, *f.*, astonishment (*not admiration*).  
**admodum**, *adv.*, considerably, very, somewhat, rather.  
**admon-eo**, -ēre, -ui, -itum, 2 v. a., to warn.  
**ad-mov-eo**, -ēre, -mōvi, -mōtum, 2 v. a., to move to.  
**adnitor**, -i, -nisus or -nixus, 3 dep. v. n., to lean upon.  
**adscisco**, -ere, -ivi, -itum, 3 v. a., to summon to, attach to.  
**adsun**, adesse, adfui, v. n., to be present.  
**adūlātio**, -ōnis, *f.*, flattery, fawning.  
**adulescens**, -entis, *m.*, young man, youth.

**adulescentia**, -ae, *f.*, youth, manhood.  
**adūlor**, -āri, -ātus, 1 dep. v. a., to flatter.  
**adultero**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to falsify, corrupt, pollute.  
**adumbro**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to give in outline only, give an incomplete sketch of, misrepresent.  
**adversor**, -āri, -ātus, 1 dep. v. a., to withstand, oppose.  
**adversus**, -a, -um, *adj.*, opposite, contrary; *res adversae*, misfortune, adversity.  
**adverto**, -ere, -verti, -versum, 3 v. a., to turn towards, to take notice of; *animum advertere*, to observe; with *ne*, be on your guard lest.  
**aedificium**, -i, *n.*, building.  
**aequālis**, -e, *adj.*, equal in age or position.  
**aequāliter**, *adv.*, on equal terms, equally.  
**aequē**, *adv.*, to the same degree, equally.  
**aequitas**, -ātis, *f.*, fairness, reasonableness, equity.  
**aequus**, -a, -um, *adj.*, fair, just, equal.  
**aestimo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to reckon, consider, value, think.  
**aetas**, -ātis, *f.*, age, time.  
**affero**, -ferre, attuli, allatum, 3 v. a., to bring to.  
**afficio**, -ere, -fēci, -fectum, 3 v. a., affect, dispose.  
**affluentior**, -ius, comp. adj. from *affluens*, richer.

- ager**, *agri*, *m.*, field.  
**agnosco**, -*ere*, -*novi*, -*nitum*,  
 3 *v. a.*, to recognize, admit.  
**ago**, -*ere*, *ēgi*, *actum*, 3 *v. a.*,  
 to do, act, drive; *agi*, to  
 be at stake.  
**agrestis**, -*e*, *adj.*, rustic, of  
 the country: sometimes  
 terrestrial as opposed to  
 marine.  
**Agrigentinus**, -*a*, -*um*, *adj.*,  
 of Agrigentum (a town in  
 Sicily).  
**aio**, *ais*, *ait*, *aiunt*, defective  
 verb *a.* and *n.*, to say, sometimes  
 to say 'yes.'  
**alias**, *adv.*, at another time,  
 at other times; *alias . . . alias* . . .  
 sometimes . . . at other times.  
**aliēnatio**, -*ōnis*, *f.*, estrangement.  
**aliēno**, -*āre*, -*āvi*, -*ātum*,  
 1 *v. a.*, to estrange.  
**aliēnus**, -*a*, -*um*, *adj.*, that  
 which belongs to another,  
 hence foreign; of a different  
 family; *aliēnus ab*, at variance  
 with, hostile to.  
**aliēnus**, as a noun, stranger.  
**aliquamdiu**, *adv.*, for some  
 time.  
**aliquando**, *adv.*, at some time,  
 once, at any time, sooner  
 or later.  
**aliquantulum**, *adv.*, to a  
 certain extent, somewhat.  
**aliquis**, -*quid*, *indef. pronoun*,  
 some one, any one.  
**aliter**, *adv.*, otherwise, differ-  
 ently.  
**alius**, -*a*, -*ud*, *adj. pron.*, other,  
 another. *alius . . . aliis*,  
 the one . . . the other; *aliis*  
 . . . *aliis*, some . . . others.
- allecto**, -*āre*, -*āvi*, -*ātum*,  
 1 *v. a.* (*frequent. of allicio*),  
 to court.  
**allicio**, -*ere*, -*exi*, -*ectum*, 3  
*v. a.*, to attract, entice.  
**alligo**, -*āre*, -*āvi*, -*ātum*, 1 *v. a.*,  
 to bind, to fasten.  
**alo**, -*ere*, -*ui*, -*itum*, 3 *v. a.*,  
 to nourish.  
**alter**, *altera*, *alterum*, *adj.*  
*pron.*, the one or the other  
 of two; hence the second;  
*alter . . . alter*, the one . . .  
 the other.  
**altus**, -*a*, -*um*, *adj.*, high.  
**amābilis**, -*e*, *adj.*, lovable.  
**amans**, *adj.* (*pres. part. of amo*,  
 to love), loving.  
**amantissime**, *adv. superl.*; *v.*  
*amans*.  
**amantissimus**, *adj. superl.*; *v.*  
*amans*.  
**ambitio**, -*ōnis*, *f.*, ambition.  
**ambitiōsus**, -*a*, -*um*, *adj.*,  
 anxious to get on, selfish,  
 self-seeking, ambitious.  
**amentia**, -*ae*, *f.*, madness.  
**amicē**, *adv.*, in a friendly  
 way.  
**amicitia**, -*ae*, *f.*, friend-  
 ship.  
**amicus**, -*a*, -*um*, *adj.*, friendly,  
 comp. *amicior*, *superl.* *ami-*  
*cissimus*.  
**amicus**, -*i*, *m.*, a friend.  
**āmitto**, -*ere*, *āmisi*, *āmissum*,  
 3 *v. a.*, to send away, to  
 lose.  
**amo**, -*āre*, -*āvi*, -*ātum*, 1 *v. a.*,  
 to love.  
**amor**, -*ōris*, *m.*, love, desire  
 for.  
**āmoveo**, -*ēre*, -*mōvi*, -*mōtum*,  
 2 *v. a.*, to remove.  
**amplifico**, -*āre*, -*āvi*, -*ātum*,

- i** *v. a.*, to make larger, increase, extend, enlarge.  
**amplus**, -a, -um, *adj.*, *comp.* amplior, *superl.* amplissimus, large, plentiful, imposing.
- an**, *conj.*, or, whether.
- ango**, -ēre, anxi, anctum or anxum, **3 v. a.**, to distress, grieve, pain, torment.
- angor**, -ōris, *m.*, pain.
- angustus**, -a, -um, *adj.*, narrow.
- animadverto**, *v.* adverto.
- animal**, -ālis, *n.*, an animal.
- animans**, -ntis, *m. f.*, a living being.
- animatus**, -a, -um, *part. pass.* of animo, disposed.
- animo**, -āre, -āvi, -ātum, **1 v. a.**, to endow with a natural feeling or disposition.
- animus**, -i, *m.*, mind, feeling, inclination, disposition, character, thoughts, attention, soul, courage, spirit; *animum adverto*; *v.* adverto.
- annus**, -i, *m.*, year.
- anquiro**, -ere, anquisivi, anquisitum, **3 v. a.**, to search everywhere for.
- ansa**, -ae, *f.*, a handle.
- ante**, *prep.* *c. acc.*, before; *adv.* before; *ante . . . quam*, before (that).
- anteā**, *adv.*, formerly.
- ante eo**, -īre, -ii or -ivi, **4 v. n.**, to go before, precede, excel, be older.
- antepōno**, -ere, -posui, -positum, **3 v. a.**, to place one thing before another, i. e. prefer.
- anteverto**, -ere, -verti,
- versum, **3 v. a.**, to anticipate, i. e. prevent.
- antiquus**, -a, -um, *adj.*, *comp.* antiquior, *superl.* antiquissimus, old, ancient; *anti-qui*, *as a subst.* = *οἱ πάλαι*, the ancients, the men of old.
- apertus**, -a, -um, *adj.* (*p. part.* of *aperio*), open, frank; *aperte* (*adv.*), openly, frankly.
- appāreo**, -ēre, -ui, **2 v. n.**, to seem to be, to appear.
- appello**, -āre, -āvi, -ātum, **1 v. a.**, to call.
- appeto**, -ere, -petii or -petivi, -petitum, **3 v. a.**, to seek after; *pres. part.* appetens, used in *comp.* more anxious for.
- applicatio**, -ōnis, *f.*, a leaning towards, inclination to.
- applico**, -āre, -icui, -icitum, **1 v. a.**, to fasten to, apply to, attach, draw near to.
- aptus**, -a, -um, *adj.*, well-fitted for, suitable, fit.
- apud**, *prep. c. acc.*, near, with, at, at the house of.
- aqua**, -ae, *f.*, water.
- arbitratus**, -ūs, *m.*, will, discretion.
- arbitrium**, -ii, *n.*, authority, will.
- arbitror**, -āri, -ātus, **1 dep. v. n.**, to think, consider.
- arguo**, -ere, -ui, -ūtum, **3 v. a.**, to convict, accuse.
- argutiae**, -arum, *f. pl.*, wit, hair-splittings, subtleties.
- arma**, -orum, *pl. only*, arms.
- ascendo**, -ere, -ndi, -nsum, **3 v. a.**, to go up into.
- asperē**, *adv.*, roughly, harshly.

**asperitas**, -ātis, *f.*, harshness, sternness.  
**aspernor**, -āri, -ātus, 1 *dep.* *v. a.*, to reject, despise.  
**aspicio**, -ere, -exi, -ectum, 3 *v. a.*, to see, look at.  
**assentātio**, -ōnis, *f.*, servility, obsequiousness, flattery; too-ready compliance.  
**assentātor**, -ōris, *m.*, flatterer.  
**assentior**, -īri, -sensus, 4 *dep. v. n.*, to agree with.  
**assentor**, -āri, -ātus, 1 *dep.* *frequentative of assentior*, to agree with.  
**assequor**, -i, -secūtus, 3 *dep.* *v. a.*, to attain.  
**assoleat**, -ēre, 2 *impers. vb.*, it is usual, customary.  
**atque or ac**, *conj.*, and, and yet, and more than that; (*after comparatives*) than; *aeque ac*, as much as.  
**attineo**, -ēre, -ui, -tentum, 2 *v. n.*, to attain, to belong.  
**attraho**, -ere, -xi, -ctum, 3 *v. a.*, to draw . . . to, attract.  
**auctōritas**, -ātis, *f.*, influence, weight, authority.  
**audācia**, -ae, *f.*, boldness, daring, impudence.  
**audeo**, -ēre, ausus sum, 2 *v. n. and a.*, to dare.  
**audio**, -ire, -ivi or -ii, -itum, 4 *v. a.*, to hear, listen to, attend to.  
**aufero**, -ferre, abstuli, ablātum, 3 *anom. v. a.*, to take away.  
**augeo**, -ēre, auxi, auctum, 2 *v. a.*, to increase.  
**augur**, -uris, *m.*, an augur.  
**auguror**, -āri, -ātus, 1 *dep.* *v. n.*, to foretell, predict.

**auris**, -is, *f.*, an ear.  
**aut, disj. conj.**, or; *aut . . . aut*, either . . . or.  
**autem**, *conj.*, but, moreover, furthermore, now.  
**averto**, -ere, -verti, -versum, 3 *v. a.*, to turn away.  
**beātus**, -a, -um, *adj.*, happy, prosperous.  
**beātē**, *adv.*, happily.  
**bellum**, -i, *n.*, war.  
**belua**, -ae, *f.*, a beast, animal.  
**bene**, *adv.*, well, virtuously.  
**beneficium**, -i, *n.*, a kind action, a benefit, kindness, patronage, 96.  
**beneficus**, -a, -um, *adj.*, comp. *beneficentior*, *superl.* benevolentissimus, kind, generous, open-handed.  
**benevole**, *adv.*, in a friendly or kind way.  
**benevolentia**, -ae, *f.*, goodwill, kindliness.  
**bestia**, -ae, *f.*, an animal (*as distinct from mankind*).  
**biennium**, -i, *n.*, a space of two years.  
**bis**, *adv.*, twice.  
**blandior**, -īri, -itus, 4 *dep.*, to flatter, fawn upon, wheedle.  
**blanditia**, -ae, wheedling, blandishment; *in pl.* allurements.  
**blandus**, -a, -um, *adj.*, smooth, flattering, attractive.  
**bonitas**, -ātis, *f.*, kindness.  
**bonus**, -a, -um, *adj.*, good; *comp. melior*, *superl. optimus*.  
**bonae res**, *f. pl.*, prosperity.  
**bonum**, -i, *n.*, the good.  
**brevis**, -e, *adj.*, short.

breviter, *adv.*, in short, shortly.

cado, -ere, cecidi, cāsum, 3 *v. n.*, to fall, fail, drop down.

cadūcus, -a, -um, *adj.*, inclined to fall, frail, fleeting, perishable.

caecus, -a, -um, *adj.*, blind.

caelum, -i, *n.*, heaven, sky.

calamitas, -ātis, *f.*, a disaster, misfortune, ruin.

calamitōsus, -a, -um, *adj.*, unfortunate, ruined (*politically*).

calculus, -i, *m.*, a small stone, pebble; counter; hence used for calculation.

calidus, -a, -um, *adj.*, cunning, clever.

calx, -cis, *f.*, chalk, lime, the finishing point of a race.

capio, -ere, cēpi, captum, *v. a.*, to seize, take, capture; win; deceive.

capitālis, -e, *adj.*, mortal, dangerous, deadly.

capra, -ae, *f.*, a she-goat.

caput, -itis, *n.*, a head; life, position in the state; (*of an argument*) the main point.

carcer, -eris, *m.*, prison; carceres, *pl.*, the barriers or starting-place in the circus for the chariots.

careo, -ere, -ui, -itum, 2 *v. n.*, to be without, be deprived of, in want of, miss.

cāritas, -ātis, *f.*, affection.

carmen, -inis, *n.*, a song, a poem.

cārus, -a, -um, *adj.*, dear.

cāsus, -ūs, *m.*, a chance

event; hence = accident, disaster.

causa, -ae, *f.*, (1) reason, motive; (2) plea, lawsuit, case; (3) political cause.

causā, *c. gen.* = for the sake of.

cautio, -ōnis, *f.*, precaution, care.

cavea, -ae, *f.*, the auditorium in a theatre.

caveo, -ēre, cāvi, cautum, 2 *v. a. and n.*, to beware of, be on one's guard, to guard against.

celeber, -bris, -bre, *adj.*, crowded.

celeritas, -ātis, *f.*, speed, quickness.

censeo, -ēre, -ui, -sum, 2 *v. n.*, to think, give as one's firm opinion.

censūra, -ae, *f.*, censorship.

certāmen, -inis, *n.*, contest, strife, rivalry.

certatio, -ōnis, *f.*, rivalry.

certe, *adv.*, assuredly, certainly, at least, at any rate.

certus, -a, -um, *adj.*, certain, sure, to be depended upon, trustworthy.

cēteri, -ae, -a, *adj.*, the others, the rest (*not found in the singular*).

cicur, -uris, *adj.*, tame.

circumfluo, -ere, -fluxi, 3 *v. a.*, lit. to overflow; *v. n.*, to welter.

citius, *adv.*, comp. of cito, *adv.*, quickly.

citro, *adv.*, this way or direction.

civilis, -e, *adj.*, of or belonging to a citizen, civil.

- cīvis, -is, *m. and f.*, a citizen, fellow-citizen.
- cīvitas, -ātis, *f.*, state.
- clāmor, -ōris, *m.*, shouting, shout, cry.
- clārus, -a, -um, *adj.*, clear, bright; hence (1) famous, distinguished, (2) evident.
- claudo, -ere, -si, -sum, 3 *v. a.*, to shut.
- coepi, -isse, coeptum, 3 *v. a.* and *n.*, defective; perfect with present meaning, to begin.
- cōgitātio, -ōnis, *f.*, thought, intention, idea, reflection.
- cōgito, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. n.*, to think, consider, devise, design, plan.
- cognitio, -ōnis, *f.*, knowledge, recognition.
- cognōmen, -inis, *n.*, surname.
- cognosco, -ere, -nōvi, -nitum, 3 *v. a.*, to get knowledge of, perceive, learn, know.
- cōgo, -ere, coēgi, coactum, 3 *v. a.*, compel, force.
- collēga, -ae, *m.*, colleague.
- collēgium, -i, *n.*, a college, e.g. that of the augurs.
- colligo, -ere, -ēgi, -ectum, 3 *v. a.*, collect.
- colloco, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to place, station.
- colo, -ere, -ui, cultum, 3 *v. a.*, cultivate, court, show respect or attention to.
- comes, -itis, *com.*, companion.
- cōmīcus, -a, -um, *adj.*, comic, belonging to a play or comedy.
- cōmitas, -ātis, *f.*, politeness, courtesy.
- comitātus, -ūs, *m.*, comradeship.
- commemini, -isse, 3 *v. a.*, defective perfect with present meaning, remember entirely or perfectly.
- commemoro, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, make mention of, relate.
- commentor, -āri, -ātus, 1 *v. n. dep. and frequent.*, practise, rehearse; deliberate.
- commode, *adv.*, suitably, aptly.
- commoditas, -ātis, *f.*, convenience, advantage.
- commodus, -a, -um, *adj.*, suitable, convenient to one's advantage, affable; hence commodum, -i, *n.*, advantage.
- commoror, -āri, -ātus, 1 *v. n. dep.*, stay, dwell.
- commoveo, -ēre, -mōvi, -mōtum, 2 *v. a.*, move deeply, affect.
- commūnico, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, share, impart.
- commūnis, -e, *adj.*, common, shared by all.
- commūnitas, -ātis, *f.*, sharing in common.
- commutābilis, -e, *adj.*, liable to change.
- commutātio, -ōnis, *f.*, thorough change, alteration; hence revolution.
- commuto, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to change.
- cōmoedia, -ae, *f.*, comedy.
- comparo, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to make ready, prepare, provide; compare.
- complector, -i, complexus, 3 *v. a. dep.*, embrace.

**concedo**, -ere, -essi, -essum,  
 3 v. a., to grant, yield,  
 allow.  
**concessus**, part. from concedo,  
 allowable.  
**conciliatrix**, -icis, f., one  
 who brings together or  
 unites; one who occasions  
 or produces.  
**concilio**, -äre, -ävi, -ätum, i  
 v. a., to bring together,  
 unite, to procure the favour  
 of, to win over; to form or  
 institute.  
**concludo**, -ere, -usi, -usum,  
 3 v. a., to bring to an end,  
 finish.  
**concordia**, -ae, f., agreement,  
 unanimity.  
**condimentum**, -i, n., sauce,  
 flavouring, seasoning.  
**conditio**, -ōnis, f., agree-  
 ment, terms, proposal.  
**confero**, -ferre, -tuli, col-  
 latum, 3 v. a., to grant,  
 bestow.  
**confido**, -ere, -fisis sum, 3  
 v. a. semi-dep., to trust in,  
 rely upon.  
**confirmo**, -äre, -ävi, -ätum,  
 i v. a., to strengthen, es-  
 tablish; assert, declare.  
**congero**, -ere, -gessi, -gestum,  
 3 v. a., to bring together,  
 collect, heap up, accumu-  
 late.  
**conglutino**, -äre, -ävi, -ätum,  
 i v. a., to cement or  
 join together (*lit.* with  
 glue).  
**congressus**, -üs, m., a  
 friendly meeting.  
**congruo**, -ere, -ui, 3 v. n., to  
 run together, coincide ex-  
 actly, agree with.

**coniicio**, -ere, -iēci, -iectum,  
 3 v. a., to throw together.  
**coniunctio**, -ōnis, f., union,  
 bond, tie, association.  
**coniuncke**, adv. formed from  
 part. pass. of coniungo,  
 superl. coniunctissime,  
 most intimately, very  
 closely.  
**coniungo**, -ere, -unxi,  
 -unctum, 3 v. a., to join  
 together, unite closely.  
**cōnor**, -āri, -ātus, i v. a. and  
 n. dep., to try, attempt, en-  
 deavour.  
**conquiesco**, -ere, -ēvi, -ētum,  
 3 v. n., to rest.  
**conscisco**, -ere, -scīvi, -scī-  
 tum, 3 v. a., to resolve;  
*sibi consiscere* (with acc. of  
 thing) = to bring upon one-  
 self.  
**conscrībo**, -ere, -psi, -ptum,  
 3 v. a., to enrol.  
**conscriptus**, -a, -um, the perf.  
 pass. part. is used in pl. of  
 the senate, Patres Con-  
 scripti.  
**consensio**, -ōnis, f., unani-  
 mity, agreement.  
**consensus**, -üs, m., agree-  
 ment.  
**consentāneus**, -a, -um, adj.,  
 becoming, fit, proper,  
 agreeing or consistent with.  
**consentio**, -ire, -nsi, -nsum,  
 4 v. a., to agree with, to  
 feel with or sympathize.  
**consequor**, -i, -secūtus sum,  
 3 v. a. and n. dep., to fol-  
 low; to follow and get,  
 obtain.  
**conservo**, -äre, -ävi, -ätum,  
 i v. n., preserve.  
**considero**, -äre, -ävi, -ätum,

- i v. a.**, to reflect, meditate upon.  
**consilium**, -i, *n.*, counsel, plan, design.  
**consocio**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a.*, to associate.  
**consōlor**, -āri, -ātus sum, *i v. a. dep.*, to comfort, console.  
**constāns**, -ntis, *adj.*, steadfast, firm.  
**constanter**, *adv.*, steadily, firmly, consistently, persistently.  
**constantia**, -ae, *f.*, steadfastness, firmness.  
**constat**, *impers.*, it is evident, well known, quite clear.  
**constituo**, -ere, -ui, -ūtum, *3 v. a.*, to set or put together, settle, determine, appoint.  
**consto**, -āre, -stīti, -stātum, *i v. n.*, to remain firm or steadfast.  
**consuesco**, -ere, -suēvi, -suētum, *3 v. n.*, to become accustomed.  
**consuetūdo**, -inis, *f.*, custom; close and intimate friendship.  
**consul**, -ulis, *m.*, consul, one of the two highest Roman magistrates. They were elected annually.  
**consulātus**, -ūs, *m.*, office of consul, consulship.  
**consulo**, -ere, -ui, -ultum, *3 v. a. and n.*, to take counsel, ask advice of; *with dat.*, to provide for.  
**contemno**, -ere, -tempsi, -temptum, *3 v. a.*, to look down upon, slight, neglect.  
**contendo**, -ere, -ndi, -tum, *3 v. a. and n.*, to try hard for.  
**contentio**, -ōnis, *f.*, rivalry.  
**contentus**, -a, -um, *adj.*, satisfied.  
**contero**, -ere, -trīvi, -trītum, *3 v. a.*, to waste, wear out, destroy.  
**contineo**, -ere, -ui, -tentum, *2 v. a.*, to hold together, to contain, inclose, include.  
**contingo**, -ere, -tigi, -tactum, *3 v. n.*, to come about, happen.  
**continuo**, *adv.*, immediately, straightway, without delay, at once.  
**contio**, -ōnis, *f.*, any public meeting; the assembly of the people, a concourse, crowd.  
**contra**, *adv.*, on the other hand.  
**contra**, *prep. c. acc.*, against, opposite.  
**contraho**, -ere, -xi, -ctum, *3 v. a.*, to draw closely together, unite, collect; to make a contract.  
**contrārius**, -a, -um, *adj.*, opposite.  
**contumācia**, -ae, *f.*, stubbornness, obstinacy; insolence.  
**contumēlia**, -ae, *f.*, ignominy, insults.  
**convenientia**, -ae, *f.*, accord, agreement.  
**conveniens**, -ntis, *adj.*, suited or adapted to, fit for, suitable.  
**convertō**, -ere, -verli, -versum, *3 v. a.*, to change.

**convinco**, -ere, -vici, -victum, 3 v. a., to convict, i. e. prove to be guilty of.  
**co-optatio**, -ōnis, f., election, choice.  
**cōpia**, -ae, f., plenty, abundance; means, power; in pl. riches, resources.  
**cor**, cordis, n., heart.  
**coram**, adv., openly.  
**coram**, prep. c. abl., in the face of, in the presence of.  
**corpus**, -oris, n., body.  
**correctio**, -ōnis, f., a making or putting straight, amendment, correction.  
**corrōboro**, -āre, -āvi, -ātum, 1 r. a., to strengthen.  
**crēdo**, -ere, crēdidi, crēditum, 3 v. a., to entrust; v. n., to believe.  
**crēdulus**, -a, -um, adj., trustful, one who believes too readily.  
**crimen**, -inis, n., charge, accusation; crime, guilt.  
**crūdēlitas**, -ātis, f., cruelty.  
**culpa**, -ae, f., crime, fault.  
**cultus**, -ūs, m., way of living.  
**cum**, conj., when, since; cum . . . tum, both . . . and chiefly.  
**cum**, prep. c. abl., with; it follows the pronouns me, te, se, nobis, vobis, quo, quibus.  
**cunctatio**, -ōnis, f., delay, putting off.  
**cupiditas**, -ātis, f., a desire, longing for.  
**cupio**, -ere, -ii or -īvi, -ītum, 3 v. a., desire.  
**cur**, adv. interrogative, why?  
**cūra**, -ae, f., care.  
**curriculum**, -i, n., a course.

**currus**, -ūs, m., a chariot.  
**cursus**, -ūs, m., course, race.  
**custōdia**, -ae, f., safe keeping, custody.  
**de**, prep. c. abl., about, concerning.  
**dēbeo**, -ēre, -ui, -itum, 2 v. a., to owe, to be bound; I ought.  
**dēbilito**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to cripple, weaken.  
**dēcerto**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. n., to contend or fight with.  
**dēcessus**, -ūs, m., departure, going away, hence death.  
**dēclāro**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to make clear, declare.  
**dēclino**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. n., to swerve.  
**dēdūco**, -ere, -xi, -etum, 3 v. a., to lead down.  
**dēfendo**, -ere, -fendi, -fēsum, 3 v. a., to protect, speak for, defend.  
**dēfero**, -ferre, -tuli, -lātum, 3 v. a. anom., to bring down.  
**dēficio**, -ere, -fēci, -fectum, 3 v. a. and n., to fail, to be disloyal to, revolt from.  
**dēfinio**, -īre, -īvi, -ītum, 4 v. a., to limit, restrict.  
**dēflecto**, -ere, -flexi, -flexum, 3 v. a. and n., to swerve.  
**dēfluo**, -ere, -fluxi, -fluxum, 3 v. n., to flow down, to run to waste.  
**dēgo**, -ere, dēgi, 3 v. a., to spend, pass.  
**deinde**, adv., after that, thereupon, next, then, secondly.  
**dēlabor**, -i, -lapsus sum, 3

- v. n. dep.*, to glide or slip down, descend.  
**dēlecto**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a.*, to please, charm, delight.  
**dēleo**, -ēre, -ēvi, -ētum, *2 v. a.*, to blot or wipe out, efface, destroy, put an end to.  
**dēliciae**, -arum, *f. (pl. only)*, delights, luxury.  
**dēlicitum**, -i, *n.*, fault, sin, offence.  
**dēlico**, -ere, -lēgi, -lectum, *3 v. a.*, to choose, pick, select.  
**dēnique**, *adv.*, lastly, in short, in a word.  
**dēpōno**, -ere, -posui, -positum, *3 v. a.*, to lay down, give up.  
**deprecor**, -āri, -ātus sum, *i v. a. and n.*, to beg off, avert.  
**dērelinquo**, -ere, -reliqui, -relictum, *3 v. a.*, to abandon wholly, forsake.  
**descendo**, -ere, -ndi, -nsum, *3 v. n.*, to come down, descend.  
**dēsero**, -ere, -serui, -sertum, *3 v. a.*, to forsake, abandon, desert, disregard.  
**dēsertus**, -a, -um, *adj.*, abandoned, lonely, forsaken.  
**dēsiderium**, -i, *n.*, grief, regret, want.  
**dēsidero**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a.*, to miss, regret, feel the loss of, to covet, desire.  
**despēro**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a. and n.*, to give up hoping for, to despair.  
**dēspicio**, -ere, -spexi, -spec-tum, *3 v. a.*, to despise.
- dēsum**, de-esse, de-fui, *v. n.*, to be lacking, to fail.  
**dēterrimus**, -a, -um, *adj.*, superl. from dē, worst.  
**dētestābilis**, -e, *adj.*, loath-some.  
**dētraho**, -ere, -xi, -ctum, *3 v. a.*, to detract from.  
**deus**, -i, *m.*, god.  
**dēvius**, -a, -um, *adj.*, un-certain, erratic.  
**dico**, -ere, -xi, -ctum, *3 v. a.*, to say, speak, call, count.  
**dictum**, -i, *n.*, saying.  
**dies**, -ei, *c.*, a day.  
**dīfficilis**, -e, *adj.*, hard, diffi-cult, troublesome; comp. difficilior, superl. difficili-mus; *adv.* difficillimē, with very great difficulty.  
**dīffluo**, -ere, *3 v. n.*, lit. to flow away, hence to live a life of ease and luxury.  
**dīffundo**, -ere, -fūdi, -fusum, *3 v. a.*, to spread, middle use expand.  
**dīgnitas**, -ātis, *f.*, high pos-i-tion, rank, considera-tion, reputation.  
**dīgnus**, -a, -um, *adj.*, worthy.  
**dīligens**, -entis, *adj.*, careful, painstaking.  
**dīligentia**, -ae, *f.*, carefulness, diligence, pains.  
**dīligentissimē**, superl. *adv.* from diligentēter, with the utmost pains or care.  
**dīlico**, -ere, -exi, -ectum, *3 v. a.*, to love.  
**dīmitto**, -ere, -misi, -missum, *3 v. a.*, to send away, dis-miss.  
**dīrimo**, -ere, -ēmi, -emptum, *3 v. a.*, to break off, inter-rupt.

dīrumpo, -ere, -ūpi, -uptum, 3 v. a., to break in two, break off.	dissocio, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to separate.
discēdo, -ere, -essi, -essum, 3 v. n., to depart from, to leave.	dissolvo, -ere, -solvi, -solū- tum, 3 v. a., to separate, undo, loosen, dissolve.
discidium, -i, n., division, divorce, separation from.	dissuādeo, -ēre, -suāsi, -suā- sum, 2 v. n., to oppose (by speaking against).
discindo, -ere, -idi, -issum, 3 v. a., to cut or tear in two.	dissuo, -ere, -ui, -ūtum, 3 v. a., to unsew, unpick.
disco, -ere, -didici, 3 v. a. and n., to learn.	distantia, -ae, f., divergence (from a type), difference in (resemblance).
discordia, -ae, f., disagree- ment, quarrel.	diū, adv., for a long time; comp. diūtius; superl. diū- tissime.
disiunctio, -ōnis, f., separa- tion.	diuturnus, -a, -um, adj., that which lasts or continues.
disiungo, -ere, -nxi, -nctum, 3 v. a., to separate, alien- ate.	dives, dīvitīs, adj., rich; comp. dīvitior.
dispar, -aris, adj., different, unlike, unequal.	dīvinus, -a, -um, adj., godlike, divine.
disputātio, -ōnis, f., discus- sion.	dīvitiae, -arum, f. pl., riches.
disputo, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to discuss, to main- tain; as a v. n. = discuss, argue.	do, dare, dedi, datum, 1 v. a., to give; dare manus, to give in, surrender; dare operam, to take care, to take pains.
dissensio, -ōnis, f., differ- ence of opinion, disagree- ment.	doctus, -a, -um, adj., part. from doceo, learned; hence used as a noun, a learned man, scholar.
dissentio, -ire, -sensi, -sen- sum, 4 v. n., to disagree, differ.	doctrina, -ae, f., learning, that which is acquired by teaching.
dissero, -ere, -serui, -sertum, 3 v. a., to discuss, to treat of, explain.	doleo, -ēre, -ui, -itum, 2 v. a. and n., to grieve; with dative = to be wrath at, feel indignant at.
dissideo, -ēre, -sēdi, -sessum, 2 v. n., to differ, disagree with.	dolor, -ōris, m., grief, pain, sorrow.
dissimilitūdo, -inis, f., un- likeness.	domi, locative case, at home.
dissipo, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to scatter, drive away.	domus, -ūs, f., a house.
	dōnum, -i, n., a gift, pre- sent.

dubitatio, -onis, *f.*, doubt, hesitation.  
 dubito, -äre, -ävi, -ätum, *i v. a.*, to doubt, hesitate.  
 dūco, -ere, duxi, ductum, *3 v. a.*, to lead, think, consider.  
 dulcis, -e, *adj.*, sweet, pleasurable, agreeable; *comp.* dulcior, *superl.* dulcissimus.  
 dum, *conj.*, while, whilst; *as a final conjunction* = until.  
 dumtaxat, *adv.*, at any rate, at all events.  
 duo, *num. adj.*, two; *in the masc. acc. pl.* duos rather than duo.  
 dūrus, -a, -um, *adj.*, hard.  
 dux, ducis, *com.*, head man, leader, chief, guide.

**e, ex, prep. with abl.**, out of, from.  
 ēdico, -ere, -xi, -ctum, *3 v. a.*, to proclaim (*as a praetor*), hence to state clearly and distinctly.  
 ēdo, ēdi, ēsum, *3 v. a.*, to eat.  
 ēduco, -äre, -ävi, -ätum, *i v. a.*, to bring up, train.  
 effero, efferre, extuli, ēlātum, *3 anomalous conj. v. a.*, to carry away, to carry out, to exalt.  
 efficio, -ere, -fēci, -fectum, *3 v. a.*, to cause, bring about, manage.  
 effōresco, -ere, -flōrui, *3 v. a.*, to bloom or blossom forth.  
 ēgeo, -ere, -ui, *a v. n.*, to be in want of, need, require, used with *abl. case*.  
 egens, egentis, *pres. part. used as a noun*, the needy.  
 ego, mei, *pers. pron. I.*

egomet, *emphatic form of ego*.  
 ēgregius, -a, -um, *adj.*, remarkable, illustrious, out of the common, distinguished.  
 ēlevo, -äre, -ätum, *i v. a.*, to lift off, hence lighten, to lessen, remove altogether.  
 ēlico, -ere, -lēgi, -lectum, *3 v. a.*, to pick out, choose, select.  
 ēlūceo, -ere, -luxi, *a v. n.*, to shine forth.  
 ēluo, -ere, -ui, -lütum, *3 v. a.*, to wash out, to wash or wipe away.  
 ēmendātus, -a, -um, *adj.*, = *part. from emendo*, perfect, faultless.  
 ēmendo, -äre, -ävi, -ätum, *i v. a.*, to correct, alter for the better.  
 ēmitto, -ere, -misi, -missum, *3 v. a.*, to send or allow to go forth.  
 enim, *conj.*, for.  
 enitor, -i, -nisus or -nixus, *3 dep. v. n.*, to strive.  
 eo, īre, Ivi or ii, itum, *4 v. n.*, to go.  
 eo, *adv. from is*, on that account.  
 ēōdem, *adv. from idem*, in the same direction.  
 equidem, *emph. form of quidem*, certainly, yes, indeed.  
 equus, -i, *m.*, horse.  
 erga, *prep. with acc.*, towards.  
 ergo, *conj.*, on that account, therefore.  
 ēripiō, -ere, -ripui, -reptum, *3 v. a.*, to take away (*lit. by snatching*).  
 erro, -äre, -ävi, -ätum, *i v. n.*,

- lit.* to wander, hence to be mistaken or wrong.
- error**, -ōris, *m.*, a wrong belief, delusion, mistake.
- ērudio**, -ire, -īvi, -itum, 4 *v. a.*, to teach.
- ēruditus**, *pf. part. pass.*, learned.
- ērumpo**, -ere, -rūpi, -ruptum, 3 *v. n.*, to break out.
- et**, *conj.*, and, also; et . . . et, que . . . et, both . . . and.
- etenim**, *conj.*, for, indeed.
- etiam**, *adv.*, even, also.
- etiamnunc**, even now.
- ēvenio**, -ire, -vēni, -ventum, 4 *v. n.*, to happen.
- ēventus**, -ūs, *m.*, verbal noun from evenio, that which has happened or may happen, fate, end.
- ēverto**, -ere, -verti, -versum, 3 *v. a.*, to pull down, destroy, overthrow.
- ēvidens**, -entis, *adj.*, plainly visible, clear.
- ēvito**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to shun, avoid.
- ēvolo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to fly from.
- ēvomo**, -ere, -ui, -itum, 3 *v. a.*, to vomit forth, disgorge, eject.
- ex**, *prep. with abl.*, forth, from, out of.
- exaequo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to place on an equal footing, to equalize.
- exardesco**, -ere, -arsi, -arsum, 3 *inceptive v. n.*, to blaze up.
- excēdo**, -ere, -cessi, -cessum, 3 *v. n.*, to go forth, depart.
- excellentia**, -ae, *f.*, pre-eminence, superiority.
- excello**, -ere, -ui, -celsum,
- 3 *v. n.*, to be superior to, to surpass; *pres. part.*, excellens; *as adj.*, very good, superior.
- exceptio**, -ōnis, *f.*, exception.
- excido**, -ere, -cidi, 3 *v. n.*, to fall out or away.
- excipio**, -ere, -cēpi, -ceptum, 3 *v. a.*, to take out or away from, to except.
- excito**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to stir up, rouse, inflame, excite.
- excludo**, -ere, -clūsi, -clūsum, 3 *v. a.*, to shut out, debar.
- excors**, -cordis, *adj.*, silly, without wit or sense.
- excusatio**, -ōnis, *f.*, defence, plea, excuse.
- exemplar**, -āris, *n.*, a copy, pattern, model, likeness.
- exemplum**, -i, *n.*, precedent, example, instance.
- exo**, -ire, -īvi or -ii; -itum, 4 *v. n.*, to go out.
- exercitatio**, -ōnis, *f.*, practice.
- exigo**, -ere, -ēgi, -actum, 3 *v. a.*, to require, insist upon.
- exiguē**, *adv.*, in a niggling manner.
- exiliter**, *adv.*, in a mean way or spirit.
- eximo**, -ere, -ēmi, -emptum, 3 *v. a.*, to remove, take away.
- existimo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to consider, deem, think.
- exitium**, -i, *n.*, rain, destruction.
- exrior**, -ōrīri, -ortus, 3 and 4 *dep. n.*, to arise.
- expedit**, *impers. from expedio*, it is expedient.

**expeditus**, -a, -um, *part. from* expedio, to set free, hence without encumbrance, free, quick.  
**expello**, -ere, -puli, -pulsum, 3 v. a., to drive out.  
**exerior**, -perīri, -pertus, 4 dep. a., to try.  
**expers**, -pertis, *adj.*, having no part or share, *with gen. case*.  
**expeto**, -ere, -īvi or -ii, -ītum, 3 v. a., to seek, search out.  
**expleo**, -plēre, -plevi, -pletum, 2 v. a., to fill up to the brim, finish, complete.  
**explorātus**, *part. from seq.*, certain.  
**explōro**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to investigate.  
**expōno**, -ere, -posui, -positum, 3 v. a., to set out clearly, state.  
**exprobro**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to cast in the teeth, blame or upbraid with, reproach.  
**exsilium**, -ii, *n.*, exile, banishment.  
**exsisto**, -ere, -stisti, -stitum, 3 v. n., to come forth, emerge, arise, show itself.  
**exspecto**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to look for, to wait for.  
**extinguo**, -ere, -stinxī, -stinctum, 3 v. a., to put out, quench.  
**extirpo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to pluck out by the roots, eradicate.  
**exsulo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. n., to be an exile, go into banishment.  
**extollo**, -ere, 3 v. a., to lift up, raise, elevate.

**extrēmum**, -i, *neut. of seq.* used as a noun, the end.  
**extrēmus**, -a, -um, *superl. of exter* or *exterus*, last, farthest.  
  
**fābula**, -ae, *f.*, a tale, story, account.  
**facētus**, -a, -um, *adj.*, merry, witty, jocose.  
**facile**, *neuter of seq.*, used as an adverb, easily; comp. facilius; superl. facillime.  
**facilis**, -e, *adj.*, easy; comp. facilior; superl. facillimus.  
**facilitas**, -ātis, *f.*, courteousness, affability.  
**facio**, -ere, fēci, factum, 3 v. a., to make, do.  
**factum**, -i, *part. of facio*, a fact, deed.  
**facultas**, -ātis, *f.*, power, means, opportunity, capability; *in pl.* facultates, supplies, resources.  
**fallax**, -ācis, *adj.*, deceitful, deceptive, disappointing.  
**falsus**, -a, -um, *adj.*, false, counterfeit, feigned.  
**fama**, -ae, *f.*, a report, fame, name, reputation.  
**familia**, -ae, *f.*, a household establishment; also a family, as part of a gens.  
**familiāris**, -e, *adj.*, intimate, on friendly terms with; *adv.*, familiāriter, intimately.  
**familiāris**, as a noun, friend.  
**familiāritas**, -ātis, *f.*, intimacy, close friendship.  
**famulātus**, -ūs, *m.*, slavery.  
**famulus**, -i, *m.*, a slave, servant, attendant.

<b>fas</b> , <i>indecl.</i> <i>n.</i> , divine as opposed to human law. Often used as an adj., right, proper, lawful.	<b>finis</b> , -is, <i>c.</i> ( <i>but usually masc.</i> ), an end.
<b>fastidium</b> , -i, <i>n.</i> , distaste, loathing, contempt, haughtiness, pride.	<b>fio</b> , fieri, factus, <i>anom. n.</i> , to become, to be made.
<b>fateor</b> , -ēri, fassus, <i>z dep. a.</i> , to confess, acknowledge.	<b>firmāmentum</b> , -i, <i>n.</i> , strength, support, something on which to rely, security.
<b>fatum</b> , -i, <i>n.</i> , destiny, fate, calamity.	<b>firmitas</b> , -ātis, <i>f.</i> , firmness, durability, endurance, constancy.
<b>fax</b> , facis, <i>f.</i> , a torch, firebrand.	<b>firmo</b> , -āre, -āvi, -ātum, <i>i v. a.</i> , to steady, strengthen, support.
<b>felicitas</b> , -ātis, <i>f.</i> , happiness, success.	<b>firmus</b> , -a, -um, <i>adj.</i> , firm, steadfast, stable, staunch.
<b>felix</b> , -icis, <i>adj.</i> , happy, lucky, successful, fortunate.	<b>flāgitōsus</b> , -a, -um, <i>adj.</i> , shameful, disgraceful.
<b>fēneror</b> , -āri, -ātus, <i>i dep. a.</i> , to lend at interest.	<b>flexibilis</b> , -e, <i>adj.</i> , pliant, tractable.
<b>fera</b> , -ae, <i>f.</i> , a wild beast.	<b>flōreo</b> , -ēre, -ui, <i>z v. n.</i> , to bloom, to be in a flourishing or prosperous condition, to be in one's prime.
<b>ferē</b> , <i>adv.</i> , nearly, almost, as a rule.	<b>fons</b> , fontis, <i>m.</i> , a spring or fountain, source, origin.
<b>fero</b> , ferre, tuli, lātum, <i>anom. 3</i> , to bear, carry, bring, relate.	<b>fortasse</b> , <i>adv.</i> , it may be, perhaps, possibly.
<b>ferreus</b> , -a, -um, <i>adj.</i> , made of iron, hence stern, unfeeling, cruel, firm.	<b>forte</b> , <i>adv.</i> , by chance.
<b>ferus</b> , -a, -um, <i>adj.</i> , wild.	<b>fortis</b> , -e, <i>adj.</i> , strong, powerful, brave.
<b>fictus</b> , -a, -um, <i>part. from fingo</i> , pretended, feigned, imaginary, unreal.	<b>fortitūdo</b> , -inis, <i>f.</i> , courage, bravery.
<b>fidēlis</b> , -e, <i>adj.</i> , faithful, trusty.	<b>fortūna</b> , -ae, <i>f.</i> , chance, hap, fortune.
<b>fidēlitas</b> , -ātis, faithfulness.	<b>fortūnatus</b> , -a, -um, <i>adj.</i> , lucky, happy.
<b>fides</b> , -ei, <i>f.</i> , trust, faith, honour, belief, sincerity.	<b>forum</b> , -i, <i>n.</i> , the Forum, an open place between the Capitoline and Palatine Hills used as a meeting place.
<b>fidūcia</b> , -ae, <i>f.</i> , trust, confidence.	<b>fractus</b> , -a, -um, <i>part. from frango</i> , weak, feeble, depressed.
<b>fidus</b> , -a, -um, <i>adj.</i> , trusty, faithful, sure.	
<b>filius</b> , -ii, <i>m.</i> , son.	
<b>filum</b> , -i, <i>n.</i> , thread; of speech, quality, style.	
<b>fingo</b> , -ere, finxi, fictum, <i>3 v. a.</i> , to pretend, feign.	

**fragilis**, -e, *adj.*, easily broken, brittle.  
**frango**, -ere, frēgi, fractum, 3 *v. a.*, to break.  
**frāter**, -tris, *m.*, brother.  
**fraus**, fraudis, *f.*, deceit, imposition, mistake, damage, harm, injury.  
**frequentia**, -ae, *f.*, multitude, crowd, throng.  
**frons**, frontis, *f.*, forehead, brow, look.  
**fructuōsus**, -a, -um, *adj.*, productive, advantageous.  
**fructus**, -ūs, *m.*, fruit, outcome, result, profit.  
**fruor**, -i, fruitus, fructus, 3 *v. dep. and n.*, to enjoy.  
**fūco**, -are, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to colour, paint, dye.  
**fugio**, -ere, fūgi, -itum, 3 *v. n.*, to fly; as *trans. verb.*, to avoid.  
**funditus**, *adv.*, from the foundations, *i.e.*, utterly, totally, completely.  
**fungor**, -i, functus, 3 *dep.*, to perform, with *abl. case*.  
**fūnus**, -eris, *n.*, burial, funeral, death.  
**furor**, -ōris, *m.*, frenzy, madness.  
**futūrus**, -a, -um, *fut. part. of sum*, that which is to come, prospective.  
**gaudeo**, -ōre, gavisus, 2 *semi-dep. n.*, to rejoice.  
**gener**, -eri, *m.*, son-in-law.  
**generōsus**, -a, -um, *adj.*, of good birth, noble.  
**genus**, -eris, *n.*, race, kind.  
**gero**, -ere, gessi, gestum, 3 *r. a.*, to carry on, conduct, manage.

**gigno**, -ere, genui, genitum, 3 *v. a.*, to produce, bring about, cause.  
**gloria**, -ae, *f.*, fame, reputation.  
**glōriōsus**, -a, um, *adj.*, boastful, bragging, conceited.  
**gradus**, -ūs, *m.*, step, rank, position.  
**grātes**, *f.* (*pl. only*), thanks.  
**grātia**, -ae, *f.*, favour, gratitude; *pl. thanks*:  
**grātus**, -a, -um, *adj.*, pleasing, acceptable, thankful.  
**gravis**, -e, *adj.*, heavy, severe; important, influential, dignified; heavy, oppressive.  
**gravitas**, -ātis, *f.*, importance or weight.  
**graviter**, *adv.* from *gravis*, seriously.  
**gravor**, -āri, -ātus, 1 *dep. n.*, to make objections.  
**grex**, gregis, *m.*, a flock, sect or following, society.  
  
**habēna**, -ae, *f.*, rein.  
**habeo**, -ere, -ui, -itum, 2 *v. a.*, to have, hold, reckon, consider, deem.  
**hactenus**, *adv.*, so far.  
**haud**, *neg. adv.*, not.  
**haudquāquam**, *adv.*, by no means whatever, not at all.  
**hemicyclium**, -ii, *n.*, a semi-circular settee.  
**herba**, -ae, *f.*, grass, herbage, plant.  
**hercule**, *interj.*, by Hercules.  
**hic**, haec, hoc, *dem. pron.*, this.  
**hic**, *adv.*, here.  
**hodie**, *adv.*, to-day.

- homo**, -inis, *c.*, a human being.
- honestas**, -atis, *f.*, uprightness, good character, honour.
- honestē**, *adv.*, honourably, *from honestus*, -a, -um, *adj.*, honourable.
- honor**, -ōris (*also honos*), honour, repute; *in pl.*, high offices of state, *hence advancement*.
- hortor**, -āri, -ātus, *i v. dep. a.*, to urge strongly, advise, persuade.
- hortus**, -i, *m.*, garden; *in pl.*, grounds.
- hospes**, -itis, *m.*, visitor, guest, friend.
- hostis**, -is, *m.*, an enemy of the state, *as opp. to inimicus*, a personal enemy.
- huc**, *adv.*, to this point, hither.
- hūmānitas**, -atis, *f.*, kindness, culture, refinement.
- hūmānus**, -a, -um, *adj.*, that belongs to men.
- humilis**, -e, *adj.*, lowly, insignificant.
- ibi**, *adv.*, there.
- idcirco**, *adv.*, on that account, for that reason, therefore.
- idem**, eadem, idem, *pron.* *adj.*, emphatic form of *is*, the same.
- idōneus**, -a, -um, *adj.*, suitable.
- igitur**, *adv. conj.*, therefore.
- ignārus**, -a, -um, *adj.*, ignorant.
- ignāvia**, -ae, *f.*, cowardice.
- ignis**, -is, *m.*, fire.
- ignorātio**, -ōnis, *f.*, want of knowledge, ignorance.
- ignōro**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a.*, not to know.
- ignosco**, -ere, -nōvi, -nōtum, *3 v. n.*, to pardon.
- ille**, illa, illud, *demonst. pron.*, that one; hence he, the former, *as opposed to hic*, the latter.
- illūdo**, -ere, -lūsi, -lūsum, *3 v. a.*, to mock, ridicule, cheat, deceive.
- illustris**, -e, famous, renowned.
- illustro**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a.*, to make clear, explain.
- imāgo**, -inis, *f.*, likeness, idea.
- imbēcillitas**, -atis, *f.*, feebleness.
- imbecillus**, -a, -um, *adj.*, weak, feeble.
- imbellis**, -e, *adj.*, unwarlike.
- imitor**, -āri, -ātus, *i dep. a.*, to copy, follow exactly.
- immortālis**, -e, *adj.*, that which cannot be destroyed, imperishable.
- immortālitas**, -atis, *f.*, exemption from death.
- immūnis**, -e, *adj.*, lit. free or exempt from doing; hence inactive.
- immūto**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a.*, to alter, change.
- impedio**, -ire, -īvi, -ītum, *4 v. a.*, to get in the way of, hinder.
- impello**, -ere, -puli, -pulsum, *3 v. a.*, to urge on, drive.
- impendeo**, -ere, -pendi, -pen-  
sum, *2 v. n.*, to hang over, to be imminent, threaten.

- imperātor**, -ōris, *m.*, commander-in-chief, any commander.
- imperitus**, -a, -um, *adj.*, inexperienced, ignorant.
- imperium**, -i, *n.*, command, delegated power, empire.
- impero**, -āre, -āvi, -ātum, *1 v. a. and n.*, to order, command.
- impertio**, -īre, -īvi or -īi, -ītum, *4 v. a.*, to share with another.
- impetro**, -āre, -āvi, -ātum, *1 v. a.*, to obtain.
- impetus**, -ūs, *m.*, attack, onslaught; *in pl.* instincts or impulses.
- impietas**, -ātis, *f.*, lack of respect, undutifulness.
- implico**, -āre, -plicui or -plicavi, -plicitum or -pli-cātum, to enfold, involve, trap, entangle, attach closely.
- importūnitas**, -ātis, *f.*, lack of consideration, rudeness, effrontery.
- improbus**, -a, -um, *adj.*, beyond measure, wicked.
- imprōvidus**, -a, -um, *adj.*, without foresight, careless, imprudent.
- impudenter**, *adv.* shamelessly.
- impūrus**, -a, -um, *adj.*, unclean, defiled, vile.
- in**, *prep. with acc.*, into, with regard to, for; *with abl.* in, on, in the case of.
- inanimus**, -a, -um, *adj.*, without life.
- inānis**, -e, *adj.*, void, empty, silly.
- incertus**, -a, -um, *adj.*, uncertain, fitful.
- incido**, -ere, -cidi, -cāsum, *3 v. n.*, to fall upon, fall into; happen.
- incipio**, -ere, -cēpi, -ceptum, *3 v. a. and n.*, to begin.
- incommodum**, -i, *n.*, anything inconvenient or troublesome, a drawback, trouble, disaster.
- incommode**, *comp.* incommodius, unpleasantly, *adv.* from seq.
- incommodus**, -a, -um, *adj.*, unfit, inconvenient.
- incrēdibilis**, -e, *adj.*, passing belief, extraordinary.
- incultus**, -a, -um, *adj.*, unpolished, neglected.
- incūria**, -ae, *f.*, neglect.
- indico**, -āre, -āvi, -ātum, *1 v. a.*, to point out, reveal.
- indigens**, -entis, *adj.*, in want of, needy.
- indigentia**, -ae, *f.*, need, want, poverty.
- indigeo**, -ēre, -ui, *2 v. n.*, to be in want of.
- indignus**, -a, -um, *adj.*, unworthy.
- indūco**, -ere, -duxi, -ductum, *3 v. a.*, to bring in, introduce, bring on to the stage.
- indulgeo**, -ere, -dulsi, -dul-tum, *2 v. a.*, to be kind to, give way to.
- ineo**, -īre, -īvi or -īi, -ītum, *4 v. a. and n.*, to begin.
- infāmia**, -ae, *f.*, disgrace.
- infero**, -ferre, -tuli, -lātum, *3 anom. v. a.*, to bring against.
- inferior**, *comp. of seq.*
- inferus**, -a, -um, *adj.*, low.
- inferi**, as a noun = the dead.

**infidus**, -a, -um, *adj.*, faithless, treacherous, false.  
**infinitus**, -a, -um, *adj.*, without limit.  
**infirmitas**, -ātis, *f.*, weakness, feebleness.  
**infirmus**, -a, -um, *adj.*, weak, feeble.  
**inflammo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to excite, rouse.  
**influo**, -ere, -fluxi, -fluxum, 3 *v. a.*, to flow in, to steal into.  
**ingenium**, -i, *n.*, nature, character, intellect, genius, ability, power.  
**ingens**, -entis, *adj.*, of huge size, great.  
**ingenuus**, -a, -um, *adj.*, open, frank, straightforward.  
**ingrātus**, -a, -um, *adj.*, thankless.  
**ingravesco**, -ere, -ui, 3 *incept. v. n.*, to grow heavy.  
**inhumānus**, *comp. of adv., from*  
**inhūmānus**, -a, -um, *adj.*, unpolished, rude, discourteous.  
**inimicitia**, -ae, *f.*, enmity.  
**inimicus**, -a, -um, *adj.*, not friendly, hostile ; *as a noun* = a personal enemy ; *as opposed to hostis*, a public enemy ; *comp.* inimicior ; *superl.* inimicissimus.  
**initium**, -i, *n.*, beginning.  
**iniūria**, -ae, *f.*, a wrong ; injustice.  
**iniustus**, -a, -um, *adj.*, wrong-ful, unjust, unfair.  
**inmānitas**, -ātis, *f.*, enmity, cruelty.  
**inopis**, -ae, *f.*, need, want, poverty.

**inops**, -opis, *adj.*, in want, poor.  
**inquam**, *defect. v. n.*, I say.  
**insector**, -āri, -ātus, 1 *dep. v. a.*, to attack, rail at.  
**insignis**, -e, *adj.*, notable, conspicuous, remarkable.  
**insinuo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to worm oneself into.  
**insipiens**, -entis, *adj.*, foolish, silly ; *as a noun*, a fool.  
**instituo**, -ere, -stitui, -stitutum, 3 *v. a.*, to begin or cause to begin.  
**institūtum**, -i, *n.*, a principle, fundamental doctrine.  
**insuāvis**, -e, *adj.*, unpleasant, disagreeable.  
**insum**, -esse, -fui, *v. n.*, to be in, to be counted with.  
**integritas**, -atis, *f.*, completeness, soundness, uprightness, blamelessness.  
**intelligo**, -ēre, -lexi, -lectum, 3 *v. a.*, to understand.  
**intemperātus**, -a, -um, *adj.*, immoderate, without restraint, ill-balanced.  
**intempestivus**, -a, -um, *adj.*, ill-timed, out of place, uncalled for.  
**inter**, *prep. with acc.*, among, between ; *of time*, between, during.  
**intercēdo**, -ere, -cessi, -ces-sum, 3 *v. n.*, to come between, interpose, interfere.  
**interdum**, *adv.*, sometimes, occasionally, now and then.  
**intereo**, -ire, -ivi or -ii, -itum, 4 *v. n.*, to perish.  
**interitus**, -us, *m.*, death, destruction.

- intermissio**, -ōnis, *f.*, interruption, break, pause.
- internosco**, -ere, -nōvi, -nōtum, *3 v. a.*, to discern, distinguish.
- interpōno**, -ere, -posui, -positum, *3 v. a.*, to place between, insert.
- interpretor**, -āri, -ātus, *i dep. v. a.*, to explain, to take to be.
- intersum**, -esse, -fui, *v. n.*, to be between.
- intolerābilis**, -e, *adj.* unbearable.
- intractātus**, -a, -um, *adj.*, untried, unused; *of a horse*, unmanageable or unbroken.
- introeo**, -īre, -īvi or -ii, -ītum, *2 v. n.*, to go in.
- intueor**, -ēri, -itus, *2 dep. v. a.*, to look at.
- inveho**, -ere, -vexi, -vectum, *3 v. a.*, to attack with words.
- invenio**, -ire, -vēni, -ventum, *4 v. a.*, to find.
- inveterasco**, -avi, *3 v. n.* incept, to grow old.
- inveterātus**, -a, -um, *adj.*, old, of long standing.
- invideo**, -ēre, -vidi, -visum, *2 v. a.*, to envy.
- invidia**, -ae, *f.*, unpopularity, odium.
- invidiōsus**, -a, -um, *adj.*, envied, hateful; causing envy.
- invidus**, -a, -um, *adj.*, envious.
- invito**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a.*, to summon, call, attract, induce.
- invitus**, -a, -um, *adj.*, unwilling.
- ipse**, *ipsa*, *ipsum*, *pron.*, himself, herself, &c., self.
- is**, *ea*, *id*, *pron.*, that one, that, he.
- iste**, *ista*, *istud*, *pron.*, that one yonder; *ista*, that which you say.
- istuc**, *adv.*, to the place where you are.
- ita**, *adv.*, so, to such an extent as, in such a way as, as follows.
- itaque**, *conj.*, and so, therefore.
- item**, *adv.*, also, likewise.
- iter**, *itineris*, *n.*, a journey.
- iterum**, *adv.*, again, a second time, anew.
- iaceo**, -ēre, -ui, -ītum, *2 v. n.*, to lie down, to be of no avail or effect.
- iam**, *adv.*, now, already; furthermore, to proceed.
- iamdūdum**, *adv.*, for some considerable time.
- iūcunde**, *adv.*, pleasantly.
- iūcunditas**, -ātis, *f.*, agreeableness, charm, amiability.
- iūcundus**, -a, -um, *adj.*, pleasant.
- iūdiciūm**, -i, *n.*, investigation, judgment.
- iūdico**, -āre, -āvi, -ātum, *i v. a. and n.*, to judge, decide.
- iungo**, -ere, *iunxi*, *iunctum*, *3 v. a.*, to join, unite.
- iurgium**, -i, *n.*, quarrel, strife.
- ius**, *iūris*, *n.*, law, right.
- iusiūrandum**, *iurisiūrandi*, *n.*, oath.
- iustitia**, -ae, *f.*, justice, equity.

iustus, -a, -um, adj., just, fair.	liber, libri, m., a book.
iūvo, -are, iūvi, iūtum, i v. a., to help, aid, assist ; <i>impersonally used</i> = please.	liber, -era, -erum, adj., free, independent ; <i>as a noun</i> , liber, a free man.
lābefacto, -äre, -ävi, -ätum, i v. a., to cause to totter, shake, overthrow, weaken.	liberālis, -e, adj., bountiful, generous, open-handed.
lābes, -is, f., stain, blot, disgrace, discredit.	liberālitas, -ätis, f., bounty, generosity, kindness.
lābor, -i, lapsus, 3 dep. v. n., to slip, glide, fall.	liberāliter, adv., bountifully, generously, freely.
lābor, -ōris, m., work, toil, effort, exertion.	liberē, adv., freely, openly, frankly.
labōro, -äre, -ävi, -ätum, i v. n., to take pains, work hard, strive.	libero, -äre, -ävi, -ätum, i v. a., to set free.
lacrima, -ae, f., a tear.	libet, a v. n. <i>impers.</i> , it pleases.
laetor, -äri, -ätus, i dep. v. n., to be glad.	libido, -inis, f., lust, evil passion.
laetus, -a, -um, adj., glad.	licentia, -ae, f., unbridled freedom, licence.
latus, -eris, n., a side.	licet, adv., although.
laudābilis, -e, adj., praiseworthy.	licet, a v. n. <i>impers.</i> , it is permitted.
laudo, -äre, -ävi, -ätum, i v. a., to praise.	litigo, -äre, -ävi, -ätum, i v. n., to quarrel.
laus, laudis, f., praise, in pl. reputation.	loco, -äre, -ävi, -ätum, i v. a., to place.
lautē, aitv., splendidly, sumptuously.	locus, -i, m., a place ; in pl., loci, single places ; loca, places, rank or position, situation, time ; topic or subject in a discussion.
laxus, -a, -um, adj., loose, open.	longē, adv. of place, far off ; of degree, greatly, very much.
lego, -ere, legi, lectum, 3 v. a., to read.	loquor, -i, locūtus, 3 dep. v. a., to speak out, say, tell ; a v. n., to speak, say.
lēvis, -e, adj., light, fickle, worthless, untrustworthy.	lūmen, -inis, n., light.
levitas, -ätis, f., fickleness, inconstancy.	maereo, -ēre, a v. n. and a., to grieve, feel sorry for.
levo, -äre, -ävi, -ätum, i v. a., to make light, lighten, relieve.	maeror, -ōris, m., grief.
lex, legis, f., a law.	maestitia, -ae, f., sadness, sorrow, grief.
libenter, adv., willingly, readily, gladly.	

- magis**, *adv.*, more, rather.  
**magistrātus**, *-us*, *m.*, a civil office; hence a holder of such office, a magistrate.  
**magnificentia**, *-ae*, *f.*, pomposity, splendour.  
**magnificus**, *-a*, *-um*, *adj.*, distinguished, eminent.  
**magnitūdo**, *-inis*, *f.*, great size, extent.  
**magnus**, *-a*, *-um*, *adj.*, great, momentous, important; comp. *maior*, superl. *maximus*.  
**mālestas**, *-ātis*, *f.*, greatness, dignity.  
**mālōres**, *-um*, *pl.* of *maior*, comp. of *magnus*, fore-fathers, ancestors.  
**maledictum**, *-i*, *in pl.*, abusive words.  
**malitia**, *-ae*, *f.*, craft, cunning, ill-feeling, ill-will.  
**malo**, malle, malui, anom. v. *a.* and *n.*, to prefer.  
**malum**, *-i*, *n.*, an evil.  
**malus**, *-a*, *-um*, *adj.*, evil, bad, wicked.  
**mando**, *-āre*, *-āvi*, *-ātum*, *1 v. a.*, to entrust.  
**maneo**, *-ēre*, mansi, mansum, *2 v. n.*, to stay, remain.  
**manus**, *-us*, *f.*, a hand.  
**māter**, *mātris*, *f.*, a mother.  
**maximē**, *adv.*, in the highest degree, chiefly.  
**mēcum**, *v. cum*.  
**medicina**, *-ae*, *f.*, remedy, relief, cure.  
**mediocris**, *-e*, *adj.*, moderate, indifferent, slight.  
**medius**, *-a*, *-um*, *adj.*, in the middle.  
**melior**, *v. bonus*.  
**memini**, *-isse*, *3 defect. v. a.*,
- perfect with present meaning,  
I remember.  
**memorābilis**, *-e*, *adj.*, worth mentioning.  
**memoria**, *-ae*, *f.*, memory, remembrance, recollection.  
**memoriter**, *adv.*, by heart, with a good memory.  
**mensis**, *-is*, *m.*, a month.  
**mentio**, *-ōnis*, *f.*, a calling to mind, i.e. a mention.  
**mentior**, *-īri*, *-itus*, *4 dep. v. a. and n.*, to lie.  
**merces**, *-ēdis*, *f.*, reward, pay, wages.  
**mereor**, *-ēri*, *-itus*, *2 dep. v. a.*, to deserve.  
**meritum**, *-i*, *n.*, a service, kindness, benefit.  
**mētior**, *-īri*, *mensus*, *4 dep. v. a.*, to measure.  
**metuo**, *-ēre*, metui, metūtum, *3 v. a. and n.*, to fear.  
**meus**, *-a*, *-um*, poss. *adj.*, mine.  
**miles**, *-itis*, *m.*, a soldier.  
**militia**, *-ae*, *f.*, military service; *in locative*, militiae, at the wars, on service.  
**minimē**, *adv.*, by no means, not at all.  
**minimus**, *v. parvus*.  
**minister**, *-tri*, *m.*, a servant, under-official.  
**minor**, *v. parvus*.  
**minus**, neuter of *minor*, *adv.*, less. Often used as an emphatic negative = not at all.  
**mīrabilis**, *-e*, *adj.*, surprising, strange, wonderful; *in pl.*, paradoxes.  
**miror**, *-īri*, *-ātus*, *1 dep. v. a. and n.*, to wonder at, be surprised at.

- mirus, -a, -um, adj.**, wonderful, strange, surprising.
- misceo, -ere, miscui, mixtum or mixtum, 2 v. a., to mingle, mix.**
- moderāte, adv.**, with due control, temperately.
- modestus, -a, -um, adj.**, moderate, within limits.
- modius, -i, m.**, a measure of 16 sextarii = a peck.
- modo, adv.**, only. Often used as an adv. of time, just now, recently.
- modus, -i, m.**, way, manner; *eius modi*, of that kind.
- moleste, adv.**, with trouble or difficulty.
- molestia, -ae, f.**, trouble, annoyance.
- molestus, -a, -um, adj.**, troublesome, irksome, grievous.
- mollis, -e, adj.**, soft, pliant; weak, effeminate; sentimental.
- moneo, -ere, -ui, -itum, 2 v. a.**, to advise, remind, warn.
- monitio, -ōnis, f. (rare)**, advice, warning.
- montuōsus, -a, -um, adj.**, mountainous.
- morior, mori, mortuuus, 3 dep. v. n.**, to die.
- mors, mortis, f.**, death.
- mortalis, -e, adj.**, subject to death.
- mortuuus, -a, -um, adj.**, dead.
- mos, mōris, m.**, manner, custom; *in pl.*, manners, morals, character.
- mōtus, -ūs, m.**, movement (*used for any mental emotion*).
- moveo, -ere, mōvi, mōtum,** 2 v. a., to move, shift; influence.
- muliercula, -ae, f. diminutire of mulier**, a young woman.
- multiplex, -plícis, adj.**, lit. with many folds; hence intricate, changeable, fickle.
- multitudo, -inis, f.**, a great number; hence the people.
- multo, adv.**, by far, by much, a great deal.
- multum, adv.**, much, very much, greatly.
- multus, -a, -um, adj.**, many, much.
- mundus, -i, m.**, the order of the universe, the world.
- mūnio, -ire, -īvi or -ii, -itum, 4 v. a.**, to raise a wall, fortify, put in a state of defence.
- mūnus, -eris, n.**, a duty, service, gift, present.
- mūto, -äre, -āvi, -ātum, 1 v. a. and n.**, to change, alter, vary.
- mutuum, -i, n.**, reciprocity, exchange of good offices.
- mūtuus, -a, -um, adj.**, reciprocal.
- nam, namque, conj.**, for.
- nanciscor, -i, nactus (nancitus), 3 dep. v. a.**, to get, obtain, receive; light upon, find.
- narro, -äre, -āvi, -ātum, 1 v. a.**, to relate, tell.
- nascor, -i, natus, 3 dep. v. a.**, to be born.
- natura, -ae, f.**, Nature or nature, inclination, character.
- naturālis, -e, adj.**, in accordance with nature.

- nātus, -i, m.** (*part. of nascor*), a son.
- nātus, -ūs, m., only in abl. sing. in point of age, lit. birth.**
- nē, adv. of negation, also conjunction; ne . . . quidem, not even; nescio, nequeo.** (In final clauses *ne* = 'in order that . . . not.'
- nē, interr. enclitic particle.**
- nec, v. neque.**
- necessārius, -a, -um, adj.**, inevitable, that which must be done; related by blood. *As a noun* = friend, kinsman, client.
- necesse, indecl. adj. n.**, necessary, requisite: *necesse may often be translated by 'bound to.'*
- necessitūdo, -inis, f.**, social connection, bond, tie, relationship.
- neco, -āre, -āvi, -ātum, i v. a.**, to kill, slay.
- nefārius, -a, -um, adj.**, impious, execrable, wicked.
- nefas, indecl. n.**, sin, crime, wrong, wickedness.
- neglegens, -entis, adj. (part. from neglego)**, heedless, careless.
- neglegentia, -ae, f.**, heedlessness, carelessness, neglect.
- neglego, -ere, -lexi, -lectum, 3 v. a.**, to be careless about, pay no attention to; despise.
- nego, -āre, -āvi, -ātum, i v. a. and n.**, to say 'no,' refuse, decline.
- negōtium, -i, n.**, business.
- nēmo, m. and f.**, no one, nobody.
- nēquāquam, adv.**, in no wise, not at all, by no means.
- neque (or nec), adv. and conj.**, and not, nor.
- nequeo, -īre, -īvi or -ii, -ītum, 4 v. n.**, to be unable.
- nēscio, -īre, -īvi or -ii, -ītum, 4 v. a. and n.**, not to know, to be ignorant.
- neu, v. neve.**
- neuter, neutra, neutrum, pron. adj.**, neither the one nor the other.
- nēve, neu, adv.**, and not.
- nihil, indecl. n.**, nothing.
- nihilum, -i, n.**, nothing.
- nimirum, adv.**, undoubtedly, certainly.
- nimis, adv.**, too much, too, beyond measure.
- nimius, -a, -um, adj.**, excessive, too great, too much.
- nisi, conj.**, if not, unless.
- no, nāre, nāvi, i v. n.**, to swim; *nans, pres. part.* = aquatic, living in the water.
- noceo, -ēre, -ui, -itum, 2 v. n.**, to hurt, injure.
- nōdus, -i, m.**, a knot, band, bond.
- nōlo, nolle, nōlui, anom. v. a. and n.**, to be unwilling, to refuse.
- nōmen, -inis, n.**, a name. *Sometimes used for praenomen or cognomen.*
- nōmino, -āre, -āvi, -ātum, i v. a.**, to call by name, by name.
- non, adv.**, not.
- Nōnae, -arum, f. pl.**, the fifth day in most of the Roman months.

'March, May, July, October,  
these are they  
Make Nones the 7th, Ides  
the 15th day.'

**nonne**, *inter. adv.*, expecting  
the answer Yes.

**nonnullus**, -a, -um, *adj.*,  
some (*i. e.* not none).

**nonnumquam**, *adv.*, some-  
times (*i. e.* not never).

**norma**, -ae, *f.*, a carpenter's  
square; hence rule, pattern.

**norunt**, *sync. perf.* of nosco.

**nos**, nostrum, we, *pl. of* ego.

**nosco**, -ere, nōvi, nōtum, 3  
*v. a.*, to become acquainted  
with; hence *in perf.*, to  
know.

**nosmet**, *pl. of* egomet.

**noster**, nostra, nostrum, *pro-  
nom. adj.*, our.

**nota**, -ae, *f.*, a mark.

**noto**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*,  
to distinguish by a mark.

**novitas**, -ātis, *f.*, newness.

**novus**, -a, -um, *adj.*, new,  
fresh, recent.

**nullus**, -a, -um, *adj.*, none,  
no; as noun = nobody;  
used for gen. and abl. of  
nemo.

**num**, *interr. part.*, expecting  
the answer No; in Petatio  
Obliqua, whether, if.

**numero**, -āre, -āvi, -ātum,  
1 *v. a.*, to count, reckon,  
number.

**numerus**, -i, *m.*, a number.

**numquam**, *adv.*, never.

**nunc**, *adv.*, now.

**nuper**, *adv.*, recently, lately.

**nusquam**, *adv.*, nowhere.

**nūtrix**, -īcis, *f.*, a nurse.

**nūtus**, -īs, *m.*, a nod.

**ob**, *prep. with acc.*, on account  
of.

**obeo**, -ire, -īvi or -ii, -ītum,  
4 *v. a.*, to go to meet, to en-  
gage in; discharge, carry  
through.

**obiurgātio**, -ōnis, *f.*, chiding,  
reproof.

**obiurgo**, -āre, -āvi, -ātum, 1  
*v. a.*, to chide, reprove.

**oblectātio**, -ōnis, *f.*, delight.

**obscūro**, -āre, -āvi, -ātum, 1  
*v. a.*, to darken, conceal,  
eclipse.

**obscūrus**, -a, -um, *adj.*, dark,  
involved, unintelligible.

**obsequium**, -i, *n.*, compli-  
ance; servility.

**obsequor**, -i, -secūtus, 3 *dep.*  
*v. n.*, to obey, yield to.

**observo**, -āre, -āvi, -ātum, 1  
*v. a.*, to note, mark, heed,  
watch carefully.

**obsisto**, -ere, -stiti, -stitum,  
3 *v. n.*, to assist, oppose.

**obsurdesco**, -ere, -surdui, 3  
*incept. v. n.*, to be deaf to.

**occido**, -ere, occidi, occāsum,  
3 *v. n.*, to fall, perish, be  
ruined.

**occulto**, -āre, -āvi, -ātum, 1  
*v. a. frequent.*, to hide, con-  
ceal, secrete.

**occultus**, -a, -um, *part. of*  
*above*, secret, hidden.

**occupo**, -āre, -āvi, -ātum, 1  
*v. a.*, to be the first to  
seize.

**oculus**, -i, *m.*, an eye.

**ōdi**, -isse, 3 *defect. v. a., perf.*  
*with pres. meaning*, to hate,  
dislike.

**ōdiōsus**, -a, -um, *adj.*, hate-  
ful.

**ōdium**, -i, *n.*, hatred.

- offendo**, -ere, -fendi, -fensum, 3 v. a., to shock, offend, displease, annoy.
- offensio**, -ōnis, f., aversion, indignation, an offence or fault ; cause of offence.
- offerō**, -ferre, obtuli, oblatum, 3 v. a., to present, exhibit ; adduce.
- officiōsē**, adv., kindly, courteously.
- officium**, -i, n., kind action, a moral duty.
- omitto**, -ere, omisi, omissum, 3 v. a., to give up, pass by, say nothing of, leave out.
- omnīno**, adv., altogether, entirely, wholly, concessive, by all means, to be sure. *With negatives*, at all, by any means.
- omnis**, -e, adj., all, every.
- opera**, -ae, f., labour, pains, trouble.
- opes**, -um, f., wealth, influence (*defective in singular*).
- opinio**, -ōnis, f., fancy, belief.
- opinor**, -āri, -ātus, 1 dep. v. a., to think, suppose, deem.
- oportet**, -ere, -uit, 2 impers., it is right.
- opportūnitas**, -ātis, f., convenience, advantage.
- opportūnus**, -a, -um, adj., fit, convenient, suitable.
- opprimo**, -ere, -pressi, -pressum, 3 v. a., to press down, suppress, quell, overpower.
- (**ops**), opis, f., nom. and dat. not found, help, assistance.
- optimē**, adv., best.
- optimus**, -a, -um, adj., superl. of bonus, best, very good.
- opto**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to wish for, desire.
- opulentus**, -a, -um, adj., rich, wealthy.
- opus**, -eris, n., work, necessity, need.
- ōrāculum**, -i, n., response of an oracle ; the oracle itself.
- ōrātio**, -ōnis, f., speech.
- orbis**, -is, m., the world.
- orbo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to bereave of, deprive.
- ordo**, -inis, m., row, rank ; order.
- orior**, -īri, ortus, 4 dep. v. n., to rise, appear, begin.
- ornāmentum**, -i, n., decoration, enrichment.
- ortus**, -ūs, m., rising, origin, birth.
- os**, oris, n., face, mouth.
- ostendo**, -ere, -tendi, -tensus or -tentum, 3 v. a., to show or point out, exhibit, display.
- ostentātio**, -ōnis, f., display, parade, show.
- ōstērus**, fut. part. of odi, to hate.
- ōtiōsus**, -a, -um, adj., at leisure, unoccupied, without public business to attend to.
- ovis**, -is, f., sheep.
- pactū**, -ūm, n., an agreement, contract, abl. case used adverbially *hī modo*, manner, way, means.
- paedagōgus**, -i, m., an attendant who took children to school, fetched them, and looked after them, tutor, governor.

- paene**, *adv.*, almost, nearly.  
**pār**, *paris*, *n.*, a pair.  
**pār**, *paris*, *adj.*, equal, fair, right, reasonable.  
**parasitus**, *-i, m.*, *lit.* a guest ; hence hanger-on, sponger, flatterer.  
**parātus**, *v.* paro.  
**parens**, *-entis*, *m. and f.*, parent.  
**pāreo**, *-ere*, *-ui*, *-itum*, *2 v. n.*, to obey.  
**pārio**, *-ere*, peperi, partum, *3 v. a.*, to bring forth ; bring about, procure.  
**pariter**, *adv.*, equally, in like manner.  
**paro**, *-äre*, *-ävi*, *-ätum*, *1 v. a.*, to make ready, prepare ; hence to get, procure.  
**parātus**, *part.*, ready.  
**pars**, *partis*, *f.*, portion, share ; a political party or faction ; *usually in the pl.*  
**partim**, *adv.*, in part, partly.  
**partior**, *-Iri*, *-itus*, *4 dep. v. a.*, to share.  
**parturio**, *-ire*, *-ivi* or *-ii*, *4 desiderative v. n.*, *lit.* to be in travail or labour, to be anxious about.  
**parum**, *adv.*, too little, not enough.  
**parumper**, *adv.*, for a little while.  
**parvus**, *-a*, *-um*, *adj.*, small, little.  
**pastor**, *-ōris*, *m.*, shepherd.  
**patefacio**, *-ere*, *-fēci*, *-factum*, *3 v. a.*, to lay open, disclose, reveal.  
**pateo**, *-ēre*, patui, *2 v. n.*, to be open, to seem clear.  
**pater**, *patris*, *m.*, father.  
**patienter**, *adv.*, patiently.
- patior**, *pati*, passus, *3 dep. v. a.*, to suffer, allow, put up with.  
**patria**, *-ae*, *f.*, fatherland, native place.  
**patrōnus**, *-i*, *m.*, patron, advocate, counsel.  
**paucus**, *-a*, *-um*, *adj.*, few.  
**paulum**, *adv.*, a little, somewhat. Paulo, the abl. of paulum, used as a noun, is also used adverbially, a little, by a little.  
**pax**, *pacis*, *f.*, peace.  
**peccātum**, *-i*, *n.*, fault, error, sin.  
**pecco**, *-äre*, *-ävi*, *-ätum*, *1 v. n.*, to sin.  
**pectus**, *-oris*, *n.*, breast.  
**pecūnia**, *-ae*, *f.*, money ; *in pl.*, sums of money.  
**pecus**, *-udis*, *f.*, an animal, beast, sheep.  
**pello**, *-ere*, pepuli, pulsum, *3 v. a.*, to drive out, expel.  
**penūria**, *-ae*, *f.*, poverty, want.  
**per**, *prep. with acc.*, through, by, by means of.  
**percipio**, *-ere*, *-cépi*, *-ceptum*, *3 v. a.*, to feel, understand, comprehend.  
**perdūco**, *-ere*, *-duxī*, *-ductum*, *3 v. a.*, to carry through.  
**peregrinātio**, *-ōnis*, *f.*, foreign travel.  
**peregrinus**, *-i*, *m.*, a foreigner, stranger.  
**perfectus**, *-a*, *-um*, *part. of perficio*, used as *adj.*, faultless.  
**pergo**, *-ere*, perrexī, perrectum, *3 v. n.*, to go on, proceed.

- pergrātus**, -a, -um, *adj.*, very pleasant.
- periclitōr**, -ari, -atus, *1 dep. v. a.*, to make a trial of, to try. *Used in perf. part. with passive meaning.*
- periculum**, -i, *n.*, risk, danger.
- permaneo**, -ēre, -mansī, -mansum, *2 v. n.*, to remain, to endure.
- permultus**, -a, -um, *adj.*, very many.
- perniciēs**, -ēi, *f.*, ruin, disaster, destruction.
- perniciōsus**, -a, -um, *adj.*, ruinous, destructive.
- perpaucus**, -a, -um, *adj.*, very few.
- perpendo**, -ere, -pendi, -pensum, *3 v. n.*, to depend upon (*lit. to weigh carefully*).
- persaepe**, *adv.*, very often.
- persequor**, -i, -secūtus, *3 dep. v. a.*, to follow after.
- persevērō**, -āre, -āvi, -ātum, *1 v. n.*, to persist in, to keep on, to be steadfast in.
- persolvo**, -ere, -vi, -solūtum, *3 v. a.*, to pay.
- persōna**, -ae, *f.*, a mask; hence a character in a play.
- perspicio**, -ere, -spexi, -spec-tum, *3 v. a.*, to look closely at, see through, ascertain.
- perstringo**, -ere, -strinxi, -strictum, *3 v. a.*, *lit.* to graze, to touch slightly upon.
- perterreo**, -ēre, -ui, -itum, *2 v. a.*, to frighten thoroughly.
- pertineo**, -ere, -ui, -tentum, *2 v. n.*, to belong to.
- pervenio**, -ire, -vēni, ven-
- tum, *4 v. n.*, to come to, arrive at, reach.
- perverse**, *adv.*, wrongly, badly.
- pestis**, -is, *f.*, plague, pestilence; curse, bane.
- peto**, -ere, petivi or petii, petitum, *3 v. a.*, to seek, ask for, inquire after; *polit. t. t.*, to be a candidate for.
- pietas**, -ātis, *f.*, filial affection, dutiful conduct.
- pila**, -ae, *f.*, game of ball.
- pinguis**, -e, *adj.*, fat; heavy, gross, dull.
- placeo**, -ēre, -ui, -itum, *2 v. n.*, to please.
- placet**, *impers. use of present of above*, it is felt, believed.
- plānē**, *adv.*, clearly, distinctly, entirely.
- plaudo**, -ere, plausi, plausum, *3 v. n.*, to clap the hands, to approve.
- plebs**, plēbis, *f.*, the people.
- plecto**, -ere, to punish; *usu. in pass.* = to be blamed.
- plēnus**, -a, -um, *adj.*, full.
- plērique**, -aeque, -aque (*rare in sing.*), *adj.*, very many, the greater number.
- plērumque**, *adv.*, for the most part; commonly *plures*, *pl. of plus, used as a noun.*
- plūrimū**, *adv.*, very much, most.
- plūrimus**, -a, -um, *superl. adj.*, from multus, most, very many.
- plus**, plūris, *comp. of multus*, more; used adverbially = magis.
- poena**, -ae, *f.*, penalty, punishment.

**pōno**, -ere, posui, positum, 3 v. a., to place, set before anybody; lay aside.

**pontifex**, -icis, m., a priest.  
*The head of the College of Priests was called P. Maximus.*

**populāris**, -e, adj., attached or devoted to the people, designed to attract the people.

**populus**, -i, m., a people.

**possessio**, -ōnis, f., exclusive use of a thing, possession.

**possum**, posse, potui, anom. v. n., to be able; to have power or influence.

**post**, prep. with acc., after; as adv., later on, afterwards.

**posteritas**, -ātis, f., futurity, those that are yet for to come.

**posterus**, -a, -um, adj., future, yet to come. *Pl. used as a noun*, v. posteritas.

**postrēmo**, adv., last of all.

**postulātiō**, -ōnis, f., claim, demand.

**postulo**, -Are, -āvi, -ātum, 1 v. a., to claim, demand.

**potens**, pres. part. of possum, used as adj.

**potentia**, -ae, f., influence, power.

**potestas**, -ātis, f., legal power, authority.

**potior**, -ius, comp. of potis, better, preferable; neut. used adverbially.

**potissimum**, adv., from potius, best of all, particularly.

**praebeo**, -ēre, -ui, -itum, 2 v. a., to afford, offer.

**praeceps**, -cipitis, adj., hasty, precipitate, headlong.

**praeceptum**, -i, n., rule, maxim, principle.

**prascipio**, -ere, -cēpi, -cep-tum, 3 v. a., to give rules or maxims, admonish, teach.

**praeclāre**, adv., splendidly, very well.

**praeclarus**, -a, -um, dis-tinguished, excellent.

**praecurro**, -ere, -e-currī (-currī), -cursum, 3 v. a. and n., to run in front of, outstrip, anticipate.

**praeditus**, -a, -um, adj., en-dued with.

**praefero**, -ferre, -tuli, -lātum, 3 anom. v. a., to choose rather, prefer.

**praelūceo**, -ēre, -luxi, 2 v. n., to shine forth, be bright; as a v. a., to hold up the light of.

**praepono**, -ere, -posui, -posi-tum, 3 v. a., to set before or above, to prefer.

**praeposterus**, -a, -um, adj., absurd, lit. the wrong way round.

**praepotens**, -entis, adj., very powerful.

**praesagio**, -ire, -ivi, 4 v. n., to have a foreboding, to predict.

**praesens**, -entis, adj., at hand, in sight.

**praesertim**, adv., especially, particularly.

**praesidium**, -i, n., defence, protection.

**praestābilis**, -e, adj., pre-eminent, distinguished.

**praestans**, -antis, part. used as adj., pre-eminent, dis-tinguished.

**praestantia**, -ae, *f.*, superiority, pre-eminence.  
**praesto**, *adv.*, at hand, ready.  
**praesto**, -are, -stisti, -stitum,  
*v. n.*, to be superior; *as v. a.*, to surpass, excel;  
*with refl. pron.*, to show or prove.  
**praesum**, -esse, -fui, *irreg. v. n.*, to have charge of, hence to lead.  
**praeter**, *prep. with acc. and adr.*, beyond, save.  
**praeterea**, *adv.*, besides, more than this.  
**praetereo**, -ire, -ivi or -ii, -itum, *4 v. n.*, to pass by, to escape one's notice.  
**praetextus**, -a, -um, bordered.  
**praetor**, -ōris, *m.*, Praetor, a magistrate charged with the administration of justice.  
**precor**, -āri, -ātus, *1 v. a. and n.*, to pray, beseech, entreat.  
**pretiōsus**, -a, -um, *adj.*, of great price, valuable, costly.  
**pridie**, *adv.*, the day before.  
**primo**, *adv.*, first of all, firstly.  
**primum**, *adv.*, at first, for the first time.  
**princeps**, -cipis, *adj.*, first, chief.  
**principium**, -i, *n.*, beginning; *abl. used adverbially*, at first.  
**prius**, *adv.*, *comp. of prae*, before, sooner.  
**privātus**, -a, -um, *adj.*, personal, individual, private.  
**pro**, *prep. with abl.*, for, in behalf of, instead of.

**pro**, *interj.*, in the name of.  
**probitas**, -ātis, *f.*, honesty.  
**probo**, -āre, -āvi, -ātum, *1 v. a.*, to approve of.  
**proclīve**, *adv.*, downwards.  
**proclīvis**, -e, *adj.*, down, inclined to.  
**procūl**, *adv.*, from afar, far from.  
**prōdo**, -ere, -didi, -ditum, *3 v. a.*, to bequeath, hand down.  
**profecto**, *adv.*, assuredly.  
**proficiscor**, -i, -fectus, *3 dep. v. n.*, to set out, start, arise, proceed from.  
**profiteor**, -ēri, -fessus, *2 dep. v. a.*, to profess, declare.  
**profugio**, -ere, -fugi, *v. a.*, to flee to a distance, escape.  
**progredior**, -di, -gressus, *3 dep. v. a.*, to advance.  
**prope**, *adv. and prep.*, near, nearly.  
**propius**, proxime, *comp. and superl. of abore*.  
**propensus**, -a, -um, *adj.*, with a leaning or inclination towards, disposed to.  
**propinquitas**, -ātis, *f.*, nearness, kinship, relationship.  
**propinquus**, -a, -um, *adj.*, near, close, related; *as a noun* = relation, relative.  
**propono**, -ere, -posui, -positum, *3 v. a.*, to set forth, propose.  
**proprius**, -a, -um, *adj.*, peculiarly one's own, special, *as a subst. in n. sing.* **proprium**, -i, characteristic.  
**propter**, *prep. with acc., on account of*.  
**propterea**, *adv.*, for that reason, therefore.

**prorsus**, *adv.*, absolutely, certainly.  
**prosequor**, -i, -secūtus, 3 *dep.* v. *a.*, to follow, accompany.  
**prosperus**, -a, -um, *adj.*, favourable, fortunate,  
**prospicio**, -ere, -spexi, -spec-tum, 3 *v. a.*, to foresee.  
**prōsum**, prodesse, profui, *irreg. v. n.*, to be of use or benefit to, do good to.  
**prōveho**, -ere, -vexi, -vectum, 3 *v. a.*, to carry on or away ; *refl.*, advance.  
**prōverbium**, -i, *n.*, adage, proverb.  
**prōvideo**, -ēre, -vīdi, -visum, a *v. a.*, to foresee.  
**provisio**, -ōnis, *f.*, foresight, precaution, prevention.  
**proxime**, *adv.*, nearest.  
**proximus**, -a, -um, *superl. adj.*, nearest ; proximi as a noun = nearest of kin.  
**prudens**, -entis, *adj.*, skilled, experienced, learned.  
**prudenter**, *adv.*, cautiously, skilfully.  
**prudentia**, -ae, *f.*, good sense, discretion, experience, skill in.  
**publicus**, -a, -um, *adj.*, public.  
**puer**, pueri, *m.*, a boy.  
**pulcher**, pulchra, pulchrum, *adj.*, beautiful, fine, noble.  
**pulchritudo**, -inis, *f.*, beauty, excellence.  
**puto**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*, to think, suppose, believe, consider.  
  
**quaero**, -ere, quaesivi, quae-situm, 3 *v. a.*, to seek, ask, inquire.

**quaestio**, -ōnis, *f.*, question, inquiry.  
**quālis**, -e, *adj.*, correl. to talis, such as ; *interr.*, of what kind ?  
**quam**, *adv.*, how. *With comp.* *adj.* = than ; *with superl.*, as much as possible.  
**quamobrem**, *adv.*, on which account, wherefore.  
**quamquam**, *conj.*, although.  
**quamvis**, *conj.*, although, however much.  
**quando**, *adv. and conj.*, when, since ; *as indef. adv.*, at any time.  
**quantus**, -a, -um, *correl. to tantus*, how great.  
**quantum**, *adv.*, as much, so much.  
**quanti**, *adv.*, how much ? at whatever price.  
**quanto**, *adv. with comp.*, the more.  
**quapropter**, *adv.*, wherefore.  
**quarē**, *adv.*, wherefore, why.  
**quasi**, *adv.*, as if, as though it were.  
**quātenus**, *adv.*, how far ? as far as.  
**-que**, *conj. enclitic*, and.  
**quemadmodum**, *adv.*, as.  
**queo**, quire, quivi, quītum, 4 *r. n.*, to be able.  
**querēla**, -ae, *f.*, complaint.  
**queror**, -i, questus, 3 *dep.*, to complain.  
**qui**, quae, quod, *rel. pron.*, who, which ; *abl.*, quo = *adv.*, for which reason ? qui, also *interr.*, who ; which ? what ? *abl.*, qui, how ? in what way ?  
**quia**, *conj.*, because.  
**quicun** = *quocum*.

**quicunque**, *quaecumque*, *quodcumque*, *indef. pron.*, whosoever.  
**quid**, why?  
**quidam**, *quaedam*, *quoddam*, *indef. pron.*, a certain one.  
**quidem**, *adv.*, indeed.  
**quies**, -ētis, *f.*, rest, repose. sleep.  
**quin**, *conj.*, but that; *quin etiam*, *adv.*, nay more than this.  
**quinquennium**, -i, *n.*, a space of five years.  
**quintum**, *adv.*, for the fifth time.  
**quippe**, *conj.*, for, since; *quippe qui*, seeing that he.  
**quis**, *quae*, *quid*, *interr. pron.*, who? what?  
**quis**, *qua*, *quid*, *indef. pron.*, any one, anything, especially after si, nisi, ne.  
**quisnam**, *quaenam*, *quidnam*, *interr. pron.*, who? which? &c.  
**quispiam**, *quaepiam*, *quodpiam*, *indef. pron.*, any one; *neuter*, *quidpiam used as a noun*, also as an *adverb*, in any respect, somewhat.  
**quisquam**, *quaequam*, *quic-or quidquam*, *indef. pron.*, any one, any.  
**quisque**, *quaeque*, *quid-or quicque*, *indef. pron.*, whoever, everyone, each; with *superl.*, to express universality.  
**quisquis**, *quaeque*, *quodquod*, or *quicquid* (*quidquid*), *indef. pron.*, whosoever, whatsoever.  
**quivis**, *quaevis*, *quodvis*,

*indef. pron.*, who or what you like, any you please.  
**quo**, *adv.*, whither.  
**quo**, *conj.*, in order that.  
**quoad**, *adv.*, as far as, or as long as.  
**quocirca**, *adv.*, wherefore.  
**quod**, *conj.*, because.  
**quomodo**, *adv.*, how.  
**quondam**, *adv.*, at a certain time, and either past or future.  
**quoniam**, *adv.*, since, because.  
**quoque**, *adv. conj.*, also.  
**quoquo**, *adv.*, whithersoever.  
**quorsum**, *adv.*, to what purpose or end?  
**quot**, *indecl. adj.*, how many, or correl. to tot, as many as.  
**rapax**, -ācis, *adj.*, greedy, inclined to snatch.  
**rārus**, -a, -um, *adj.*, infrequent, few and far between.  
**ratio**, -ōnis, *f.*, reason, system, plan, account or reckoning, motive.  
**réapse**, *adv.*, in reality, as a matter of fact.  
**recens**, -entis, *adj.*, fresh, recent, modern.  
**recipio**, -ere, -cēpi, -ceptum, 3 v. a., to take back, regain, accept.  
**recordatio**, -ōnis, *f.*, a calling to mind, remembrance.  
**rectō**, *adj.*, rightly, properly.  
**rectus**, -a, -um, *adj.* (lit. straight), right, proper.  
**recuso**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to refuse, decline.  
**redamo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to return love for love.  
**reddo**, -ere, *reddidi*, *reddi-*

- tum, 3 v. a., to give back, to repay, return.
- redeo**, -ire, -ivi or -ii, -itum, 4 v. n., to go back, return.
- reditus**, -us, m., return.
- redūco**, -ere, -duxi, -ductum, 3 v. a., to lead or bring back, to escort.
- redundo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. n., to flow back upon, to overflow, spread.
- refero**, -ferre, rettuli, relātum, 3 anom. v. a., to bring back.
- rēfert**, rēferre, rettulit, im-pers. verb, it is to one's profit, it concerns, it is important.
- reficio**, -ere, -fēci, -fectum, 3 v. a., to make again, re-elect, restore.
- regno**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. n., to reign as king, rule.
- regnūm**, -i, n., royal authority.
- religio**, -ōnis, f., reverence for things divine, piety.
- religiōsus**, -a, -um, adj., reverent, devout, pious.
- reliquus**, -a, -um, -adj., what is left.
- remissio**, -ōnis, f., recreation.
- remissus**, -a, -um, adj., slack, loose, indulgent, part. from
- remitto**, -ere, -misi, -missum, 3 v. a., to slacken, relax, abate.
- removeo**, -ēre, -mōvi, -mōtum, 2 v. a., to put on one side, take away, withdraw.
- remūnerātio**, -ōnis, f., re-compense, reward, requital.
- repello**, -ere, repuli, repulsum, 3 v. a., to drive back, reject, refuse.
- repente**, adv., suddenly, unexpectedly.
- reperio**, -īre, repperi, reper-tum, 4 v. a., to find, find out.
- reposco**, -ere, 3 v. a., to ask for again.
- reprehendo**, -ere, -prehendi, -prehensum, 3 v. a., to blame, censure (lit. to lay hold of).
- repudio**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to refuse, reject.
- repugnanter**, adv., unwillingly, reluctantly, against the grain.
- repugno**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. n., to disagree with, be incompatible with.
- requiēs**, -quiētis, acc., requi-tem and requiem, f. re-pose, rest.
- requiro**, -ere, -quisivi, -qui-situm, 3 v. a., to seek again, look for.
- res**, rei, f., a thing.
- reseco**, -are, -secui, -sectum, 1 v. a., to cut to the quick.
- resisto**, -ere, restiti, 3 v. n., to oppose, withstand.
- respondeo**, -ēre, -spondi, -sponsum, 2 v. a. and n., to answer.
- respublica**, i.e. res publica, gen. reipublicae, f. the state, public interests, politics.
- restrictō**, adv., closely, nar-rowly, strictly.
- retineo**, -ēre, -ui, -tentum, 2 v. a., to hold or keep back, restrain, detain.
- revoco**, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to call back.
- rex**, regis, m., a king.
- ritus**, -us, m., custom, form,

- manner; adverbially in abl. sing., after the way of.
- rogātio**, -ōnis, *f.*, entreaty, request.
- rogātu**, *adv.* from abl. of rogatus, at the request of.
- rogo**, -āre, -āvi, -ātum, *1 v. a.*, to ask.
- rursum**, *adv.*, less usual form of
- rursus**, *adv.*, back.
- rusticatio**, -ōnis, *f.*, country life.
- sacerdōtium**, -i, *n.*, priesthood.
- saeculum**, -i, *n.*, an age.
- saepe**, *adv.*, often; *comp.* saepius; *superl.* saepissime.
- sal**, salis, *m.*, salt.
- salus**, -ūtis, *f.*, safety.
- sancio**, -īre, sanxi, sanctum, *4 v. a.*, to confirm, ratify, pass.
- sanctus**, -a, -um, *adj.*, sacred, divine, pure, holy.
- sanē**, *adv.*, forsooth, indeed, truly.
- sapiens**, -entis, *adj.*, wise; *as a noun*, a philosopher; *in pl.*, the seven wise men.
- sapientia**, -ae, *f.*, wisdom, philosophy.
- sat**, *adv.* *vide satis*.
- satietas**, -ātis, *f.*, abundance, excess, disgust.
- satis**, *indecl. n. and adj.*, also *adv.*, enough.
- saxum**, -i, *n.*, large stone, rock.
- scelus**, -eris, *n.*, wicked act, crime.
- scēna**, -ae, *f.* stage.
- scio**, -īre, -īvi, -ītum, *4 v. a.*, to know.
- scitus**, -a, -um, *part.* = *adj.*, knowing, shrewd, experienced.
- scribō**, -ere, scripsi, scriptum, *3 v. a.*, to write.
- se**, *sui*, *reflect. pron.*, himself, herself, itself.
- sēcerno**, -ere, -crēvi, -crētum, *3 v. a.*, to separate, make distinctions, discern between.
- secum**, *v. cum*.
- secundus**, -a, -um, *adj.* = following, hence second, as opp. to adversus = prosperous.
- sēcūritas**, -ātis, *f.*, freedom from danger, unconcern.
- secus**, *adv.*, otherwise.
- sed**, *conj.*, but.
- sedeo**, -ēre, sēdi, sessum, *2 v. n.*, to sit.
- semel**, *adv.*, a single time, once.
- semper**, *adv.*, always.
- semipiternus**, -a, -um, *adj.*, perpetual, continual, everlasting.
- senātus**, -us, *m.*, the Senate.
- senectus**, -ūtis, *f.*, old age.
- senex**, senis, *adj.*, old; *as a noun*, old man.
- sensus**, -us, *m.*, perception, feeling, sense.
- sententia**, -ae, *f.*, opinion, feeling, decision.
- sentio**, -īre, sensi, sensum, *4 v. a.*, to think, feel, perceive.
- septem**, *card. num.*, seven.
- sequor**, -i, secūtus, *3 dep. v. a.*, to follow.
- sermo**, -ōnis, *m.*, talk, conversation, discourse, disputation.

sēro, <i>adv.</i> , late, at a late hour.	sincērus, -a, -um, <i>adj.</i> , genuine, sound.
serpo, -ere, serpsi, serptum, 3 v. <i>n.</i> , to creep, crawl, move slowly.	sine, <i>prep. with abl.</i> , without.
sērus, -a, -um, <i>adj.</i> , late, too late.	singuli, -ae, -a, <i>distrib. num. adj.</i> , one apiece.
servio, -ire, -ivi or -ii, -itum, 4 v. <i>n.</i> , to be a servant to, to be subject to, in the power of.	sino, -ere, sīvi, situm, 3 r. <i>a.</i> , to let, allow.
servitūs, -ütis, <i>f.</i> , slavery.	siquidem, <i>conj.</i> , if indeed, if only.
servo, -āre, -āvi, -ātum, to save, protect, keep.	sive, <i>conj.</i> , or if; sive . . . sive, whether . . . or.
seu, <i>adv.</i> , or.	socer, soceri, <i>m.</i> , father-in-law.
sevēritas, -ātis, <i>f.</i> , harshness, sternness, strictness, seriousness.	societas, -ātis, <i>f.</i> , fellowship, bond, union, society, confederacy, alliance.
sevērus, -a, -um, <i>adj.</i> , harsh, stern, strict.	socius, -i, <i>m.</i> , an ally, partner.
si, <i>conj.</i> , if.	sol, sōlis, <i>m.</i> , the sun.
sic, <i>adv.</i> , thus, so.	sōlācium, -i, <i>n.</i> , comfort, relief.
sicut, <i>adv.</i> , so as, just as.	soleo, -ere, solitus, a <i>seri-dep. v. n.</i> , to be accustomed.
sidus, -eris, <i>n.</i> , a star, constellation.	sōlitārius, -a, -um, <i>adj.</i> , alone, lonely.
significātio, -ōnis, <i>f.</i> , sign, token, expression of a feeling.	sōlitūdo, -inis, <i>f.</i> , loneliness, isolation.
signum, -i, <i>n.</i> , a mark, token, sign.	sollicitus, -a, -um, <i>adj.</i> , agitated, uneasy, anxious.
silvestris, -e, <i>adj.</i> , well-wooded.	sōlum, <i>adv.</i> , only.
similis, -e, <i>adj.</i> , like.	sōlus, -a, -um, <i>adj.</i> , alone.
similitūdo, -inis, <i>f.</i> , likeness.	sordidus, -a, -um, <i>adj.</i> , base, mean.
simplex, -icis, <i>adj.</i> , open, frank, honest.	soror, -ōris, <i>f.</i> , sister.
simul, <i>adv.</i> , at the same time	spatiūm, -i, <i>n.</i> , room, space, race-ground, the course.
simulatio, -ōnis, <i>f.</i> , pretence, false show of.	species, -ei, <i>f.</i> , outside appearance.
simulo, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. <i>a.</i> , to pretend to be what one is not, to feign.	spectātus, -a, -um, <i>part. from seq.</i> , tried, tested, proved.
sin, <i>conj.</i> , if not, if on the contrary, but if.	specto, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. <i>a. freq.</i> , to look at.
	sperno, -ere, sprēvi, sprētum, 3 v. <i>a.</i> , to despise.
	spēro, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. <i>a.</i> , to hope.

- spes, spei, f.**, hope.  
**splendidus, -a, -um, adj.**, brilliant, magnificent.  
**stabilis, -e, adj.**, firm, enduring, lasting.  
**stabilitas, -atis, f.**, steadfastness, firmness.  
**statim, adv.**, at once, immediately.  
**statuo, -ere, -ui, -ūtum, 3 v. a.**, to appoint, settle, decide.  
**stirps, stirpis, f.**, stock, race, family.  
**sto, stare, steti, statum, 1 v. a.**, to stand, endure, last.  
**studeo, -ere, studui, 2 v. a. and n.**, to be eager, to take pains.  
**studiōsē, adv.**, eagerly, zealously.  
**studiōsus, -a, -um, adj.**, devoted to, zealous for.  
**studium, -i, n.**, zeal, eagerness, study, pursuit, devotion to, fondness for.  
**stultus, -a, um, adj.**, foolish.  
**suadeo, -ere, suāsi, suāsum, 2 v. a.**, to advise, persuade.  
**suāvis, -e, adj.**, sweet, pleasant, delightful.  
**suāvitas, -atis, f.**, sweetness, pleasantness.  
**sub, prep. with abl.**, with the idea of rest under, underneath; with acc., with the idea of motion to and under; sub with acc. of time, just after.  
**subdifficilis, -e, adj.**, somewhat difficult.  
**subeo, -ire, -ii, -itum, 4 v. n. and a.**, to come or go under, to occur to one, to undergo, sustain.  
**subito, adv.**, suddenly, unexpectedly.  
**sublevo, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a.**, to lift up, to remove entirely = support, sustain.  
**submitto, -ere, -misi, -missum, 3 v. a.**, to let down; with refl. pron., to descend.  
**subterfugio, -ere, -fūgi, 3 r. a.**, to evade, shun.  
**subtilius, adv.**, comp. of subtiliter, rather more accurately.  
**suffrāgium, -i, n.**, a vote.  
**sui, r. se.**  
**sum, esse, fui, r. subst.**, to be, exist, live.  
**summus, -a, -um, adj.**, superl. of superus, highest, best, chief; last, completest.  
**sūmo, -ere, sumpsi, sumptum, 3 v. a.**, to take, assume.  
**supellex, supellectilis, f.**, furniture.  
**super, adv.**, beyond, over and above; prep. with acc., over, above; with abl., above, upon (rare); of time, during; also with abl. = de, concerning.  
**superbia, -ae, f.**, pride, haughtiness.  
**superbus, -a, -um, adj.**, proud, haughty, overbearing, insolent.  
**supero, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a.**, to overcome, surpass.  
**superus, -a, -um, adj.**, high, above; comp. superior; superl. supremus, summus.  
**suppedito, -are, -avi, -atum, 1 v. a.**, to supply.

**supplicium**, -i, *n.*, punishment.

**supplico**, -äre, -ävi, -ätum,  
i *v. a.*, to beg humbly,  
implore.

**suprā**, *adv.*, above.

**suscipio**, -ere, -cēpi, -cēp-  
tum, 3 *v. a.*, to undertake.

**suspectus**, -a, -um, *part. used*  
*as adj. of sq.*, under sus-  
picion.

**suspicio**, -ere, -pexi, -pectum,  
3 *v. a.*, to look up to or at ;  
to mistrust, suspect.

**suspicio**, -ōnis, *f.*, mistrust.

**suspiciōsus**, -a, -um, mis-  
trustful, ready to suspect.

**suspicor**, -äri, -ätus, i *dep.*  
*v. a.*, to suspect.

**sustineo**, -ere, -ui, -tentum,  
2 *v. a.*, to bear with, en-  
dure ; to hold in, to check.

**suus**, -a, -um, *refl. poss.*  
*pron.*, his, her, its or their  
own.

**tabella**, -ae, *f.*, a tablet or  
little table for writing, or  
for voting.

**tālis**, -e, *adj.*, such, of such  
a kind (*correl. to qualis*).

**tam**, *adv.*, so.

**tamen**, *conj.*, nevertheless,  
still, however.

**tamquam**, *adv.*, as though,  
just as if.

**tandem**, *adv.*, at length.

**tantum**, *adv.*, to such a degree,  
so much so ; only, merely.

**tantus**, -a, -um., *adj.*, so great,  
so much ; *gen. of neuter (used*  
*as a noun) = adv.*, of so

*high a price or value.*

**tecum**, *v. cum.*

**tego**, -ere, -texi, *tectum*, 3

*v. a.*, to cover, shield,  
protect, shelter.

**tēlum**, -i, *n.*, weapon, dart,  
missile.

**temeritas**, -ātis, *f.*, incon-  
siderateness, audacity ;  
*rarely = accident, chance.*

**temperantia**, -ae, *f.*, self-  
control, moderation.

**tempto**, -äre, -ävi, -ätum,  
i *v. a.*, to make trial of,  
test.

**tempus**, -oris, *n.*, time,  
season.

**teneo**, -äre, -ui, *tentum*,  
2 *v. a.*, to hold.

**tener**, -era, -erum, *adj.*,  
tender, soft.

**tenuis**, -e, *adj.*, thin, fine,  
slender, trifling, poor.

**terminus**, -i, *m.*, a boundary  
line, limit.

**terra**, -ae, *f.*, the earth, land  
generally.

**tertius**, -a, -um, *adj.*, third.

**testimōnium**, -i, *n.*, evidence,  
proof.

**toga**, -ae, *f.*, an outer gar-  
ment worn by the Romans.

**tolerābilis**, -e, *adj.*, endur-  
able, bearable.

**tollo**, -ere, *sustuli*, *sublātum*,  
3 *v. a.*, to lift up, raise ;  
to take away, remove.

**tortuōsus**, -a, -um, *adj.*, in-  
volved, intricate.

**tot**, *indecin. adj.*, so many.

**tōtus**, -a, -um, *adj.*, whole,  
all.

**tractābilis**, -e, *adj.*, capable  
of handling, docile, gentle,  
sensitive.

**tracto**, -äre, -ävi, -ätum, i  
*v. a.*, to treat of.

**trādo**, -ere, *trādidi*, *trāditum*,

- 3 v. a.**, to give up, hand over, deliver to.  
**tranquillitas, -ātis, f.**, peace, quiet.  
**transfero, -ferre, -tuli, -lātum, 3 anom. v. a.**, to convey, carry over, transfer.  
**tres, tria, num. adj.**, three.  
**tribūnātus, -ūs, m.**, the office of Tribune.  
**tribūnus, -i, m.**, a Tribune.  
**tribuo, -ere, tribui, tribūtum, 3 v. a.**, to give, assign, bestow.  
**trīduum, -i, n.**, a space of three days.  
**tristitia, -ae, f.**, sadness, gloominess, moroseness.  
**truncus, -i, m.**, bole or trunk of a tree.  
**tu, tui, and pers. pron. adv.**, thou.  
**tueor, tuēri, tuitus, a dep. v. a.**, to look after, protect.  
**tum, adv.**, then, at that time; *tum . . . tum = et . . . et*.  
**tunc, adv.**, then, at that time.  
**turpis, -e, adj.**, base, disgraceful, foul.  
**turpitūdo, -inis, f.**, baseness, infamy.  
**tuus, -a, -um, poss. adj.**, thy, your.  
**tyrannus, -i, m.**, a cruel, severe or illegal ruler, tyrant.
- ubi, adv.**, where, when, how.  
**ullus, -a, -um, adj.**, any.  
**ultra, adv.**, on the farther side, beyond; of one's own accord.  
**umquam, adv.**, ever.  
**una, adv.**, together, at the same time.
- universus, -a, -um, adj.**, all together (taken as one), the whole.  
**unus, -a, -um, cond. numeral and adj.**, one; as adj. only, alone.  
**urbs, urbis, f.**, a city, the city of Rome.  
**uspiam, adv.**, anywhere, somewhere.  
**usque, adv.**, every step, all the way to, continuously; hence, ever.  
**ūsurpo, -āre, -āvi, -ātum, i v. a.**, to take into use, practise, exercise; used in middle = is called.  
**ūsus, -ūs, m.**, use; hence experience, intimacy, friendship.  
**ut, adv.**, when, how, as; conj., in order that, so that.  
**uter, utra, utrum, adj.**, which of two.  
**uterque, utraque, utrumque, each of two, both.**  
**ūtilitas, -ātis, f.**, usefulness, expediency, benefit.  
**ūtor, -i, ūsus, 3 dep.**, to use, employ, to enjoy the friendship of, be intimate with.  
**utrum, adv.**, whether.  
**uxōrius, -a, -um, adj.**, pertaining to a wife.
- vaco, -āre, -āvi, -ātum, i v. n.**, to be without, to be free from, to have leisure.  
**valeo, -ēre, -ui, -itum, a v. n.**, to be strong or vigorous, to be well, to have influence or weight.  
**valetūdo, -inis, f.**, state of

- health, takes its meaning from the context.
- vānitas, -ātis, f., emptiness, unreality.
- vānus, -a, -um, adj., empty, unreal, fruitless.
- varius, -a, -um, adj., changing, changeable.
- vas, vāsis, n., vessel.
- vāticinor, -āri, -ātus, 1 dep. r. n., to foretell, prophesy.
- ve, enclitic conj., or.
- vehementer, adv., eagerly, impetuously, strongly.
- vel, adv., even ; as conj. or ; rel. . . . vel . . . , either . . . or.
- vendibilis, -e, adj. lit. = saleable, plausible, acceptable, popular.
- venditātio, -ōnis, f., a spacious display, self-laudation, puffing.
- venēnum, -i, n., poison.
- venia, -ae, f., pardon, forgiveness, allowance.
- venio, -īre, vēni, ventum, 4 v. n., to come.
- vēnor, -āri, -ātus, 1 dep. r. n., to hunt.
- verbum, -i, n., a word.
- vērē, adv., truly, really, in fact.
- verēcundia, -ae, f., respect, sense of shame, modesty.
- vereor, -ēri, -itus, 2 dep. v. a., to feel awe of, fear ; to respect.
- vēritas, -ātis, f., truth, truthfulness, reality.
- vēro, adv., in truth, in fact, truly, indeed ; as a conj., however.
- verso, -āre, -āvi, -ātum, 1 r. a., frequent, to turn or twist often, annoy, vex.
- versor, -āri, -ātus, 1 dep. r. n., to be circumstanced, to be, to dwell in.
- verto, -ere, verti, versum, 3 v. a., to turn.
- vērum, -i, n., the truth.
- vērum, conj., but.
- vērus, -a, -um, adj., true, real, genuine.
- vesper, vesperis, vesperi, m., evening.
- vester, vestra, vestrum, pronom. adj., your.
- vestis, -is, f., clothing, hangings, tapestry.
- vestitus, -ūs, m., clothing, dress.
- veto, -āre, -ui, -itum, 1 v. a., to forbid.
- vetulus, -a, -um, dim. adj., little old.
- vetus, -eris, adj., old, ancient, of long ago.
- vetustas, -ātis, f., old age, antiquity.
- vexo, -āre, -āvi, -ātum, 1 v. a., to harass, annoy.
- via, -ae, f., a way, method, course, path.
- vicissim, adv., in turns.
- vicissitudo, -inis, f., change, interchange, alteration.
- victus, -ūs, m., fare, food, living, way of living.
- video, -ere, vidi, visum, 2 v. a., to see ; in pass., rideor, I seem.
- vigeo, -ēre, -ui, 2 v. n., to thrive, flourish.
- viginti, indecl. num., twenty.
- vinco, -ere, vici, victum, 3 v. a., to conquer, surpass, exceed, prevail, win.
- vinculum, -i, n., a chain, tie, bond.

- vindico**, -āre, -āvi, -ātum,  
1 *v. a.*, to avenge, take  
vengeance on, punish.  
**vinum**, -i, *n.*, wine.  
**violo**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*,  
to break the law, do  
wrong.  
**vir**, *viri*, *m.*, a man.  
**viridis**, -e, *adj.*, green.  
**viriditas**, -ātis, *f.*, greenness,  
freshness, vigour.  
**virilis**, -e, *adj.*, pertaining to  
a man. *The toga virilis was  
assumed at the age of sixteen.*  
**virtus**, -ūtis, *f.*, virtue ;  
valour, goodness, worth.  
**vis**, *def. n. f. in sing.*, force,  
power, violence ; *in pl.*,  
strength.  
**visum**, -i, *n.*, a sight, ap-  
pearance, vision.  
**vita**, -ae, *f.*, life.  
**vitalis**, -e, *adj.*, pertaining  
to life.  
**vitiōsus**, -a, -um, *adj.*, full of  
faults and defects, corrupt,  
depraved.  
**vitium**, -i, *n.*, fault, wrong,  
defect, vice.
- vitupero**, -āre, -āvi, -ātum,  
1 *v. a.*, to blame, censure.  
**vivo**, -ere, *vixi*, *victum*, 3  
*v. n.*, to live.  
**vivum**, -i, *n.*, the quick.  
**vix**, *adv.*, scarcely, with diffi-  
culty.  
**voco**, -āre, -āvi, -ātum, 1 *v. a.*,  
to call.  
**volo**, *velle*, *volui*, *anom.*  
*v. a. and n.*, to wish, to be  
willing.  
**volucer**, -cris, -e, -adj., flying,  
winged.  
**voluntārius**, -a, -um, *adj.*,  
of one's free will.  
**voluntas**, -ātis, *f.*, will, wish,  
desire, inclination.  
**voluptas**, -ātis, *f.*, pleasure.  
**vos**, *vide tu.*  
**vox**, *vōcis*, *f.*, voice, sound,  
saying, speech.  
**vulgāris**, -e, *adj.*, common,  
general, usual, common-  
place.  
**vulgarus**, -i, *n.*, crowd, com-  
mon people.  
**vultus**, -ūs, *m.*, expression,  
face, look.

**OXFORD: HORACE HART  
PRINTER TO THE UNIVERSITY**





MESSRS. BELL'S CATALOGUE  
OF  
CLASSICAL BOOKS



Bell's Illustrated Classics—  
Elementary Series  
Elementary Illustrated Texts  
Intermediate Series  
Bell's Illustrated Latin Readers  
Bell's Illustrated Latin Course  
Bell's Latin and Greek Class Books  
Cambridge Texts, with Notes  
Cambridge Greek and Latin Texts  
Grammar School Classics  
Public School Series  
Bibliotheca Classica  
Other Critical Editions and Texts  
Latin and Greek Class Books  
Books of Reference



LONDON  
GEORGE BELL & SONS, YORK STREET, COVENT GARDEN  
CAMBRIDGE: DEIGHTON, BELL & CO.

1901



# BELL'S ILLUSTRATED CLASSICS.

EDITED BY E. C. MARCHANT, M.A.,  
LATE CLASSICAL MASTER AT ST. PAUL'S SCHOOL.

## Elementary Series.

THE special object of the Series is to make the editions as interesting and helpful as possible to the intelligent learner; and with this end in view numerous ILLUSTRATIONS drawn from authentic sources have been introduced. These have been selected with a view to explaining the text and making the reader familiar with Greek and Roman life. MAPS and PLANS are also given.

The volumes are equipped with Introductions, Notes, Grammatical Appendices, and, in some cases, Exercises on the text. Vocabularies are also provided, but the volumes may be had without the Vocabularies, if preferred.

Pott 8vo, with or without VOCABULARIES, price 1s. 6d. each,  
except the GREEK PLAYS, which are 2s. each.

**CAESAR.** Book I. By A. C. LIDDELL, M.A., High School, Nottingham.

- Book II. By A. C. LIDDELL, M.A.
- Book III. By F. H. COLSON, M.A., Head Master of Plymouth College, and G. M. GWYTHER, M.A., Assistant Master.
- Book IV. By Rev. A. W. UPCOTT, M.A., Head Master of St. Edmund's School, Canterbury.
- Book V. By A. REYNOLDS, M.A., Merchant Taylors' School.
- Book VI. By J. T. PHILLIPSON, M.A., Head Master of Christ's College, Finchley.

**CICERO.** *Speeches against Catiline.* I and II (1 vol.). By F. HERRING, M.A., Blundell's School, Tiverton.

- *Selections.* By J. F. CHARLES, B.A., City of London School.
- *De Senectute.* By A. S. WARMAN, B.A., Grammar School, Manchester.
- *De Amicitia.* By H. J. L. J. MASSÉ, M.A., St. Paul's Preparatory School.

**Elementary Series (continued).**

**CORNELIUS NEPOS.** Epaminondas, Hannibal, Cato. By H. L. EARL, M.A., Grammar School, Manchester.

**EUTROPIUS.** Books I and II (1 vol.). By J. G. SPENCER, B.A., St. Paul's Preparatory School.

**HORACE'S ODES.** Book I. By C. G. BOTTING, B.A., St. Paul's School.

- Book II. By C. G. BOTTING, B.A. [Preparing.]
- Book III. By H. LATTER, M.A., Cheltenham College.
- Book IV. By H. LATTER, M.A.

**LIVY.** Book IX, cc. i-xix. By W. C. FLAMSTEAD WALTERS, M.A., Professor of Classics in King's College, London.

- Hannibal's First Campaign in Italy. (Selected from Book XXI.) By F. E. A. TRAYES, M.A., St. Paul's School.

**OVID'S METAMORPHOSES.** Book I. By G. H. WELLS, M.A., Merchant Taylors' School.

- Selection from the Metamorphoses. By J. W. E. PEARCE, M.A.
- Elegiac Selections. By F. COVERLEY SMITH, B.A., High School, Nottingham.
- Tristia. Book III. By H. R. WOOLRYCH, M.A., Head Master of Blackheath School.

**PHAEDRUS.** A Selection. By Rev. R. H. CHAMBERS, M.A., Head Master of Christ's College, Brecon.

**STORIES OF GREAT MEN.** By Rev. F. CONWAY, M.A., Merchant Taylors' School.

**VERGIL'S AENEID.** Book I. By Rev. E. H. S. ESCOTT, M.A., Dulwich College.

- Book II. By L. D. WAINWRIGHT, M.A., St. Paul's School.
- Book III. By L. D. WAINWRIGHT, M.A.
- Book IV. By A. S. WARMAN, B.A., Grammar School, Manchester.
- Book V. By J. T. PHILLIPSON, M.A., Head Master of Christ's College, Finchley. [Preparing.]
- Book VI. By J. T. PHILLIPSON, M.A.
- Selection from Books VII to XII. By W. G. COAST, B.A., Fettes College.

**XENOPHON'S ANABASIS.** Book I. By E. C. MARCHANT, M.A.

- Book II. By E. C. MARCHANT, M.A.

**Elementary Series (*continued*).****GREEK PLAYS.** (2s. each.)

- AESCHYLUS' PROMETHEUS VINCTUS.** By C. E. LAURENCE, M.A., Blackheath School.
- EURIPIDES' ALCESTIS.** By E. H. BLAKENEY, M.A., Head Master of Sir W. Borlase's School, Great Marlow.
- **Bacchae.** By G. M. GWYTHER, M.A., Plymouth College.
- **Hecuba.** By Rev. A. W. UPCOTT, M.A., Head Master of St. Edmund's School, Canterbury.
- **Medea.** By Rev. T. NICKLIN, M.A., Rossall School.
- 

**Elementary Illustrated Texts.**

*The Texts of the Latin Authors in the foregoing Series may also be had with Vocabularies (but without Notes).  
Limp cloth, cut flush, 1s. each.*

---

**Intermediate Series.**

With numerous Illustrations and Maps. Crown 8vo.

- CAESAR'S SEVENTH CAMPAIGN IN GAUL, B.C. 52.** De Bello Gallico. Lib. VII. Edited, with Notes, Excursus, and Tables of Idioms, by the Rev. W. COOKWORTHY COMPTON, M.A., Head Master of Dover College. Fifth Edition. 2s. 6d. net.
- LIVY.** Book XXI. Edited by F. E. A. TRAYES, M.A., St. Paul's School. With numerous Illustrations, Maps and Plans. 2s. 6d. net.
- TACITUS: AGRICOLA.** Edited by J. W. E. PEARCE, M.A., late Assistant Master at University College School. With numerous Illustrations and Maps. 2s.
- HOMER'S ODYSSEY.** Book I. Edited by E. C. MARCHANT, M.A., late Classical Master of St. Paul's School. With numerous Illustrations. 2s.
- THE ATHENIANS IN SICILY.** Being portions of Thucydides, Books VI and VII. Edited by the Rev. W. COOKWORTHY COMPTON, M.A., Head Master of Dover College. With numerous Illustrations and Maps. 3s. 6d.
- SOPHOCLES' ANTIGONE.** Edited by G. H. WELLS, M.A., Assistant Master at Merchant Taylors' School. With numerous Illustrations. 3s. 6d.

**Bell's Illustrated Latin Readers.**

Edited by E. C. MARCHANT, M.A.

- I. SCALAE PRIMAE.** A Selection of Simple Stories for Translation into English. With Vocabulary. By J. G. SPENCER, B.A. Pott 8vo, with 29 Illustrations, 1s.
- II. SCALAE MEDIAE.** Short Extracts from Eutropius and Caesar, Graduated in Difficulty. With Vocabulary. By PERCY A. UNDERHILL, M.A., Head Master of Warwick House School, Maida Vale. Pott 8vo, with 20 Illustrations, 1s.
- III. SCALAE TERTIAE.** Selections in Verse and Prose from Phaedrus, Ovid, Nepos, and Cicero. With Vocabulary. By E. C. MARCHANT, M.A. Pott 8vo, with 28 Illustrations, 1s.

*Crown 8vo, with Coloured Plates and numerous other Illustrations.  
Price 1s. 6d. each.*

**Bell's Latin Course for the First Year.**

IN THREE PARTS.

BY E. C. MARCHANT, M.A., AND J. G. SPENCER, B.A.

THIS Latin Course is intended to be used for the instruction of children who have not hitherto done any Latin. The Course is complete in itself, and may be used without the aid of dictionary or grammar.

Each part consists of two divisions—the one containing the 'Latin into English,' the other the 'English into Latin.' These may be used *pari passu*, or separately; and the book can be made into either a reader or an exercise book only, if it is desired.

The Exercises, from the very start, are coherent and sensible, some of the dialogues being founded on the *Colloquia* of Erasmus. All the Exercises on verbs are given in the form of letters, dialogues, or stories, so as to introduce freely all the three persons of the verb.

Fullest use is made of the eye, first by employing conspicuous and varied *type*, secondly by employing *pictures*. In practising vocabulary, it will be found useful to place a picture before the child and ask for the Latin names of the details in the design. It will be a revelation to some teachers to find how quickly the child will learn the words.

Believing that the elementary teaching of Latin has made more advance on the Continent than in England, the authors have examined the most successful German works on the subject. They have also sought the advice of leading authorities on education, both English and American; and it is hoped that their method will commend itself to training colleges as well as to preparatory schools.

**Cambridge Texts, with Notes.***Price ss. 6d. each, with exceptions.*

**AESCHYLUS.** 6 vols. *Prometheus Vinctus—Septem contra Thebas—Agamemnon—Persae—Eumenides—Choephoroe.*  
By F. A. PALEY, M.A., LL.D., late Classical Examiner to the University of London.

**CICERO.** 3 vols. *De Amicitia—De Senectute—Epistolae Selectae.*  
By GEORGE LONG, M.A.

**EURIPIDES.** 13 vols. *Alcestis—Medea—Hippolytus—Hecuba—Bacchae—Ion (2s.)—Orestes—Phoenissae—Troades—Hercules Furens—Andromache—Iphigenia in Tauris—Suppliæ.* By F. A. PALEY, M.A., LL.D.

**HOMER.** *Iliad, Book I.* By F. A. PALEY, M.A., LL.D. (1s.)

**OVID'S Fasti.** 3 vols. By F. A. PALEY, M.A., LL.D. 2s. each.  
Books I and II—Books III and IV—Books V and VI.

**OVID.** Selections from the *Amores, Tristia, Heroides, and Metamorphoses.* By A. J. MACLEANE, M.A.

**SOPHOCLES.** 5 vols. *Oedipus Tyrannus—Oedipus Coloneus—Antigone—Electra—Ajax.* By F. A. PALEY, M.A., LL.D.

**TERENCE.** 4 vols. *Andria—Hauton Timorumenos—Phormio—Adelphœ.* By Prof. WAGNER.

**VIRGIL'S WORKS.** 12 vols. Abridged from Prof. CONINGTON'S Edition by Professors NETTLESHIP and WAGNER and Rev. J. G. SHEPPARD.

*Bucolics—Georgics, I and II—Georgics, III and IV—Aeneid, I and II—Aeneid, III and IV—Aeneid, V and VI (2s.)—Aeneid, VII—Aeneid, VIII—Aeneid, IX—Aeneid, X—Aeneid, XI—Aeneid, XII.*

**XENOPHON'S ANABASIS.** 6 vols. With Life, Itinerary, Index, and Three Maps. MACMICHAEL'S Edition, revised by J. E. MELHUISH, M.A., Assistant Master at St. Paul's School. In separate Books.

Book I (with Life, Introduction, Itinerary, and Three Maps)—Books II and III—Book IV—Book V—Book VI—Book VII.

**XENOPHON'S HELLENICA.** Book I and Book II. By the Rev. L. D. DOWDALL, M.A., Trinity College, Dublin, B.D., Christ Church, Oxon. 2s. each.

**Cambridge Texts.***Just added. Three Vols. 2s. each.*

- P. OVIDI NASONIS OPERA**, ex Corpore Poetarum Latinorum, a JOHANNE PERCIVAL POSTGATE Edito, separatim Typis Impressa.  
Tom. I—**Heroides**. Recognovit A. PALMER.—**Amores**. Recognovit G. M. EDWARDS.—**Medicamina Faciei Femineae**. Recognovit G. M. EDWARDS.—**Ars Amatoria**. Recognovit G. M. EDWARDS.—**Remedia Amoris**. Recognovit G. M. EDWARDS.  
Tom. II—**Metamorphoses**. Recognovit G. M. EDWARDS.

Tom. III—**Fasti**. Recognovit G. A. DAVIES.—**Tristia**. Recognovit S. G. OWEN.—**Epistolae ex Ponto**. Recognovit S. G. OWEN.—**Halleutica**. Recognovit G. M. EDWARDS.—**Ibis**. Recognovit A. E. HOUSMAN.—**Fragmenta**. Recognovit J. P. POSTGATE.

'Ovid has never been presented in a more attractive form. It will be an immense relief to schoolmasters, who form the class of society most directly interested in Ovid, to possess a text in handy form on which they can absolutely rely.'—*Cambridge Review*.

**AESCHYLUS**. By F. A. PALEY, M.A., LL.D. 2s.

**CAESAR**, *De Bello Gallico*. By G. LONG, M.A. 1s. 6d.

**CICERO**, *De Senectute et De Amicitia et Epistolae Selectae*. By G. LONG, M.A. 1s. 6d.

**CICERONIS** *Orationes in Verrem*. By G. LONG, M.A. 2s. 6d.

**EURIPIDES**. By F. A. PALEY, M.A., LL.D. 3 vols. 2s. each.

**HERODOTUS**. By J. W. BLAKESLEY, B.D. 2 vols. 2s. 6d. each.

**HOMERI ILLAS**. Lib. I-XII. By F. A. PALEY, M.A., LL.D. 1s. 6d.

**HORATIUS**. By A. J. MACLEANE, M.A. 1s. 6d.

**JUVENALIS ET PERSIUS**. By A. J. MACLEANE, M.A. 1s. 6d.

**LUCRETIUS**. By H. A. J. MUNRO, M.A. 2s.

**SALLUSTI** *Catilina et Jugurtha*. By G. LONG, M.A. 1s. 6d.

**SOPHOCLES**. By F. A. PALEY, M.A., LL.D. 2s. 6d.

**TERENTIUS**. By W. WAGNER, Ph.D. 2s.

**THUCYDIDES**. By J. W. DONALDSON, B.D. 2 vols. 2s. each.

**VERGILIUS**. By J. CONINGTON, M.A. 2s.

**XENOPHONTIS** *Expeditio Cyri*. By J. F. MACMICHAEL, M.A. 1s. 6d.

**NOVUM TESTAMENTUM** Graece, Textus Stephanici, 1550. Accedunt variae lectiones editionum Bezae, Elzeviri, Lachmanni, Tischendorfii, Tregellesii. Curante F. H. SCRIVENER, M.A. New Edition. 4s. 6d.

>Editio Major. Containing the readings approved by Bishop Westcott and Dr. Hort, and those adopted by the Revisers. Also the Eusebian Canons and the Capitula and additional references. Sm. post 8vo, 7s. 6d. An Edition with wide margins. Half-bound, 12s.

**Grammar School Classics.***Foolscap 8vo.*

- CAESAR.** *De Bello Gallico.* With English Notes for Junior Classes. By G. LONG, M.A. Books I-III, 1s. 6d. Books IV, V, 1s. 6d. Books VI, VII, 1s. 6d.
- CATULLUS, TIBULLUS, and PROPERTIUS.** Selected Poems. By the Rev. A. H. WRATISLAW and F. N. SUTTON, B.A. 2s. 6d.
- CICERO.** *De Senectute, De Amicitia, and Select Epistles.* By G. LONG, M.A. New Edition. 3s.
- CORNELIUS NEPOS.** By the late J. F. MACMICHAEL, M.A. 2s.
- HOMER.** *Iliad.* Books I-XII. By F. A. PALEY, M.A., LL.D. 4s. Books I-VI, 2s. 6d. Books VII-XII, 2s. 6d.
- HORACE.** By A. J. MACLEANE, M.A. With a short Life. 3s. 6d. Or, Part I, *Odes*, 2s.; Part II, *Satires and Epistles*, 2s.
- JUVENAL.** *Sixteen Satires* (expurgated). By HERMAN PRIOR, M.A. 3s. 6d.
- MARTIAL.** *Select Epigrams.* By F. A. PALEY, M.A., LL.D., and the late W. H. STONE. With a Life of the Poet. 4s. 6d.
- OVID.** *The Six Books of the Fasti.* By F. A. PALEY, M.A., LL.D. New Edition, 3s. 6d. Or Books I and II, 1s. 6d.; Books III and IV, 1s. 6d.; Books V and VI, 1s. 6d.
- SALLUST.** *Catilina and Jugurtha.* With a Life. By G. LONG, M.A., and J. G. FRAZER, M.A. 3s. 6d. Or, separately, 2s. each.
- TACITUS.** *Germania and Agricola.* By P. FROST, M.A. 2s. 6d.
- VIRGIL.** *Bucolics, Georgics, and Aeneid*, Books I-IV. By J. G. SHEPPARD, D.C.L. Abridged from Conington's Edition. 4s. 6d.
- *Aeneid*, Books V-XII. Abridged from Conington's Edition, by H. NETTLESHIP, M.A., Professor of Latin in the University of Oxford, and W. WAGNER, Ph.D. 4s. 6d. Or in nine separate volumes, price 1s. 6d. each.
- XENOPHON.** *The Anabasis.* With Life, Itinerary, Index, and Three Maps. By the late J. F. MACMICHAEL. 3s. 6d. Or in four separate volumes, price 1s. 6d. each.
- *The Cyropaedia.* By G. M. GORHAM, M.A. 3s. 6d. Books I and II, 1s. 6d. Books V and VI, 1s. 6d.
- *The Memorabilia.* By P. FROST, M.A. 3s.

**Public School Series.***Crown 8vo.*

- ARISTOPHANES.** *Peace.* Edited by F. A. PALEY, M.A. 2s. 6d.  
 — *Acharnians.* Edited by F. A. PALEY, M.A., LL.D. 2s. 6d.  
 — *Frogs.* Edited by F. A. PALEY, M.A., LL.D. 2s. 6d.  
 — *Plutus.* Edited by M. T. QUINN, M.A. 3s. 6d.

- CICERO.** *Letters to Atticus.* Book I. Edited by A. PRETOR, M.A.  
 3rd Edition. 2s. 6d. net.

- DEMOSTHENES.** *The Oration against the Law of Leptines.*  
 Edited by B. W. BEATSON, M.A. 3rd Edition. 3s. 6d.

- DEMOSTHENES.** *De Falsa Legatione.* Edited by the late R.  
 SHILLETO, M.A. 8th Edition. 6s.

- LIVY.** Book VI. Edited by E. S. WEYMOUTH, M.A., and G. F.  
 HAMILTON, B.A. 2s. 6d.  
 — Book XXI. Edited by Rev. L. D. DOWDALL, M.A., B.D. 2s  
 — Book XXII. Edited by Rev. L. D. DOWDALL. 2s.

- PLATO.** *Protagoras.* Edited by W. WAYTE, M.A. 7th Edit. 4s. 6d.  
 — *The Apology of Socrates and Crito.* 12th Edition. Edited by  
 W. WAGNER, Ph.D. 2s. 6d.  
 — *Phaedo.* Edited by W. WAGNER, Ph.D. 13th Edition. 5s. 6d  
 — *Gorgias.* Edited by the late W. H. THOMPSON, D.D. 6s.  
 — *Euthyphro.* Edited by G. H. WELLS, M.A. 3rd Edition. 3s.  
 — *Euthydemus.* Edited by G. H. WELLS, M.A. 4s.  
 — *The Republic.* Books I and II. Edited by G. H. WELLS, M.A.  
 4th Edition. 5s.

- PLAUTUS.** *Menaechmei.* Edited by W. WAGNER, Ph.D. 3rd Edition.  
 4s. 6d.  
 — *Trinummus.* Edited by W. WAGNER, Ph.D. 6th Edition. 4s. 6d.  
 — *Aulularia.* Edited by W. WAGNER, Ph.D. 5th Edition. 4s. 6d.  
 — *Mostellaria.* Edited by Professor E. A. SONNENSCHEIN, M.A. 5s.

- SOPHOCLES.** *The Trachiniae.* Edited by A. PRETOR, M.A. 2s. 6d. net.  
 — *The Oedipus Tyrannus.* Edited by B. H. KENNEDY, D.D. 2s. 6d.

- TERENCE.** Edited by W. WAGNER, Ph.D. 3rd Edition. 7s. 6d.

- THUCYDIDES.** Book VI. Edited by T. W. DOUGAN, M.A. 2s.

**Bibliotheca Classica.**

*8vo.*

*Edited under the direction of the late George Long, M.A.,  
and the late Rev. A. J. Macleane, M.A.*

**AESCHYLUS.** By F. A. PALEY, M.A., LL.D. Fourth Edition. 8s.

**CICERO'S ORATIONS.** Edited by G. LONG, M.A. 4 vols. Vols. I and II, 8s. each. Vols. III and IV, *out of Print*.

**DEMOSTHENES.** Edited by R. WHISTON, M.A. 2 vols. 16s.

**EURIPIDES.** Edited by F. A. PALEY, M.A., LL.D. Second Edition, revised. 3 vols. Vol. I *out of Print*. Vols. II and III, 8s. each.

**HERODOTUS.** Edited by J. W. BLAKESLEY, B.D. 2 vols. 12s.

**HESIOD.** Edited by F. A. PALEY, M.A., LL.D. Second Edition. 5s.

**HOMER.** Edited by F. A. PALEY, M.A., LL.D. 2 vols. 14s.

**HORACE.** Edited by the late A. J. MACLEANE, M.A. Fourth Edition, by G. LONG. 8s.

**PLATO. Phaedrus.** Edited by W. H. THOMPSON, D.D. 5s.

**SOPHOCLES.** Vol. I. *Oedipus Tyrannus—Oedipus Coloneus—Antigone.* Edited by Rev. F. H. BLAYDES, M.A. 8s.

— Vol. II. *Philoctetes—Electra—Trachiniae—Ajax.* Edited by F. A. PALEY, M.A., LL.D. 6s.

**VERGIL.** Edited by Prof. CONINGTON and Prof. NETTLESHIP. 3 vols. Vol. I, Fifth Edition, revised by F. HAVERFIELD, M.A. Vol. II, Fourth Edition. Vol. III, Third Edition. 10s. 6d. each.

---

**AN ATLAS OF CLASSICAL GEOGRAPHY.** 24 Maps, by W. HUGHES and GEORGE LONG, M.A. 6s.

---

**Other Critical Editions and Texts.**

**AETNA.** Revised, emended, and explained by the late H. A. J. MUNRO, M.A., Litt.D. Demy 8vo, 3s. 6d.

**ARISTOPHANES' COMEDIES.** By H. A. HOLDEN, LL.D. Demy 8vo. Vol. I, Text and Notes. 18s. Vol. II, Indices. 5s. 6d. The plays sold separately.

**CALPURNIUS SICULUS AND M. AURELIUS OLYMPIUS NEMESIANUS.** The Eclogues. Edited by CHARLES HAINES KEENE, M.A. Crown 8vo, 6s.

**CATULLUS.** Edited by J. P. POSTGATE, M.A., Litt.D. Fcap. 8vo, 3s.

**EURIPIDES, ELECTRA.** Edited with Introduction and Notes by C. H. KEENE, M.A. Demy 8vo, 10s. 6d.

**HYPERIDES, THE ORATIONS OF.** Edited with Notes and a Translation by F. G. KENYON, M.A. 5s. net.

**LIVY.** The first five Books. PRENDEVILLE'S edition revised throughout and the notes in great part rewritten by J. H. FREESE, M.A. Books I, II, III, IV, V. With Maps and Introductions. 1s. 6d.

**LUCAN.** The Pharsalia. Edited by C. E. HASKINS, M.A. With an Introduction by W. E. HEITLAND, M.A. Demy 8vo, 14s.

**LUCRETIUS.** Titi Lucreti Cari de rerum natura libri sex. With Notes, Introduction, and Translation by the late H. A. J. MUNRO. Fourth Edition finally Revised. 3 vols. 8vo. Vols. I and II, Introduction, Text and Notes, 18s. Vol. III, Translation, 6s.

**OVID.** P. Ovidii Nasonis Heroides XIV. Edited by ARTHUR PALMER, M.A. Demy 8vo, 6s.

— P. Ovidii Nasonis Ars Amatoria et Amores. A School Edition, carefully revised and edited, with some Literary Notes, by the Rev. J. H. WILLIAMS, M.A. Fcap. 8vo, 3s. 6d.

— The Metamorphoses. Book XIII. With Introduction and Notes by C. H. KEENE, M.A. 2s. 6d.

— The Metamorphoses. Book XIV. With Introduction and Notes by C. H. KEENE, M.A. 2s. 6d.  
\*\* Books XIII and XIV together. 3s. 6d.

— P. Ovidii Nasonis Epistolarum ex Ponto Liber Primus. With Introduction and Notes. By C. H. KEENE, M.A. Crown 8vo, 3s.

Critical Editions (*continued*).

**PLATO.** *The Proem to the Ideal Commonwealth of Plato.* Being Book I and Book II, chaps. 1-10, of the *Republic*. Edited, with elaborate Introduction, Critical Notes, and Commentary, by T. G. TUCKER, Litt.D. (Cambridge), Hon. Litt.D. (Dublin), Professor of Classical Philology in the University of Melbourne, and formerly Fellow of St. John's College, Cambridge. 6s.

'No better introduction to the works of Plato can be found than the prelude to the "Republic" . . . but previous to this work by Dr. Tucker no edition has appeared which gives in a suitable form a satisfactory commentary upon the difficulties of thought and language which encounter the young student of the first part of the "Republic".'—*Guardian*.

**PROPERTIUS.** *Sexti Propertii Carmina recognovit J. P. POSTGATE,* Litt.D. 4to, 3s. net.

'A text which I should call not only nearer, but much nearer, to the truth than any which has gone before it.'—Prof. A. E. HOUSMAN in the *Classical Review*.

— **Sex. Aurelii Propertii Carmina.** The Elegies of Propertius, with English Notes. By the late F. A. PALEY, M.A., LL.D. Second Edition. 8vo, cloth, 5s.

— **Sex. Propertii Elegiarum Libri IV.** Recensuit A. PALMER. 3s. 6d.

**SOPHOCLES.** *The Oedipus Tyrannus of Sophocles.* By B. H. KENNEDY, D.D. Crown 8vo, 8s.

**THEOCRITUS.** Edited, with Introduction and Notes, by R. J. CHOLMELEY, M.A. Post 8vo. 7s. 6d.

**THUCYDIDES.** *The History of the Peloponnesian War.* With Notes and a Collation of the MSS. By the late R. SHILLETO, M.A. Book I. 8vo, 6s. 6d. Book II. 5s. 6d.

**CORPUS POETARUM LATINORUM**, a se aliisque denuo recognitorum et brevi lectionum varietate instructorum, edidit JOHANNES PERCIVAL POSTGATE, Litt.D. Tom. I quo continentur Ennius, Lucretius, Catullus, Horatius, Vergilius, Tibullus, Propertius, Ovidius. Large post 4to, 21s. net. Or in Two Parts, sewed, 9s. each net.

— Part III, containing Gratius, Manilius, Phaedrus, Aetna, Persius, Lucanus, and Valerius Flaccus. 9s. net.

\* \* To be completed in Two Volumes.

**CORPUS POETARUM LATINORUM.** Edited by WALKER. 1 thick vol. 8vo. Cloth, 18s.

Containing :—Catullus, Lucretius, Virgilinus, Tibullus, Propertius, Ovidius, Horatius, Phaedrus, Lucanus, Persius, Juvenalis, Martialis, Sulpicia, Statius, Silius Italicus, Valerius Flaccus, Calpurnius, Sicularius, Ausonius, and Claudianus.

**Latin and Greek Class Books,**

**BAIRD.** *Greek Verbs.* A Catalogue of Verbs, Irregular and Defective; their leading formations, tenses in use, and dialectic inflexions, with a copious Appendix, containing Paradigms for conjugation, Rules for formation of tenses, &c., &c. By J. S. BAIRD, T.C.D. 2s. 6d.

**BAKER.** *Latin Prose for London Students.* By ARTHUR BAKER, M.A. Wide fcap. 8vo, 2s.

**BARRY.** *Notes on Greek Accents.* By the Right Rev. A. BARRY, D.D. New Edition, rewritten. 1s.

**BECKWITH.** *Satura Grammatica.* A Collection of Latin Critical Notes and Hints for Army Students. By E. G. A. BECKWITH, B.A., Trinity College, Stratford-on-Avon. Fcap. 8vo, 2s. 6d.

**CHURCH.** *Latin Prose Lessons.* By A. J. CHURCH, M.A., Professor of Latin at University College, London. Ninth Edition. Fcap. 8vo, 2s. 6d.

**CLAPIN.** *Latin Primer.* By the Rev. A. C. CLAPIN, M.A. Fourth Edition. Fcap. 8vo, 1s.

**COLERIDGE.** *Res Romanae,* being brief Aids to the History, Geography, Literature and Antiquities of Ancient Rome for less advanced students. By E. P. COLERIDGE, B.A. With 3 Maps. Crown 8vo. Second Edition. 2s. 6d.

— *Res Graecae,* being Aids to the study of the History, Geography, Archaeology, and Literature of Ancient Athens. With 5 Maps, 7 Plans, and 17 other Illustrations. Crown 8vo. 5s.

**COLLINS.** *Latin Exercises and Grammar Papers.* By T. COLLINS, M.A. Seventh Edition. Fcap. 8vo, 2s. 6d.

— *Unseen Papers in Latin Prose and Verse.* Seventh Edition. Fcap. 8vo, 2s. 6d.

— *Unseen Papers in Greek Prose and Verse.* Fifth Edition. Fcap. 8vo, 3s.

— *Easy Translations from Nepos, Caesar, Cicero, Livy, &c.* For Retranslation into Latin. With Notes. 2s.

**COMPTON.** *Rudiments of Attic Construction and Idiom.* By the Rev. W. COOKWORTHY COMPTON, M.A., Head Master of Dover College. Crown 8vo. 3s.

**Latin and Greek Class Books (continued).**

- FROST.** *Eclogae Latinae*; or, First Latin Reading Book. With Notes and Vocabulary by the late Rev. P. FROST, M.A. 1s. 6d.
- *Analecta Graeca Minora*. With Notes and Dictionary. 2s.
- *Materials for Latin Prose Composition*. 2s. Key, 4s. net.
- *A Latin Verse Book*. 2s. Key, 5s. net.
- HOLDEN.** *Foliorum Silvula*. Part I. Passages for Translation into Latin Elegiac and Heroic Verse. By H. A. HOLDEN, LL.D. Twelfth Edition. Post 8vo, 7s. 6d.
- *Foliorum Silvula*. Part II. Select Passages for Translation into Latin Lyric and Comic Iambic Verse. Third Edition. Post 8vo, 5s.
- *Foliorum Centuriae*. Select Passages for Translation into Latin and Greek Prose. Tenth Edition. Post 8vo, 8s.
- JEBB, JACKSON, and CURREY.** Extracts for Translation into Greek, Latin, and English. By Sir R. C. JEBB, M.P.; H. JACKSON, Litt.D.; and W. E. CURREY, M.A. 2s. 6d.
- MASON.** Analytical Latin Exercises. By C. P. MASON, B.A. Fourth Edition. Part I, 1s. 6d. Part II, 2s. 6d.
- The Analysis of Sentences applied to Latin. Post 8vo, 1s. 6d.
- NETTLESHIP.** Passages for Translation into Latin Prose. By H. NETTLESHIP, M.A., late Corpus Professor of Latin in the University of Oxford. Crown 8vo, 3s. A KEY, 4s. 6d. net.
- NOTABILIA QUAEDAM**: or the Principal Tenses of most of the Irregular Greek Verbs, and Elementary Greek, Latin, and French Constructions. New Edition. 1s.
- PENROSE.** Latin Elegiac Verse, Easy Exercises in. By the Rev. J. PENROSE. New Edition. 12mo, 2s. Key, 3s. 6d. net.
- PRESTON.** Greek Verse Composition. By G. PRESTON, M.A. Fifth Edition. Crown 8vo, 4s. 6d.
- THACKERAY.** *Anthologia Graeca*. A Selection of Greek Poetry, with Notes. By F. ST. JOHN THACKERAY. Sixth Edition. 16mo, 4s. 6d.
- *Anthologia Latina*. A Selection of Latin Poetry, from Naevius to Boëthius, with Notes. Eighth Edition. 16mo, 4s. 6d.
- Hints and Cautions on Attic Greek Prose Composition. Crown 8vo, 3s. 6d.
- FIRST EXERCISES IN LATIN PROSE.** By E. A. WELLS, M.A., Highfield School, Southampton. Second Edition. Pott 8vo, with Vocabulary, 1s.

**Books of Reference.**

**TEUFFEL'S HISTORY OF ROMAN LITERATURE.** Fifth Edition, revised by Dr. SCHWABE, translated by G. C. W. WARR, M.A., Professor of Classical Literature in King's College, London. Demy 8vo, 2 vols., 15s.

'This monumental work, which stands beyond all praise for profound learning and general sobriety of judgment.'—*Oxford Magazine*.

**CORPUS POETARUM LATINORUM**, a se aliisque denuo recognitorum et brevi lectionum varietate instructorum, edidit JOHANNES PERCIVAL POSTGATE.

Vol. I, containing **Ennius, Lucretius, Catullus, Horace, Virgil, Tibullus, Propertius, Ovid**. Edited by L. MÜLLER, H. A. J. MUNRO, HENRY NETTLESHIP, JAMES GOW, EDWARD HILLER, ARTHUR PALMER, G. M. EDWARDS, G. A. DAVIES, S. G. OWEN, A. E. HOUSMAN, and J. P. POSTGATE. Large Post 4to, 21s. net, or in two parts, paper wrappers, 9s. net each.

Part III, containing **Gratius, Manilius, Phaedrus, Aetna, Persius, Lucan, and Valerius Flaccus**. Edited by J. P. POSTGATE, MALVIN BECKERT, JAMES GOW, ROBINSON ELLIS, W. C. SUMMERS, W. E. HEITLAND and J. B. BURY. 9s. net.

*Part IV, completing the Work, is in preparation.*

'A book that should be purchased by everybody who did not bid goodbye to his Latin when he proceeded to his B.A. degree.'—*Saturday Review*.

'No one with any pretensions to classical scholarship can afford to be without it.'—*Educational Times*.

---

**WEBSTER'S INTERNATIONAL DICTIONARY OF THE ENGLISH LANGUAGE.** Medium 4to, 2,118 pp., 3,500 Illustrations. Prices : cloth, £1 11s. 6d.; half-calf, £2 2s.; half-russia, £2 5s.; calf, £2 8s.; also in two vols., cloth, £1 14s.

In addition to the Dictionary of Words, with their pronunciation, etymology, alternative spellings, and various meanings, illustrated by quotations and numerous woodcuts, there are several valuable appendices, comprising a Pronouncing Gazetteer of the World; Vocabularies of Scripture, Greek, Latin, and English Proper Names; a Dictionary of the noted Names of Fiction; a Brief History of the English Language; a Dictionary of Foreign Quotations, Words, Phrases, Proverbs, &c.; a Biographical Dictionary with 10,000 Names, &c.

*Prospectuses, with Specimen Pages, on application.*

---





THE BORROWER WILL BE CHARGED  
THE COST OF OVERDUE NOTIFICATION  
IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO  
THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST  
DATE STAMPED BELOW.

CANCELLED  
JUN 7 1979

BOOK SEW-W  
64 1370  
MAY 1979

Lc 38.634.7  
De amicitia.  
Widener Library

004889849



3 2044 085 191 633

